

**AN EDUCATED EYE**

CHEFS-D'ŒUVRE D'UNE COLLECTION PRIVÉE SUISSE

Paris, 16 mai 2017

CHRISTIE'S



# An Educated Eye: Chefs-d'Œuvre d'une collection privée suisse

## VENTE AUX ENCHÈRES

Mardi 16 mai 2017, à 15h  
9, avenue Matignon, Paris 8<sup>e</sup>

## COMMISSAIRE-PRISEUR

François de Ricqlès

## EXPOSITION PUBLIQUE

Jeudi 11 mai	de 10h à 18h
Vendredi 12 mai	de 10h à 18h
Samedi 13 mai	de 10h à 18h
Dimanche 14 mai	de 14h à 18h
Lundi 15 mai	de 10h à 18h

---

## CODE ET NUMÉRO DE LA VENTE

Pour tous renseignements  
ou ordres d'achats, veuillez rappeler  
la référence **MARINO - 15435**

## IMPORTANT

La vente est soumise aux conditions  
générales imprimées en fin de catalogue. Il est  
vivement conseillé aux acquéreurs potentiels  
de prendre connaissance des informations  
importantes, avis et lexique figurant également  
en fin de catalogue.

---

Première de couverture : lot 15  
Deuxième de couverture : lot 61  
Troisième de couverture : lot 60  
Quatrième de couverture : lot 17

Participez à cette vente avec

**CHRISTIE'S LIVE™**

*Cliqué, Adjugé ! Partout dans le monde.*

Enregistrez-vous sur [www.christies.com](http://www.christies.com)  
jusqu'au 16 mai à 8h30



Consultez le catalogue et les résultats  
de cette vente en temps réel  
sur votre iPhone ou iPad

## CHRISTIE'S FRANCE SNC

Agrément no. 2001/003

## CONSEIL DE GÉRANCE

François de Ricqlès, Président,  
Edouard Boccon-Gibod, Directeur Général  
Stephen Brooks, Gérant  
François Curiel, Gérant

Consultez nos catalogues et laissez  
des ordres d'achat sur [christies.com](http://christies.com)

# CHRISTIE'S

---

## CHAIRMAN'S OFFICE

### Christie's France



FRANÇOIS DE RICQLÈS  
Président  
fdericqlès@christies.com  
Tél: +33 (0) 1 40 76 85 59



GÉRALDINE LENAIN  
Directrice Sénior  
glenain@christies.com  
Tél: +33 (0) 1 40 76 72 52



ÉDOUARD BOCCON-GIBOD  
Directeur Général  
eboccon-gibod@christies.com  
Tél: +33 (0) 1 40 76 85 64



PIERRE MARTIN-VIVIER  
Directeur, Arts du 20<sup>e</sup> siècle  
pemvivier@christies.com  
Tél: +33 (0) 1 40 76 86 27

---

## INTERNATIONAL SPECIALIST TEAM



JUSSI PYLKKANEN  
Global President  
jpylkkanen@christies.com  
+44 (0)20 7389 2836



PEDRO GIRAÓ  
Chairman of European Advisory Board  
pgirao@christies.com  
+44 (0)20 7389 2014



CHARLES CATOR  
Chairman of Group,  
Deputy Chairman, Christie's International  
ccator@christies.com  
+44 (0)20 7389 2355



ORLANDO ROCK  
Chairman, Christie's UK  
orock@christies.com  
+44 (0)20 7389 2031



LIONEL GOSSET  
Director,  
Head of Private Collections, France  
lgosset@christies.com  
+33 1 40 76 85 98



AMJAD RAUF  
Directeur ventes de gré à gré et  
Spécialiste International Mobilier,  
Objets d'art et Collections  
arauf@christies.com  
+44 (0)20 7389 2358



FRANÇOIS ROTH LISBERGER  
International Senior Specialist,  
Furniture and Works of Art  
frothlisberger@christies.com  
+41 44 268 10 25



JEREMY MORRISON  
Directeur Europe, Design  
jmorrison@christies.com  
+44 (0)20 7752 3274



DONALD JOHNSTON  
Directeur, Sculpture et objets  
d'arts européens  
djohnston@christies.com  
+44 (0)20 7389 2331



JODY WILKIE  
Directrice Internationale,  
Céramiques européennes  
et verre  
jwilkie@christies.com  
+1 212 636 2213



HARRY WILLIAMS-BULKELEY  
Directeur International, Orfèvrerie  
hwilliams-bulkeley@christies.com  
+44 (0)20 7389 2666

---

## INFORMATIONS POUR LA VENTE

### Spécialistes et coordinateurs



SONJA GANNE  
Directrice Internationale, Design  
sganne@christies.com  
+33 (0)1 40 76 86 21



EMMANUELLE KARSENTI  
Spécialiste, Design  
ekarsenti@christies.com  
+33 (0)1 40 76 83 90



SIMON DE MONICAULT  
Directeur, Mobilier et objets d'art  
sdemonicault@christies.com  
+33 (0)1 40 76 84 24



STÉPHANIE JOACHIM  
Spécialiste,  
Mobilier et objets d'art  
sjoachim@christies.com  
+33 (0)1 40 76 85 67



ISABELLE D'AMÉCOURT  
Directrice, Sculpture  
et objets d'art européens  
idamecourt@christies.com  
+33 (0)1 40 76 84 19



MARINE DE CENIVAL  
Directrice, Orfèvrerie  
mdcenival@christies.com  
+33 (0)1 40 76 86 24



HERVÉ DE LA VERRIE  
Directeur, Céramiques  
européennes et verre  
hdlaverrie@christies.com  
+33 (0)1 40 76 86 02



CAMILLE DE FORESTA  
Spécialiste, Arts d'Asie  
cdeforesta@christies.com  
+33 (0)1 40 76 86 05



LOU MO  
Catalogueur, Arts d'Asie  
loumo@christies.com  
+33 (0)1 40 76 82 04



FRANÇOIS-PIERRE  
GROSSI-MÉRIC  
Coordinateur des ventes  
fgrossi-meric@christies.com  
+33 (0)1 40 76 84 25



MATHILDE BENSARD  
Coordinatrice de département  
mbensard@christies.com  
+33 (0)1 40 76 83 93



HANNAH BOISSIER  
Account manager, Inventaires  
hboissier@christies.com  
+44 207 389 2609

---

## SERVICES POUR CETTE VENTE, PARIS

ORDRES D'ACHAT ET ENCHÈRES  
TÉLÉPHONIQUES  
ABSENTEE AND TELEPHONE BIDS  
  
Tél: +33 (0)1 40 76 84 13  
Fax: +33 (0)1 40 76 85 51  
christies.com

SERVICES À LA CLIENTÈLE  
CLIENTS SERVICES  
clientservicesparis@christies.com  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 85  
Fax: +33 (0)1 40 76 85 86

RELATIONS CLIENTS  
CLIENT ADVISORY  
Fleur de Nicolay  
fdenicolay@christies.com  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 52

RÉSULTATS DES VENTES  
SALES RESULTS  
Paris : +33 (0)1 40 76 84 13  
Londres : +44 (0)20 7627 2707  
New York : +1 212 452 4100  
christies.com

ABONNEMENT AUX CATALOGUES  
CATALOGUE SUBSCRIPTION  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 85  
Fax: +33 (0)1 40 76 85 86  
christies.com

SERVICES APRÈS-VENTE  
POST-SALE SERVICES  
Florence Derck  
Coordinatrice d'après-vente  
Paiement, Transport et Retrait des lots  
Payment, shipping and collections  
Tél: +33 (0)1 40 76 84 10  
Fax: +33 (0)1 40 76 84 47  
postsaleParis@christies.com

---

## AN EDUCATED EYE

CHEFS-D'ŒUVRE D'UNE COLLECTION PRIVÉE SUISSE





■ f1

## CARLO BUGATTI 1856-1940

Banquette, vers 1907

Noyer sculpté, bronze doré incrusté de nacre et retapissé de soie | carved walnut, gilt bronze with mother-of-pearl inclusions and silk re-upholstered  
H 69, 8 x l 61 x D 44 cm | 27 ½ x 24 x 17 ¼ in

€70,000-100,000

\$77,000-110,000

£61,000-87,000

### PROVENANCE:

Galerie Vallois, Paris.

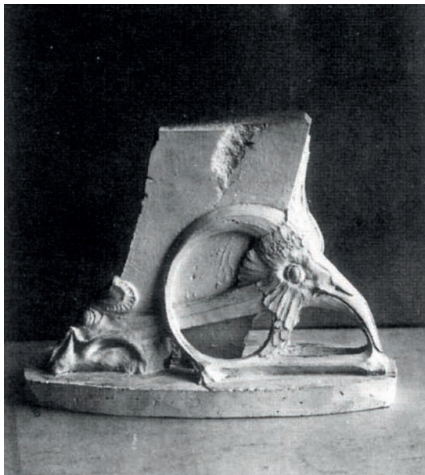
Acquis auprès de cette dernière.

### BIBLIOGRAPHIE:

P. Dejean, *Carlo - Rembrandt - Ettore - Jean Bugatti*, Éditions du Regard, Paris, 1982, p. 103 pour un détail du sabot, et p. 107 pour le même modèle.

Madeleine Massé, *Carlo Bugatti au Musée d'Orsay, catalogue sommaire illustré du fonds d'archives et des collections*, Editions de la Réunion des musées nationaux, Paris, 2001, p. 78 pour la photographie de l'épreuve originale du modèle de sabot

*Bugatti*, catalogue d'exposition, Cleveland Museum of Art, 18 juillet 1999-19 septembre 2000, p. 30, fig. 45 pour un exemplaire en acajou



© Musée d'Orsay

Épreuve originale du sabot de notre modèle



© Musée d'Orsay

Table à thé en acajou, pieds en bronze, réalisée pour Mrs Blake, 1910

Notre banquette est à rapprocher de la table à thé réalisée par Carlo Bugatti vers 1907 pour Mrs. Blake, et conservée aujourd'hui dans les collections du Cleveland Museum of Art. Toutes deux présentent un même dessin de piétement en arc de cercle, un même jeu d'entrelacs architecturés ceinturant le plateau de la table et l'assise de la banquette, un même principe de sabots en bronze figurant des têtes d'animaux fantastiques.

Le Musée d'Orsay conserve dans ses collections des photographies de la table à thé – et de l'exceptionnel service à thé l'accompagnant, ainsi qu'une photographie ancienne de l'épreuve originale d'un sabot de meuble qui correspond au dessin des sabots de notre banquette (voir photos ci-contre). Un exemplaire de ce modèle, en acajou, a fait partie de l'exposition dédiée à la famille *Bugatti*, au Cleveland Museum of Art, Bugatti, 18 juillet 1999 – 19 septembre 2000.

The present bench warrants close comparison to the tea table designed by Carlo Bugatti around 1907 for Mrs. Blake, now retained in the collections of the Cleveland Museum of Art. Both furnishings show the same curved base, corresponding architectural entrelac décor to the frame of the top of the table and again to the seat of the bench, and the similar application of bronze sabots, in both cases depicting fantastic animals.

The Musée d'Orsay holds photographs of both the tea table and the accompanying tea service, amongst which is included a photograph of the original model of a bronze sabot which demonstrates a match to the sabots of the present bench. An example of this design, in mahogany, was included in the retrospective exhibition *Bugatti*, at the Cleveland Museum of Art, 18 July 1999 – 19 September 2000.





## ROBERT GOOSSENS 1927-2016

Miroir éclairant, pièce unique, années 1990

Bronze doré | *gilt bronze*

H 118 cm x l 81 |  $46 \frac{1}{2} \times 31 \frac{7}{8}$  in

€20,000-30,000

\$22,000-33,000

£18,000-26,000

### PROVENANCE:

Commande spéciale auprès de l'artiste.

Par descendance dans la famille du  
commanditaire d'origine.

---

Le créateur de bijoux et objets, Robert Goossens, plus connu sous le nom de 'Monsieur Bijou' se fait connaître dès les années 50s grâce à sa collaboration avec Gabrielle Chanel, pour qui il crée les 'bijoux couture' d'inspiration Byzantine. Son travail se déploie rapidement chez tous les couturiers et parfumeurs de la place parisienne, tels Cristobal Balenciaga, Hubert de Givenchy ou encore Christian Lacroix. En 1976, Yves Saint Laurent confie à Goossens l'ensemble de la création de ses bijoux jusqu'à la fermeture de la maison de couture en 2002. Son répertoire s'enrichira au fil des années d'objets en bronze doré, incrustés de cristaux de roche, à motif de gerbes de blé ou de branches de corail. Robert Goossens meurt en 2016, à l'âge de 88 ans. En 2005, les ateliers Goossens sont rachetés par Chanel.

Robert Goossens, well-known as 'Monsieur Bijou', was prolific as a designer of jewellery and objects since the 1950s, having collaborated with Gabrielle Chanel to create a collection of couture jewellery of Byzantine inspiration. His talents were swiftly appreciated by the Parisian couturiers, to include Cristobal Balenciaga, Hubert de Givenchy and Christian Lacroix. Also, Yves Saint Laurent, for whom Goossens created jewellery from 1976 until the close of the couture atelier in 2002. Throughout the years, his repertoire was enriched through objects in gilt-bronze and rock crystal, often decorated with wheat-sheaves and coral branches. Goossens died in 2016 at the age of 88, and in 2005 his ateliers were purchased by Chanel.



# LÉOPARD ASSIS EN MARBRE GIALLO TIGRATO ITALIE, ROME

Le Giallo Tigrato est un marbre rare que les Romains appelaient «*marmor corinthium*», en raison de la croyance erronée qu'il n'était extrait que dans la région de Corinthe. Sur sa surface polie, le marbre possède des poches jaune-orangé cerclées de veines foncées qui ressemblent au pelage d'un tigre ou d'un léopard. Plusieurs blocs de giallo tigrato ont été utilisés pour décorer les églises romaines de Santa Maria Maggiore et de San Andrea della Valle, mais il n'a été utilisé qu'occasionnellement à travers les siècles, probablement en raison du fait que la localisation des carrières a été perdue après l'Antiquité. Les exemples connus sont en effet généralement issus de réemplois d'œuvres antiques. Cependant, en 1824 des échantillons de marbre sont découverts près du Monte Calvo, au nord-est de Rome, fournissant une nouvelle source d'approvisionnement pour ce marbre rare.

L'animal représenté ici est soit un léopard soit un ocelot, chat sauvage connu comme le léopard-nain. Les ocelots sont présents en Amérique Centrale et en Amérique du Sud et ont été décrits pour la première fois par le zoologiste suédois Carl Linnaeus dans sa 10<sup>ème</sup> édition de *Systema Naturae* en 1758. Il a été suggéré que le motif du marbre de notre sculpture ressemble plus à celui d'un ocelot mais les léopards étaient alors mieux connus et les différences restent ténues. Le félin est représenté assis, calme, la tête tournée, les oreilles dressées en alerte. Ses yeux sont peints sous verre, leur donnant une coloration brillante renforçant le côté sauvage de l'animal.

Le léopard ici présent est à rapprocher d'au moins trois autres léopards ou paires de léopards connus dans des collections privées datés du XVI<sup>ème</sup> au XVIII<sup>ème</sup> siècle. Cependant, la comparaison la plus pertinente est probablement celle avec plusieurs sculptures d'animaux en marbre de la *Sala degli Animali* des Musées du Vatican. Les deux salles formant la *Sala degli Animali* ont été mises en place par le Pape Pie VI (1775-1799) dans l'intention de créer un «zoo de pierre». Le Pape fait appel à plusieurs artistes pour travailler sur ce projet, lesquels à la fois restaurent des œuvres antiques et en créent de nouvelles. Le plus célèbre et talentueux de ces artistes est Francesco Antonio Franzoni (1734-1818). Franzoni utilise des marbres colorés afin d'évoquer au mieux les plumages et pelages de divers animaux et de donner aux œuvres une richesse unique, tel que l'usage de *pavonazzetto* et d'*alabastro del circeo* pour le «*Lupo di Pavonazzetto*» (González-Palacios, *op. cit.*, cat. n° 13) et de pierres luxueuses pour le «*Tigre con la bocca aperta*» (cat. n° 97), pratique qui s'inscrit dans la même logique que notre léopard.

Comme évoqué ci-dessus, nous avons connaissance de trois autres exemples de léopards sculptés en giallo tigrato, et notre exemple est de loin le plus grand en taille. Un léopard assis, autrefois dans la collection Goldschmidt puis dans la collection du Comte et de la Comtesse de Pastré, vendu au Palais Galliera le 11 mars 1972, est identique dans sa forme mais est presque deux fois plus petit. Un groupe de deux léopards décrits comme se battant ou jouant est localisé dans une collection privée anglaise, et une paire de léopards allongés est localisée dans une collection privée en France. Tous ces exemples possèdent des yeux de verre et semblent former un groupe homogène. L'existence de ce groupe, la façon similaire dont ils ont été fabriqués avec l'inclusion d'yeux de verre, et la forme de certains, suggèrent une date probable proche de 1824, date à laquelle ce marbre rare devient plus facilement accessible à la suite de la découverte du gisement près du Monte Calvo.

Giallo Tigrato is a rare marble that the ancient Romans called '*marmor corinthium*', because it was wrongly thought to be only quarried in the region of Corinth. On its polished surface, the marble has pockets of a cloudy yellowy-orange colour surrounded by dark round veins, which look like the pelt of a tiger or leopard. A number of blocks of the giallo tigrato were used to decorate the church of Santa Maria Maggiore and San Andrea della Valle, Rome, but it was used sparingly over the centuries, probably because the location of the quarries were unknown post-antiquity, and so any examples were generally re-carved from a small number of antique sources. In 1824 samples of the marble were discovered near Monte Calvo, north-east of Rome, thereby providing a fresh source of this rare marble.

The animal depicted is either a leopard or an ocelot, a wild cat known as the dwarf leopard. Ocelots are found in Central and South America and were first described by Swedish zoologist Carl Linnaeus in the 10th edition of *Systema Naturae* in 1758. It has been suggested that the patterned marble of the present object more closely resembles that of an ocelot, but leopards were better known and the differences are small enough to be inconsequential. The beast is depicted seated still, poised, its head turned and its ears pricked and alert. Its eyes are constructed of reverse-painted glass which gives them their bright colouring that ignite the appearance of the wild animal.

The present leopard is closely related to at least three other single leopards or pairs of leopards in private collections that have been dated from the 16th to the 18th centuries. However the most relevant comparison is to a number of carved marble animals in the *Sala degli Animali* in the Vatican Museums. The two rooms that make up the *Sala degli Animali* were set up under Pope Pius VI (1775-1799) with the intent of creating a 'stone zoo'. The Pope recruited a number of artists to work on these rooms, who both restored ancient works and created new ones. The most celebrated and talented of these artists was Francesco Antonio Franzoni (1734-1818). Franzoni used coloured marble to allude to the tones of the coat and plumage of various animals and to give the works a unique richness, such as the use of pavonazzetto and alabastro del circeo in the '*Lupo di Pavonazzetto*' (González-Palacios, *op. cit.*, cat. n° 13) and luxury stones in '*Tigre con la bocca aperta*' (cat. n° 97), that suggests an affinity with the present work.

As mentioned above, there are at least three other known leopards carved from giallo tigrato in existence, although the present example is much the largest. A seated leopard that was previously both in the Goldschmidt collection and the collection of the Count and Countess of Pastré, was sold at Palais Galliera on 11 March 1972, and is identical in form to the present example, but almost half the size. A group of two leopards depicted fighting or playing is located in an English private collection, and a pair of leopards lying down are also located in a French private collection. All of these appear to have glass eyes and can be thought of as a homogenous group. The existence of this group, the style of their manufacture with the inclusion of glass eyes, and the form of some of the group, suggest a most likely dating of circa 1824, when this rare marble became more readily available following the discovery near Monte Calvo.



**f3**

**MODÈLE EN MARBRE GIALLO TIGRATO  
REPRÉSENTANT UN LÉOPARD ASSIS**

ITALIE, ROME, FIN DU 18<sup>E</sup> OU DÉBUT DU 19<sup>E</sup> SIÈCLE

Avec des yeux peints sous verre, reposant sur  
un socle rectangulaire en marbre noir d'époque  
postérieure | *A giallo tigrato marble seated leopard,*  
*Italian, Rome, late 18th or early 19th century*

H: 43,5 cm | 17 1/8 in

La base: 47,3 x 21 x 7,5 cm | 18 5/8 x 8 1/4 x 3 in

€220,000-280,000

\$240,000-300,000

£200,000-240,000

**PROVENANCE:**

Acquis auprès de la galerie Kraemer, Paris.

**BIBLIOGRAPHIE COMPARATIVE:**

G. Borghini, ed., *Marmi antichi*, Rome, 1998, p. 216.

A. González-Palacios, *Il serraglio di pietra. La sala  
degli animali in vaticano*, 2013.

D. del Bufalo, *Marmi Antichi et Pietre Dure*,  
2000, p. 159.







■ f4

#### ARMAND ALBERT RATEAU 1882-1938

Suspension, vers 1920

Bronze patiné, albâtre et corde | *patinated bronze, alabaster and rope*

H 66 x D 35 cm | 26 x 13 ¾ in

Estampillée A.-A. RATEAU INVR PARIS sur chaque pampille en bronze et à la pointe

€25,000-35,000

\$28,000-38,000

£22,000-30,000

#### PROVENANCE:

Christie's New York, *Important 20th Century Decorative Art including Works by Tiffany Studios*, 13 juin 2002, lot 80.

Galerie Vallois, Paris.

Acquise auprès de cette dernière.

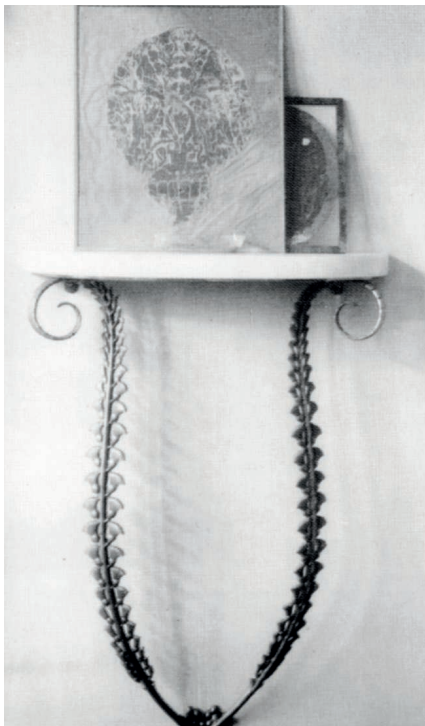
Formé à l'école Boulle où il a appris le dessin et la sculpture sur bois, Armand Albert Rateau débute sa carrière chez le décorateur de renom Georges Hoentschel. A seulement vingt-trois ans il devient directeur artistique d'Alavoine et Compagnie, l'une des plus importantes entreprises de décoration de l'époque, puis s'établit à son compte en 1919, dans son premier hôtel particulier boulevard Berthier. Dix ans plus tard, ses ateliers compteront plus de deux cents artisans.

Son esthétique très personnelle, au langage formel emprunt d'Antiquité, mêlant le végétal et l'animal, lui attire une clientèle fortunée et raffinée – aristocrates et hommes d'affaires influents – en Europe et jusqu'aux Etats-Unis. Il réalise ainsi plusieurs commandes prestigieuses au début des années 20, telle la piscine des Blumenthal à New York, les appartements privés de la Duchesse d'Albe au Palais Liria à Madrid et bien sûr les différents aménagements pour la célèbre couturière Jeanne Lanvin, qui deviendra l'une de ses plus importantes commanditaires.

Trained at the Ecole Boulle where he learned drawing and woodcarving, Armand Albert Rateau began his career with the well-known decorator Georges Hoentschel. He was only twenty-three when he became creative director of Alavoine & Compagnie, one of the top decorating firms of the day, then set up on his own account in 1919, at his private residence boulevard Berthier. Ten years later his workshops employed over two hundred craftsmen.

His very individual aesthetic, with a formal language inspired by Western and Eastern Antiquity based on plants and animals, attracted a wealthy and sophisticated clientele – aristocrats and influential businessmen – in Europe and as far away as the United States. This brought him a number of prestigious commissions in the early 1920s, including the Blumenthal swimming pool in New York, the private rooms of the Duchess of Alba in Palacio Liria in Madrid and, of course, other schemes for the famous fashion designer Jeanne Lanvin, who would become one of his most important patrons.





Une vue d'époque du modèle

© Fonds Rateau

## ■ f5

### ARMAND ALBERT RATEAU 1882-1938

Deux consoles murales, vers 1925

Bronze patiné et comblanchien (remplacé)  
| *patinated bronze and comblanchien stone*  
*(replaced)*

H 76 x l 53 x P 16,8 cm (chacune)

| 30 x 20  $\frac{7}{8}$  x 5  $\frac{1}{8}$  in (each)

L'une estampillée A.-A. RATEAU INVR PARIS sur  
l'une des tiges, à la partie inférieure; l'autre portant  
trois estampilles A.-A. RATEAU INVR PARIS sur le  
cadre supportant le plateau (2)

€180,000-220,000

\$200,000-240,000

£160,000-200,000

#### PROVENANCE:

Vente Gérard Chaupin et Francis Lombrail,  
Enghien, *Art Nouveau - Art Déco*, 17 avril 1983,  
lot 7 et lot 8.

Collection privée.

Galerie Vallois, Paris.

Acquises auprès de cette dernière en 2004.

#### BIBLIOGRAPHIE:

F. Olivier-Vial et F. Rateau, *Armand-Albert Rateau, un baroque chez les modernes*, Paris, 1992, p. 170  
pour une vue d'époque de ce modèle.



■f6

**PHILIPPE ANTHONIOZ NÉ EN 1950**

Banc M025, le modèle créé en 2007

Bronze et cuir | *bronze and leather*

H 45,5 x L 118,5 x D 40 cm | 17 7/8 x 46 5/8 x 15 3/4 in

Signé PH. Anthonioz et numéroté 1/4, avec la  
marque du fondeur Ciselure d'Art d'île de France

€8,000-12,000

\$8,700-13,000

£7,000-10,000

■f7

**POUL HENNINGSEN 1894-1967**

Lampadaire PH 5/3, édition Louis Poulsen,  
vers 1940

Métal peint et verre, le bras ajustable en laiton  
verni or | *painted metal and glass with adjustable  
gilt varnished brass stem*

H 153 cm | 60 1/4 in

Monogrammé et numéroté LP 553 au revers  
de la base

€10,000-15,000

\$11,000-16,000

£8,700-13,000

**PROVENANCE:**

Galerie Philippe Denys, Bruxelles.

Acquis auprès de cette dernière.

**BIBLIOGRAPHIE:**

T. Jorstian et P.E.M. Nielsen, *Light Years Ahead  
(To end!)*, Gyldendal, Copenhagen, 1994, p. 203  
pour le même modèle.





f8

# PAIRE DE LAMPES À HUILE EN BRONZE REPRÉSENTANT SILENE

DE STYLE RENAISSANCE, 19<sup>E</sup> SIÈCLE

Patine brun foncé à rehauts verts, reposant chacun sur un socle en marbre rouge griotte | *A pair of bronze oil lamps in the form of Silenus, Renaissance style, 19th century*

HT 15 x L 15,5 cm | 5 7/8 x 6 in

(2)

€2,000-3,000

\$2,200-3,300

£1,800-2,600

## BIBLIOGRAPHIE COMPARATIVE:

W. Bode, *The Italian Bronze Statuettes of the Renaissance*, new ed. and rev. by J.D. Draper, New York, 1980, p. 93, pl. XLVII.

L. Planiscig, *La collezione Luigi Grassi di piccoli bronzi del Rinascimento*, Florence, 2006, pp. 76-7, fig. 40.

J. Warren, *Medieval and Renaissance Sculpture in the Ashmolean Museum*, Oxford, 2014, vol. 1 "Sculptures in Metal", pp. 109-110.



Les lampes à huile en bronze étaient très populaires en Italie au XVI<sup>e</sup> siècle et les artistes, tels qu'Andrea Riccio ou Severo da Ravenna, les déclinaient sous de nombreuses formes différentes et imaginatives. Plusieurs variantes sont ainsi illustrées sur une planche conservée au Cooper-Hewitt Museum, New York (Warren, *op. cit.*, p. 110, fig. 63). Notre paire de lampes à huile reprend quant à elle un modèle padouan du début du XVI<sup>e</sup> siècle assez rare dont on ne connaît que deux exemples dans les collections Rosenheim (Bode, *loc. cit.*) et Grassi (Planiscig, *loc. cit.*). On retrouve le même positionnement de Silène, l'anse courbe et le décor de feuilles d'acanthe sous le corps de la lampe.

Bronze oil lamps were very popular in sixteenth century Italy which led artists such as Andrea Riccio and Severo da Ravenna began to play with the form, evolving the utilitarian objects into various imaginative shapes. Some of these different shapes are illustrated in an ink drawing at the Cooper-Hewitt Museum, New York (Warren, *op. cit.*, p. 110, fig. 63). Our pair of oil lamps, with Silenus in a crouched position, with a curved handle, and an acanthus leaf decorated body, recalls a rare early sixteenth century Paduan model of which only two examples are known: one in the Rosenheim collection (Bode, *loc. cit.*) and the other in the Grassi collection (Planiscig, *loc. cit.*).

f9

# PEUT-ÊTRE PARIS (SAMSON), FIN DU 19<sup>E</sup>-DÉBUT DU 20<sup>E</sup> SIÈCLE

Paire de bols et leur couvercle

Porcelaine, à décor d'une large frise de treillage avec guirlandes de fleurs et fleurs jetées, un couvercle restauré, petites usures | *A pair of Continental porcelain bowls and covers, perhaps Paris (Samson), late 19th-early 20th century; one cover restored*

D 14 cm | 5 1/2 in

Pseudo marques chinoises en rouge

(2)

€1,000-1,500

\$1,100-1,600

£870-1,300







# ARMAND ALBERT RATEAU POUR JEANNE LANVIN

## TABLE DE LECTURE

---

1914 sera une année charnière pour Rateau. Il entreprend un voyage à Naples et Pompéi – le premier d’une série de voyages sur les traces des origines de l’art – durant lequel il découvre l’art décoratif et le mobilier d’Herculanum, ainsi que les fresques décoratives aux décors illusionnistes des maisons de Pompéi, qui marqueront durablement son imaginaire. Mobilisé durant la Première Guerre Mondiale, il s’installe à son compte à son retour à la vie civile en mars 1919, développant alors son style sophistiqué si singulier, nourri d’une Antiquité revisitée, hédonique, d’inspiration multiple, tant grecque que romaine, égyptienne, mésopotamienne, ou encore d’un Orient rêvé.

C’est à travers Paul Poiret, au début des années 20, qu’Armand Albert Rateau fait la connaissance de la célèbre couturière Jeanne Lanvin. Cette rencontre, scellée en 1921 par la création du département Lanvin Décoration dont elle lui confie la direction, marquera une étape importante dans la carrière du jeune décorateur, signant sa collaboration la plus fructueuse et contribuant grandement à sa renommée internationale.

L’association des deux créateurs, complices dans leur quête de l’excellence, est parfaitement complémentaire : la fascination que Rateau entretient pour l’Antique, son respect du grand savoir-faire français se marient à merveille avec la modernité de Jeanne Lanvin. Le décorateur sait réinterpréter les idées de la couturière avec virtuosité. Dès 1920 il réalise pour elle différentes commandes d’exception : la décoration de ses boutiques, du théâtre Daunou inauguré en 1921, l’aménagement de ses villas au Vésinet, puis de son hôtel particulier au 16 rue Barbet de Jouy à Paris, racheté à la marquise Arconati-Visconti, et aussi celui du Pavillon de l’Elégance en 1925.

Leur goût commun pour le raffinement et les matières nobles engendrera une collaboration fructueuse qui fera naître des créations très personnelles, incarnant à la fois l’univers de l’un et de l’autre. On retrouve ainsi glissé dans le répertoire de Rateau le motif de la marguerite, si cher à Jeanne Lanvin en hommage à sa fille Marie-Blanche surnommée Marguerite – véritable source d’inspiration tout au long de sa vie devenue aussi le logo de sa marque – omniprésent dans ses créations pour la couturière : il figure en ornement circulaire au pied de la liseuse que nous présentons ici.





■ f11

**ARMAND ALBERT RATEAU 1882-1938**

Table de lecture, vers 1920-1925

Bronze patiné ciselé, le plateau pivotant en poirier  
noirci, le pied ajustable en hauteur en laiton patiné  
*/ patinated bronze, with pivoting pear tree ebonized top  
and patinated brass adjustable foot*

H 81 x l 60,2 x P 30 cm. |  $31\frac{7}{8} \times 23\frac{5}{8} \times 11\frac{3}{4}$  in

H 103 cm (maximale) |  $40\frac{1}{2}$  in (maximum)

Estampillée trois fois A.-A RATEAU INVR PARIS  
respectivement sur le papillon, l'oiseau et à la base

€450,000-650,000

\$490,000-715,000

£390,000-565,000

**PROVENANCE:**

Collection Jeanne Lanvin, Paris.

Galerie Vallois, Paris.

Acquise auprès de cette dernière en 2004.

**EXPOSITIONS:**

Biennale des Antiquaires, Galerie Vallois, Paris, 2004  
(reproduit dans le catalogue d'exposition).

**BIBLIOGRAPHIE:**

F. Olivier-Vial et F. Rateau, *Armand Albert Rateau, un  
baroque chez les modernes*, les éditions de l'amateur,  
Paris, 1992, p. 202-204 pour le même modèle.

Deux exemplaires de cette table de lecture nous sont  
connus : celui réalisé pour Jeanne Lanvin présenté ici,  
et l'exemplaire qui faisait partie des collections Rateau,  
vendu le 19 décembre 1994, étude Ader Tajan, lot L.







**f12**

**AXEL SALTO 1889-1961**

Paire de vases *Summer* montés en lampes,  
vers 1955

Grès émaillé (restaurations sur l'exemplaire en  
gobe verte) | *glazed stoneware (restorations to the  
green enamelled one)*

H 31,5 cm (hors monture)

| 12 3/4 in (excluding fittings)

H 66,5 cm (totale) | 23 in (total)

Chaque vase signé avec le cachet de la  
manufacture **SALTO ROYAL COPENHAGEN  
DENMARK**; l'un numéroté 20250, l'autre portant  
une étiquette en papier, au revers de la base. (2)

€30,000-50,000

\$33,000-54,000

£27,000-43,000

**BIBLIOGRAPHIE:**

A. Salto, *Salto's Keramick*, Copenhagen, 1930,  
n.p. pour une gravure sur bois d'un exemplaire  
similaire.









■ f13

**PAIRE DE CONSOLES EN ENCOIGNURE  
ROCOCO**

ITALIE, COMPRENANT DES ÉLÉMENTS ANCIENS

Bois mouluré, sculpté et doré, dessus de marbre sarrancolin, à décor de concrétions rocaïlle, fleurs et agrafes, les montants en S réunis par une entretoise | A pair of rococo giltwood corner consoles, Italian, reusing some old elements  
H 83,5 x L 78 x P 59 cm | 32 ¾ x 30 ¾ x 23 ¼ in (2)

€7,000-10,000

\$7,700-11,000  
£6,100-8,700



■ f14

**FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949**  
SUITE DE QUATRE FAUTEUILS CONFORTABLES

Entièrement couverts de velours de soie marron glacé appliqué de galons brodés polychromes et passementerie, chacun avec un coussin  
| A suite of four silk velvet easy armchairs supplied by Peter Marino  
H 83 x 73 x 93 cm | 32 ¾ x 28 ¾ x 36 ½ in (4)

€6,000-8,000

\$6,600-8,700  
£5,300-6,900







---

EUGÈNE PRINTZ  
ENFILADE

---

L'Art Déco évolue au fil des années 20 vers une synthèse du luxe, de la simplicité et de l'élégance dans un esprit résolument moderne – style qui s'incarnera parfaitement dans l'œuvre d'Eugène Printz (1889-1948). Depuis ses débuts d'ébéniste pour Pierre Chareau, il gagne ses lettres de noblesse en tant qu'artiste-décorateur novateur développant un langage esthétique affirmé. Le style de Printz se distingue par son caractère indépendant, ponctué de touches ingénieuses, et adapté aux techniques modernes, tout en s'inscrivant dans la continuité de la grande tradition française.

Ernest Tisserand brosse son portrait de façon concise dans un article de 1928 paru dans *L'Art vivant* : 'Il est difficile d'imaginer mieux. Eugène Printz n'est pas obsédé par la commercialisation de son art. Il vise la perfection dans l'esthétique ainsi que dans l'exécution technique. Il aspire à rivaliser, voire dépasser les grands ébénistes du passé. Nos enfants découvriront son œuvre dans les musées, et ses meubles, à l'instar de Boulle et Riesner, passeront des mains de collectionneurs à celles des commissaires-priseurs'

La longue enfilade présentée ici en est un parfait exemple. Ce chef d'œuvre de savoir-faire, réalisé paradoxalement en temps de guerre, correspond à la période la plus féconde dans la carrière de Printz, qui verra apparaître un renouvellement de formes. Exécuté en ébène du Gabon et incrusté de laiton, ce meuble traduit magnifiquement l'influence que l'art africain exerce sur Printz, et qu'il intégrera avec brio dans la conception fonctionnaliste de ses meubles. Les cinq portes à décor marqueté de damier encadrant six colonnes sculptées – chacune unique dans le décor – illustre plus encore le talent hors pair du décorateur. L'objectif de Printz est de créer 'un organisme vivant'. Il exprimera son ambition en ces termes : 'Je veux que mes meubles vivent'. Chaque pièce conçue par Printz révèle sa force intrinsèque ainsi que sa capacité à coexister harmonieusement avec d'autres approches esthétiques, comme en témoigne l'intérieur dévoilé ici.

As Art Deco evolved through the 1920s towards the synthesis of luxury, simplicity and elegance in a modern spirit, the style found its perfect champion in Eugène Printz (1889-1948). From his beginnings as a cabinetmaker for Pierre Chareau, he rose to prominence in his own right as an innovative designer and interior decorator with a strong vision. The Printz style stands out for its independent character and its inventive and idiosyncratic touches, adapted to modern techniques while representing a continuum of great French traditions.

Ernest Tisserand summarized this concisely in a 1928 article in *L'Art vivant*: 'It is hard to imagine anything better. Eugène Printz is not obsessed with the commercialization of his art. He strives for perfection in aesthetics as well as in technical execution. Conscious of the great cabinetmakers of the past, he aspires to match or even surpass them. Our children will find his works prominently displayed in museums, and his furniture will pass like that of Boulle and of Riesner through the hands of collectors and auctioneers.'

The long sideboard offered here is a perfect example of how Tisserand's shrewd prognosis has been vindicated. This masterpiece of craftsmanship, executed paradoxically in a time of hardships imposed by the war, reflects the most prolific period in Printz' work which saw the emergence of new forms. Executed in ebony and brass inlay, the sideboard reveals much about the influence of African art that Printz so successfully accommodated within the functionalist approach the sideboard was conceived. The five marquetry checkered doors alternate six carved ebony columns – each of which unique in composition – demonstrate the decorator's brilliant skill. For Printz, the aim was to create a 'living organism'. He expressed his ambition succinctly: 'I want my furniture to be alive.' Each piece of furniture that he conceived reveals its autonomous strengths as well as the ability of works by Printz to coexist harmoniously with pieces that reflect other aesthetic approaches, as is so effectively demonstrated in the present interior.





© DR

Une vue d'époque du modèle, 1946

■ f15

### EUGÈNE PRINTZ 1889-1948

Enfilade, 1942-1946

Ébène du Gabon, sycamore et laiton oxydé;  
cinq clés d'origine

| *Gabon ebony, sycamore and oxidized brass;*  
*five original keys*

H 100 x L 250,5 x P 43 cm. | 39 3/8 x 98 3/8 x 17 in

Monogrammée EP en bas à droite, signée E.PRINTZ  
et numérotée 3 au dos du meuble

€650,000-850,000

\$715,000-935,000

£565,000-740,000

#### PROVENANCE:

Galerie Vallois, Paris.

Delorenzo Gallery, New York.

Acquise auprès de cette dernière en 2004.

#### BIBLIOGRAPHIE:

Pour le même modèle:

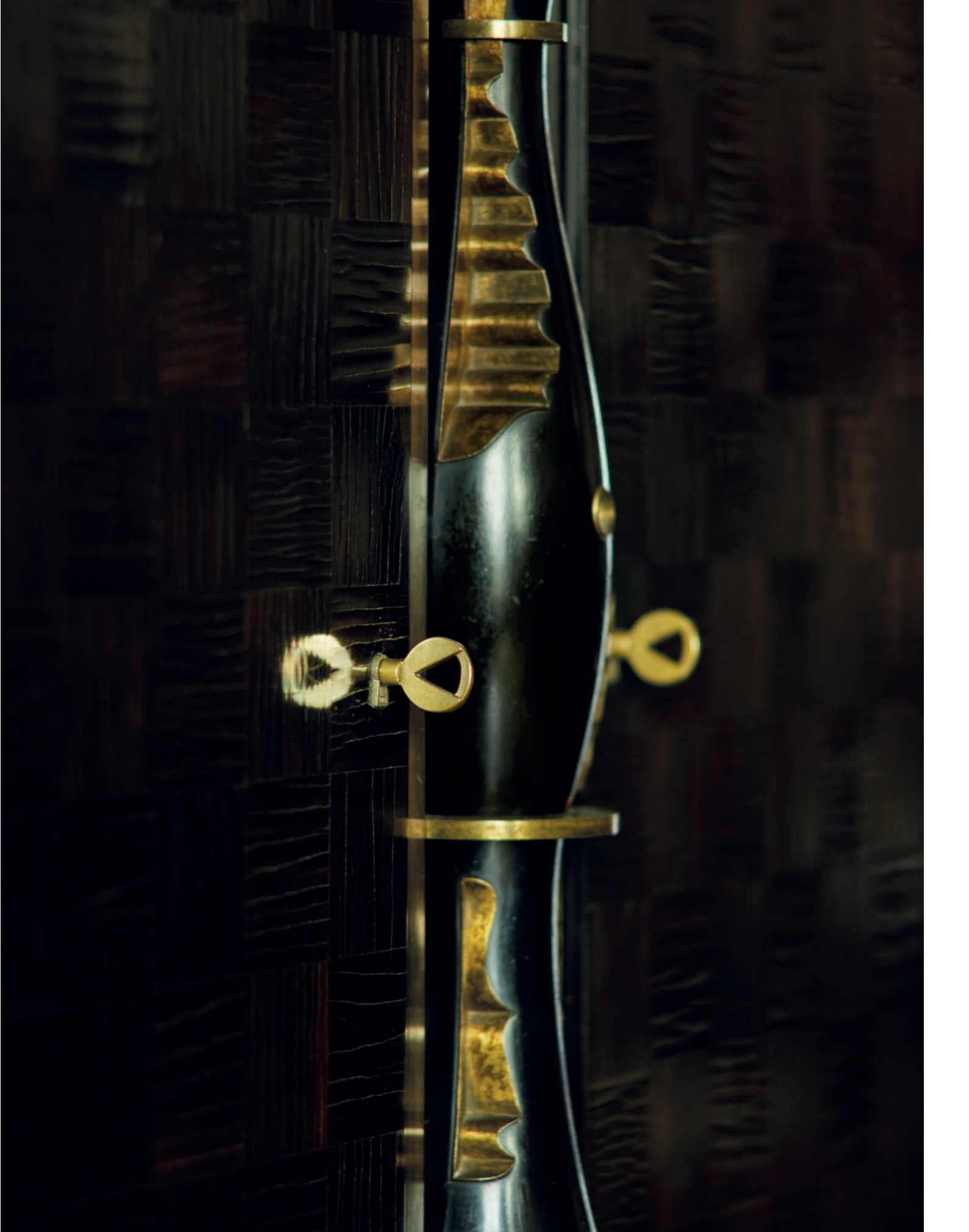
R. Jean, *Eugène Printz et son atelier*, dans *Mobilier et Décoration*, Paris, 1946, p. 17.

G. Bujon et J.-J. Dutko, *E.PRINTZ*, les éditions du regard, Paris, 1986, p. 214-215.











■f16

**JEAN BESNARD 1889-1958**

Deux vases amphore, vers 1927-1928

Céramique émaillée et argentée, la base  
quadripode en fer martelé patiné | *silvered and  
glazed ceramic, patinated hammered iron stand*

H 72,5 cm (chacun hors base)

| 28 ½ (each without stand)

H 79 cm (total) | 32 ¾ in (including stand)

Signés respectivement *JB France* et *JB* sur le  
pourtour inférieur (2)

€50,000-70,000

\$55,000-76,000

£44,000-61,000

**PROVENANCE:**

Vente Osenat, Fontainebleau, 21 Novembre 2004,  
lots 23 et 24.

Galerie Vallois, Paris.

Acquis auprès de cette dernière.



# MANUFACTURE IMPÉRIALE DE TOULA, RUSSIE

## PAIRE DE VASES COUVERTS

*«Il est peu d'ornements plus imposants, plus intéressants dans l'arrangement d'un cabinet, que celui qu'on peut y introduire par la distribution bien entendue de vases [...] de belles proportions»* telle est la citation extraite du catalogue de vente du duc d'Aumont qui nous vient à l'esprit lorsque l'on admire ces vases qui revêtent également une qualité de modernité indéniable.

En effet, cette exceptionnelle paire de vases illustre à merveille le véritable tour de force technique de l'homme sur le métal où se mêlent préciosité et luxe du matériau qu'est l'acier mais également des rêves alchimiques à l'instar du bois pétrifié. Pouvant être comparée à un travail de bijoutier, cette paire de vases est un véritable chef-d'œuvre parmi ceux référencés de la manufacture russe de Toula.

Toula, située au sud de Moscou, a su exploiter très tôt sa situation géologique ; le gisement de fer sur lequel la ville est installée lui permet d'exister économiquement et de dépasser rapidement son rôle de producteur d'armes en support de la chambre d'armement de Moscou. Établie en 1712 sous l'impulsion de Pierre I<sup>er</sup> le Grand (règne 1682-1725), la manufacture sait mettre en avant le talent de ses maîtres armuriers à travers la production d'objets civils dès les années 1740 sous le règne d'Elizabeth Ire (règne 1741-1762) alors que le besoin en armes diminue – conséquence de la fin de la guerre contre la Suède. Sortent ainsi des ateliers de la manufacture aux côtés d'objets – tels que bougeoirs, coffrets, tirelires – des meubles reprenant les formes traditionnelles du mobilier que sont les sièges ou encore les tables. Ainsi notre paire de vases reprend la forme classique du modèle dit Médicis.

La spécificité des œuvres de Toula réside dans l'utilisation de différents matériaux sur le même objet. Ce travail d'incrustation et de fonte à différentes températures apporte une variation subtile de couleurs. Le modèle dit à « facettes de diamant » que l'on retrouve sur les présents vases est utilisé pour décorer les objets les plus précieux de la manufacture.

Les objets de Toula concentrent ainsi intrinsèquement originalité du modèle, technique artisanale hors du commun et raffinement artistique.

Ajoutant l'excellence à la rareté, la manufacture de Toula reçoit non seulement des commandes aristocratiques, mais également impériales comme exposé précédemment. L'impératrice Catherine II (règne 1762-1796), grande amatrice convaincue d'arts décoratifs et fervente protectrice de la production nationale, complète sa collection – déjà conséquente – avec ces trésors de modernité qu'elle présente annuellement à Tsarkoïe Selo.

L'engouement pour les pièces de Toula se poursuit sous le règne d'Alexandre I<sup>er</sup> (règne 1801-1825) et sont considérées comme des œuvres phares de la Galerie des Trésors du Palais d'Hiver, aujourd'hui musée de l'Ermitage.

La manufacture de Toula incarne ainsi la perfection artisanale et l'audace d'une identité russe se voulant affirmée dans l'Europe du XVII<sup>e</sup> siècle. Le savoir-faire et l'habileté d'exécution des maîtres armuriers / serruriers participent au rayonnement de la nation des tsars à travers le vieux continent, notamment

par des cadeaux diplomatiques. Signalons enfin que pour perfectionner leurs connaissances, les membres de la manufacture voyagent en Europe de l'ouest. L'exemple d'Aleksey Surnin – nommé directeur en 1774 par Catherine II – devenu héros de conte, reflète notamment l'admiration de ses confrères britanniques pour son travail.

La paire de vases est à rapprocher d'un ensemble mobilier destiné à la toilette, à l'instar des deux ensembles majeurs conservés au palais de Pavlosk, réalisés dans les années 1780, voire 1785 – 1790.

Le premier ensemble d'articles de toilette est composé d'une table de toilette, d'un miroir reposant sur un coffret, de quatre flambeaux, d'une paire de vases couverts très proches des nôtres et d'une chaise.

Acheté en 1789 auprès de l'armurier Semion Samarin par Catherine II pour sa belle-fille Maria Feodorovna (1758-1828), cet ensemble est placé dans la garde-robe du palais de Pavlosk de la princesse. Il sera complété en 1801 par une petite table et un tabouret offert par son fils, le tsar Alexandre.

Cet ensemble de toilette est illustré dans *Art Object in Steel by Tula Craftsmen*, Leningrad, 1974, ill. 66, A. Chenevière, *Russian Furniture. The Golden Age 1780-1840*, New York, 1988, p. 248, ou encore dans U. Leben, « D'acier. L'art du mobilier et des objets en fer et acier polis » in *Connaissance des arts*, septembre 1995, n. 520, p. 113 – notons que seuls deux flambeaux sur les quatre cités sont illustrés. Hauts de 32 centimètres, ces vases étaient destinés à contenir la poudre pour perruque et sont décrits comme « une paire de vases et couvercles à décor ajouré de treille » dans un inventaire de Pavlosk dressé en 1790.

Ces vases – proches des nôtres – présentent un décor similaire à facettes de diamant sur une forme Médicis, le couvercle est également muni d'une prise en pomme de pin. La véritable différence avec nos vases réside en l'absence de patins retenus par des serres au profit d'une base en plinthe.

Notons que l'on retrouve les mêmes patins en boule retenus par des serres sur un miroir de toilette reposant sur un coffret et est daté de la seconde moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle (illustré dans *Art Object in Steel by Tula Craftsmen*, Leningrad, 1974, ill. 62-64).

Le second ensemble de toilette comprend une table, un miroir de toilette et son coffret, quatre flambeaux, deux porte-aiguilles, une paire de vases couverts et un tabouret. Commandé en 1787 auprès de Toula par Catherine II – certainement suite à sa seconde visite la même année, après celle de 1775 – l'ensemble apparaît dans un inventaire du palais de Pavlosk en avril 1789.

Il est illustré dans *Art Objects in Steel by Tula Craftsmen*, Leningrad, 1974, ill. 65 ou encore dans E. Ducamp (sous la dir.), *Pavlosk, The Collections*, Paris, 1993, p. 92. Les vases sont de forme Médicis et munis d'un couvercle également surmonté d'une prise en pomme de pin. Cependant, contrairement aux précédents vases et à notre lot, le corps présente un décor uni et non à facettes de diamant.









Ensemble de toilette, 1787, palais de Pavlosk

© DR



Ensemble de toilette, fin des années 1780, palais de Pavlosk

© DR

## f17

### PAIRE DE VASES COUVERTS D'ÉPOQUE NÉOCLASSIQUE

MANUFACTURE IMPÉRIALE DE TOULA,  
RUSSIE, VERS 1780-1790

Acier ciselé et facetté, bronze ciselé et doré, cuivre doré et étain, le couvercle amovible orné de guirlandes fleuries muni d'une prise en pomme de pin, le corps évasé à décor ajouré de pointes de diamant, le piédoche ceint d'une frise d'oves, le socle en partie ajouré reposant sur des serres retenant les patins en boule aplatie ; quelques accidents et manques

| A pair of neoclassical ormolu-mounted steel, gilt-copper and pewter covered vases, imperial Tula manufacture, Russian, circa 1780-1790

H 38 x D 16 cm | 14 ¾ x 6 in

(2)

€180,000-250,000

\$200,000-280,000

£160,000-220,000

#### BIBLIOGRAPHIE:

*Art Objects in Steel by Tula Craftsmen*, Leningrad, 1974, p. 6 et ill. 65 et 66.

A. Chenevière, *Russian Furniture. The Golden Age 1780-1840*, New York, 1988, p. 248.

E. Ducamp (sous la dir.), *Pavlosk, The Collections*, Paris, 1993, p. 92.

U. Leben, «D'acier. L'art du mobilier et des objets en fer et acier polis» in *Connaissance des arts*, septembre 1995, n. 520, p. 113.



■ f18

### TRAVAIL MODERNE

Paire de lampes

Métal bleui et doré, l'abat-jour en papier crème souligné d'un galon de cuir bordeaux | *A pair of modern blue and gilt-metal lamps*

H totale: 89 cm | 35 in (2)

€700-1,000

\$770-1,100  
£610-870



■ f19

### FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949

Paire de canapés

Entièrement couverts de velours de soie gaufré vert, soie crème à motif floral polychrome et passementerie, chacun avec quatre coussins ; quelques usures | *A pair of silk cut velvet easy sofas supplied by Peter Marino*

H 82 x L 231 x P 92 cm | 32 ¼ x 91 x 36 ¼ in (2)

€4,000-6,000

\$4,400-6,500  
£3,500-5,200



■ f-20

**COMMODE D'ÉPOQUE BAROQUE**

DÉBUT DU 18<sup>e</sup> SIÈCLE,  
PROBABLEMENT ALLEMAGNE DU SUD

Marqueterie Boulle d'écaille de tortue caret, étain et laiton et placage d'amarante, la façade ouvrant par quatre tiroirs sur trois rangs décorée d'arabesques stylisées se répétant sur les côtés, le plateau orné d'une réserve; possibles transformations, quelques accidents / *A Baroque tortoiseshell, pewter and brass Boulle marquetry and amaranth commode, early 18th century, probably Southern German*  
H 82 x L 115,5 x P 60 cm | 32 ¼ x 43 ½ x 23 ¼ in

€20,000-30,000

\$22,000-33,000

£17,000-26,000

**PROVENANCE:**

Galerie Etienne Levy, Paris, 1976.



## ■f21

### JAPON, PÉRIODE EDO, POUR LE MARCHÉ OCCIDENTAL, MILIEU DU 17<sup>E</sup> SIÈCLE

Paire de cabinets

De forme rectangulaire, le plateau orné d'une scène de lettrés chinois contemplant la pleine lune dans un paysage maritime surmonté de montagnes, la face rehaussée d'une scène d'enfants jouant dans un jardin en laque or, argent, *iroe hiramaki-e*, *takamaki-e* or et *aogai kinpun*, s'ouvrant à deux vantaux, l'intérieur muni de huit tiroirs ornés de cartouches de scènes de paysage sur fond *roironuri* entourés de laque *nashiji*, le fermoir *kanagu* en cuivre doré, repoussé et ciselé aux motifs de fleurs et d'oiseaux ; petites restaurations, quelques tâches et remplacements | *A pair of cabinets, Japan, Edo period, for the export market, mid 17th century*  
H 53 x L 69 x P 45 cm. | 20 ½ x 27 x 17 in (2)

€30,000-50,000

\$33,000-54,000

£27,000-43,000

#### PROVENANCE:

Christie's, Londres, 7 avril 1997, lot 164.



détails de lot

Au XVII<sup>e</sup> siècle à l'époque Momoyama, les objets en laque richement incrustés et décorés sont progressivement remplacés par des œuvres laquées plus minimalistes, cette tendance s'affirmera à l'époque Edo qui développera un décor simple et élégant en laque or et argent sur fond noir. Les shoguns Tokugawa ont imposé au milieu du XVII<sup>e</sup> siècle une politique d'isolement vis-à-vis la commerce maritime et les ports. Au départ de Nagasaki, les néerlandais ont commandité et ramené en Europe la plupart des cabinets japonais en laque que nous connaissons dans les grandes collections européennes. Il est intéressant de noter le mélange d'influence chinoise, japonaise et étrangère, caractéristique des premières laques commanditées par les néerlandais pour l'exportation. Ainsi, les scènes ornant ce cabinet rappellent la peinture chinoise, mais les techniques de laque utilisées telles *takamaki-e* ou *nashiji* sont typiquement japonaises. Les néerlandais étaient d'excellents marchands et ont exporté ce type d'œuvres dans de nombreuses grandes demeures en Europe. Ces cabinets sont représentatifs du goût des européens à partir du XVII<sup>e</sup> siècle pour des objets d'art raffinés et exotiques. Le fait de devoir les commander signifiait que ces objets en laque devaient être produits sous un délai précis et une valeur fixe. De ce fait, il était courant que leurs fines couches de laque noire s'oxydent et deviennent grisâtre après quelques années d'exposition au soleil. Cependant les œuvres pouvaient être «rafraichies» par un artisan occidental grâce à un vernis occidental à l'imitation de la laque du Japon. Ce type de cabinets est néanmoins souvent de qualité supérieure aux autres objets d'exportation et était l'objet de commandes spécifiques. Nous pouvons comparer notre exemple aux cabinets de la Collection royale du Danemark, illustrés dans Martha Boyer, *Japanese Export Lacquers from the Seventeenth Century in the National Museum of Denmark*, Copenhagen, 1959.

Richly inlaid and decorated lacquerware fashionable during the Momoyama period in the 16th century gradually gave way to a simpler set of aesthetics by the 17th century, where we see a growing trend during the Edo period of elegant and restrained gold and silver decorated scenes on plain black lacquered background. By the middle of the 17th century, the Tokugawa shogunate enacted a more seclusionist policy towards trading and ports. The Dutch sailing from Nagasaki commissioned and brought back to Europe most of the elaborate lacquered Japanese chests we know in European collections. A mix of Chinese, Japanese and foreign styles is an interesting characteristic of early Dutch export lacquer. For example, the scenes here are reminiscent of Chinese paintings, but techniques such as *takamaki-e* and *nashiji* are typically Japanese. The Dutch merchants were valiant businessmen and sold similar objects to grand European households all over the continent. These chests were exemplary of the desirable exquisite and exotic artworks wanted by Europeans from the 17th century and on. Commissions meant that much of the lacquer had to be produced to a fixed price and time. As a result, their thin coats of black lacquer often became grey and oxidised after years of exposure to sunlight, and were sometimes "refreshed" by a western Japanner using a shellac-based "lacquer". These chests however are of finer quality than the normal export wares, and were probably part of a special order. Compare to similar cabinets in the Royal Danish Collection, see Martha Boyer, *Japanese Export Lacquers from the Seventeenth Century in the National Museum of Denmark*, Copenhagen, 1959.





■ **f22**

# TRAVAIL MODERNE

Console

Poirier noirci, munie de deux étagères  
| A modern black-tinted-pearwood console  
H 82 x L 228 x P 20 cm | 32 ¼ x 89 ¾ x 8 in

€4,000-6,000

\$4,400-6,500

£3,500-5,200

**f23**

# PAIRE DE FLAMBEAUX LOUIS XV

L'UN DU MILIEU DU 18<sup>E</sup> SIÈCLE,  
L'AUTRE DE LA SECONDE MOITIÉ DU 19<sup>E</sup> SIÈCLE

Bronze ciselé et doré, la base à contours ponctuée  
de cabochons et cartouches dans des réserves,  
montés à l'électricité | A pair of French ormolu  
candlesticks, one mid-18th century, the other  
second half 19th century

H 26,5 x D 15 cm | 10 ¼ x 6 in

(2)

€4,000-6,000

\$4,400-6,500

£3,500-5,200



■ **f24**

# TRAVAIL MODERNE

Console

Placage de corne de bovin et bois de placage,  
ouvrant par deux tiroirs

| A 20th century cattle horn console  
H 77 x L 120 x P 29 cm | 30 ¼ x 47 x 11 ¾ in

€2,000-3,000

\$2,200-3,300

£1,800-2,600



f25

## PAIRE DE FIGURES EN BRONZE REPRÉSENTANT HERCULE ET DIDON SUR LE BÛCHER

D'APRÈS GUILLAUME COUSTOU (1677-1746), 18<sup>e</sup> OU 19<sup>e</sup> SIÈCLE

Patine brun foncé à rehauts verts, reposant chacun sur une base entièrement moulée de style naturaliste et un socle évasé recouvert de velours vert

| *A pair of bronze figures of Dido and Hercules on the funeral pyre, after Guillaume Coustou (1677-1746), 18th or 19th century*

H 28,5 et 30 cm | 11 ¼ x 11 ¾ in

HT 37 et 35,5 cm | 14 ½ x 14 in

(2)

€35,000-55,000

\$40,000-60,000

£30,000-48,000

### PROVENANCE:

Ancienne collection Hiard, France.

Acquise auprès de la galerie Maurice Segoura, Paris.

### BIBLIOGRAPHIE COMPARATIVE:

H. R. Weihrauch, *Europäische Bronzestatuetten 15-18 Jahrhundert*, Brunswick, 1967, pp. 444-5, figs. 529-530.

Düsseldorf, Kunstmuseum, *Europäische Barockplastik am Niederrhein*, 4 avril-20 juin 1971, pp. 356-7, fig. 212.

F. Souchal, *Les Frères Coustou, Nicolas (1658-1733) – Guillaume (1677-1746), et l'évolution de la sculpture française du Dôme des Invalides aux Chevaux de Marly*, Paris, 1980, fig. 7, Pl. 30.

F. Souchal, *French sculptors of the 17th and 18th centuries, The reign of Louis XIV*, London, 1977, vol. 1, pp. 130-1, fig. 7; et London, 1993, vol. 4, p. 44.

J.-R. Gaborit, *Sculpture française, II-Renaissance et temps modernes*, Paris, 1998, vol. 1, p. 162.

Guillaume Coustou (1677-1746) présente le 25 octobre 1704 son morceau de réception à l'Académie royale de peinture et de sculpture, une figure en marbre représentant Hercule sur le bûcher, aujourd'hui conservée au musée du Louvre (MR 1809). Ce sujet dramatique permet de montrer toute l'habileté du sculpteur par la volonté d'exprimer un sentiment violent, une expression torturée du visage, et de représenter un corps humain à la forte musculature déformée par la souffrance. La rugosité de l'écorce du bûcher de bois permet d'ancrer la tragédie dans le réel. Guillaume Coustou réussit à insuffler une émotion profonde à ce marbre, l'animant en observant la nature dans une vigueur de style très moderne, et en transcendant les modèles antiques. Une version en terre cuite est conservée au musée des beaux-arts de Rouen et présente certaines variantes par rapport au marbre, notamment dans la position des bras et du drapé. Le château de Löwenburg au parc Willelmshöhe à Cassel en Allemagne conserve deux exemplaires en bronze d'Hercule et Didon sur le bûcher très similaires aux nôtres. Selon Weihrauch (*loc. cit.*), Coustou aurait pu réaliser une réduction en bronze d'Hercule après la présentation de son morceau de réception en marbre à l'Académie et y aurait alors ajouté la figure de Didon comme pendant. L'Hercule en bronze de Cassel et le nôtre présentent des variantes par rapport au modèle en marbre dans la position générale du corps, des jambes et du drapé.

On October 25, 1704, Guillaume Coustou (1677-1746) presented his reception piece to the *Académie Royale de Peinture et de Sculpture*—a marble figuring representing Hercules at the stake, now in the collection of the Louvre Museum (MR 1809). This dramatic subject permitted the sculptor to demonstrate his great dexterity and skill through the passionate manifestation of a violent emotion, the tortured expression of the face, and the representation of a muscular human body deformed by suffering. The coarseness of the bark on the wood stake anchors the tragedy in reality. Guillaume Coustou succeeded in bringing a profound emotion to life in this marble, representing nature with in a vigorous modern style, ultimately transcending Antique models. A terracotta version, now in the Musée des Beaux-Arts in Rouen, varies slightly from the marble, notably the position of the arms and the drapery. The Löwenburg Castle in Willelmshöhe Park, Kassel, Germany has two bronze examples of Hercules and Dido at the stake that are very similar to that depicted in the present lot. According to Weihrauch (*loc. cit.*), Coustou could have realized a bronze casting of Hercules after he submitted his presentation piece where he then could have added the figure of Dido as the pendant. The bronze Hercules in Kassel and the present lot vary from the marble in the general position of the bodies, legs, and drapery compared to the marble.



■ f26

**PAIRE DE PLOYANTS, EUROPE DU NORD**  
PROBABLEMENT DU DÉBUT DU 18<sup>e</sup> SIÈCLE

Bois mouluré, sculpté et doré, le piètement en X en enroulement feuillagé réuni par des barres d'entretoise, l'assise et le carreau couverts de tissu mordoré à motif oriental stylisé ; petits accidents  
| *A pair of Northern European giltwood stools, probably early 18th century*  
H 47 x L 60 x P 47 cm | 18 ½ x 23 ¾ x 18 ½ in (2)

€8,000-12,000

\$8,700-13,000  
£7,000-1,000

■ f27

**COMMODE EN PARTIE D'ÉPOQUE LOUIS XIV**

DANS LE GOÛT D'ANDRÉ-CHARLES BOULLE,  
EN PARTIE DU DÉBUT DU 18<sup>e</sup> SIÈCLE

Marqueterie florale de houx, noyer, buis, amarante, prunier, épine vinette et érable sur fond d'ébène et bois noirci, ornementation de bronze ciselé et doré, le plateau présentant un vase fleuri reposant sur un entablement inscrit parmi des enroulements feuillagés ponctués d'oiseaux et de mascarons, les côtés en ressaut arrondi orné de larges enroulements feuillagés soutenus par une colonne, la façade en arbalète ouvrant par trois tiroirs centrés de mascarons et séparés par des traverses, reposant sur six pieds dont deux à vis ; importantes modifications et restaurations  
| *A partly Louis XIV ormolu-mounted fruitwood and ebony marquetry commode, partly early 18th century, in the manner of André-Charles Boulle*  
H 80 x L 135,5 x P 64 cm | 31 ½ x 53 ½ x 25 ¼ in

€30,000-50,000

\$33,000-54,000  
£27,000-43,000

**BIBLIOGRAPHIE:**

P. Hughes, *The Wallace Collection. Catalogue of Furniture, Vol. II*, pp. 663-668.



---

Si la riche marqueterie florale mêlée à des arabesques fait référence au travail de Pierre Gole (1620-1684), la forme de la présente commode - avec ses ressauts latéraux en arrondis soulignés par de larges feuilles d'acanthé issues d'une gaine - ainsi que son piètement sont directement inspirés des dessins d'André-Charles Boulle (1642-1732), à l'instar de la commode conservée à la Wallace Collection (inv. F403-4) et illustrée dans P. Hughes, *The Wallace Collection. Catalogue of Furniture*, Vol. II, pp. 663-668.

If the rich floral marquetry among arabesques recalls the work of Pierre Gole (1620-1684), the form of this commode - with its rounded lateral sides highlighted by the large acanthus leaves issuing from the case—are directly inspired by the designs of André-Charles Boulle (1642-1732) and recall a commode in the Wallace Collection (inv. F403-4) and illustrated in P. Hughes, *The Wallace Collection: Catalogue of Furniture*, Vol. II, Londres, 1996, pp. 663-668.



## CANDÉLABRES D'ÉPOQUE LOUIS XV VERS 1730-1740



Cette fabuleuse paire de flambeaux est caractéristique du travail de Meissonnier en parvenant presque à détourner l'objet de sa forme. En effet, peu d'éléments constitutifs d'un flambeau sont ici reconnaissables. Le style rocaille de nos flambeaux est néanmoins tempéré par un souci de symétrie. Peter Fuhring donne la signification des divers symboles ornant les trois cartouches du fût, ainsi le phœnix symbolise la pérennité de la monarchie, assurée par la naissance du Dauphin, le cadran solaire sommé d'un soleil serait la métaphore du feu d'artifice donné à l'occasion du mariage de 1725, tandis que la rose enflammée représente la reine Marie Leczinska. L'inscription *MINC PURAE SEMINA FLAMMAE*, soit "de là la descendance d'une flamme pure", renvoie également à la naissance du Dauphin.

Juste-Aurèle Meissonnier (1695-1750), orfèvre d'origine provençale mais né à Turin, s'installe à Paris dès 1715 à la suite d'une commande obtenue de la Monnaie de Paris. En 1725 il obtient le brevet d'orfèvre du roi puis en 1726 le titre de dessinateur de la Chambre et du Cabinet du Roi. Il reçoit alors de nombreuses commandes dont celle de la réalisation de cinq gardes d'épées offertes lors du mariage de Louis XV et de Marie Leczinska.

Les dessins publiés dans le recueil publié par Gabriel Huquier en 1734 *Œuvres de Juste Aurèle Meissonnier Peintre Sculpteur Architecte, Dessinateur de la Chambre et Cabinet du roi*, illustrent le dynamisme de ses formes, l'absence de symétrie, une inspiration certes puisée dans la nature mais profondément revisitée par une fantaisie spécifique. Son talent d'ornemaniste le fait rapidement reconnaître comme le chef de file du style Rocaille pittoresque, à l'instar de son ami François Boucher dans le domaine de la peinture. Le Rocaille s'éloigne de la majesté et de la rigueur de la fin du règne de Louis XIV pour s'appuyer plus volontiers sur le mouvement et la fantaisie.

Se concentrant sur son métier d'ornemaniste, il s'adjoint des services de l'orfèvre Claude Duvivier (vers 1688-1747), lequel a la délicate tâche d'exécuter les projets chantournés de Meissonnier. En parallèle de ses commandes officielles, Juste-Aurèle Meissonnier dispose d'une importante clientèle privée. Ses œuvres parvenues jusqu'à nous sont relativement peu nombreuses, ce sont souvent par ses commanditaires étrangers que nous connaissons ses œuvres qu'il s'agisse du comte François Bielinski, de la cour du Portugal ou encore du Duc de Kingston. Ce dernier commande deux terrines en argent de 1735-1740, conservées au Musée de Cleveland ou encore un chandelier en argent exécuté en 1734-1735, conservé au Musée des Arts Décoratifs, Paris (inv.32632).

D'autres flambeaux de Juste-Aurèle Meissonnier reprennent le motif des enfants notamment sur une paire de flambeaux où les enfants portent une torchère, vers 1728-1730 illustrée dans H. Ottomeyer and P. Pröschel, *Vergoldete Bronzen*, Munich 1986, vol. I, p.102, fig.2.1. ou encore une paire de flambeaux attribuées à Meissonnier où les enfants sont cette fois agrippés au fût, vers 1745-50 (*The Exceptional Sale*, Christie's, Londres, 9 juillet 2015, lot 133).

Notre modèle est extrêmement rare puisque seules deux paires sont répertoriées: une anciennement de la collection Patiño et une conservée au musée Calouste Gulbekian à Lisbonne (inv. 332 A/B). En revanche, notre modèle a souvent été reproduit au XIX<sup>e</sup> siècle comme l'atteste notamment une paire conservée à la Wallace Collection de Londres.

Lorsque le goût évolua vers le néoclassicisme dans la seconde moitié du XVIII<sup>e</sup> siècle, la position de chef de file et Juste-Aurèle Meissonnier et son exubérance, lui valurent les critiques des tenants du retour à l'Antique, dont celles de Charles-Nicolas Cochin.

This fabulous pair of candlesticks is characteristic of the work of Meissonnier, in which the ornamentation almost succeed in diverting the object from its form. In fact, few of the elements which constitute a candlestick are recognizable here. These rococo candlesticks however are tempered by a desire for symmetry. Peter Fuhling explains the significance of the various symbols decorating the three cartouches on the body of the candlestick: the phoenix symbolizes the longevity of the monarchy (assured by the birth of the Dauphin), the sundial summoned by the sun is a metaphor for the fireworks displayed on the occasion of the marriage of Louis XV to Marie Leszczyńska in 1725, while the burning rose represents the queen Marie Leszczyńska. The inscription MINC PURAE SEMINA FLAMMAE, or “thus the descent of a pure flame,” is also a reference to the birth of the Dauphin.

Juste-Aurèle Meissonnier (1695-1750), a provincial silversmith, but born in Turin, established himself in Paris in 1715 following a commission he obtained from the Paris minting institution, the Monnaie de Paris. In 1725, he received the official silversmith certificate from the king, and in 1726 became the head draftsman for the king's chamber, *Chambre et du Cabinet du Roi*. He then received numerous commissions, including one to create five sword hilts given during the wedding of Louis XV and Marie Leszczyńska.

The drawings published in a collection by Gabriel Huquier in 1734 entitled *Œuvres de Juste Aurèle Meissonnier Peintre Sculpteur Architecte, Dessinateur de la Chambre et Cabinet du roi*, illustrates the dynamism of his forms, the absence of symmetry, and the inspiration drawn from nature but profoundly distorted by a sense of fantasy. His talent for decoration quickly positioned him as the leader of the Rocaille pittoresque style, a role similar to that of his friend François Boucher within the world of painting. The rococo style distanced itself from the majesty and rigidity characterized by the period at the end of the reign of Louis XIV and insisted on movement and fantasy.

Concentrating on his profession as one who created elaborate ornamentation, Meissonnier joined together with the silversmith Claude Duvalier (circa 1688-1747), a craftsman who possessed the delicate touch required to execute the intricate forms Meissonnier created. While working on his official commission, Juste-Aurèle Meissonnier simultaneously developed an important group of private clientele. However, very few of his masterpieces remain, and those that do are often from foreign commissions, such as those from Count

Bielinski from the Portuguese court, and from the Duke of Kingston, who commissioned two silver terrines (circa 1735-40), now in the Cleveland Museum, and a silver candelabra executed in 1734-35, now in the Musée des Arts Décoratifs, Paris (inv.32632).

Other candlesticks by Meissonnier often have the motif of children, most notable of which are a pair of candlesticks (circa 1728-1730) where the children are each holding a torchère illustrated in H. Ottomeyer and P. Pröschel, *Vergoldete Bronzen*, Munich 1986, vol. I, p.102, fig.2.1., or another pair of candlesticks attributed to Meissonnier where the children in turn are holding on to the candlesticks (circa 1745-50), sold *The Exceptional Sale*, Christie's, Londres, 9 juillet 2015, lot 133.

The present model however is extremely rare as only two other pairs are known: one that was once in the Patiño collection and one in the Calouste Gulbekian Museum, Lisbonne (inv. 332 A/B). On the other hand, this model was often reproduced in the 19th century, as evidenced by the pair in the Wallace Collection, London.

Eventually in the second-half of 18th century tastes evolved towards Neoclassicism, however Meissonnier's exuberance and position as a leading craftsman was still valued by those who called for the return to the Antique, such as Charles-Nicholas Cochin.

**f28**

**PAIRE DE CANDÉLABRES  
D'ÉPOQUE LOUIS XV**

ATTRIBUÉE À JUSTE-AURÈLE MEISSONNIER,  
VERS 1730-1740

Bronze ciselé et doré, le fût torsadé sur lui-même orné de cartouches allégoriques surmontés de trois putti, la base à contours à trois réserves appliquées de cannelures torsées et ceinte d'une frise de feuilles d'acanthé, montés en lampe, l'abat-jour à motif floral sur fond à résille ivoire  
| *A pair of Louis XV ormolu candlesticks attributed to Juste-Aurèle Meissonnier, circa 1730-1740, mounted as lamps*

H sans la monture électrique 35 cm x D 18 cm  
| *H excluding fittings 14 x 14 in* (2)

€40,000-60,000

\$44,000-65,000

£35,000-52,000

**PROVENANCE:**

Galerie Kraemer, Paris.

**BIBLIOGRAPHIE COMPARATIVE:**

P. Fuhring, *Juste-Aurèle Meissonnier. Un génie du rococo 1695-1750*, Turin, 1999, vol. II, pp. No 29, 193-196.





■ **f~29**

**PIERRE CHAREAU 1883-1950**

Paire de fauteuils, vers 1923

Palissandre de Rio | *Rio rosewood*

H 81 x l 62 x P 61 cm (chacun)

| 31  $\frac{7}{8}$  x 24  $\frac{3}{8}$  x 24 in (each) (2)

€80,000-120,000

\$88,000-130,000

£70,000-100,000



## JEAN-ANTOINE HOUDON

### BUSTE EN MARBRE D'ANNE-ANGE HOUDON

---

Houdon a eu trois filles dont Anne-Ange, la benjamine, baptisée le 15 décembre 1788. Houdon était particulièrement doué et enthousiaste pour immortaliser dans le marbre les caractéristiques physiques de ses filles. Grand portraitiste des Lumières, il a acquis sa renommée par sa faculté à traduire dans ses œuvres une image merveilleusement vivante de ses sujets. Les bustes de ses enfants, dont celui ici présent, font partie de ses chefs-d'œuvre.

Houdon a d'abord commencé à représenter son aînée, Sabine, à l'âge de 10 mois en 1787, puis plusieurs fois au cours des années suivantes. Il semble cependant qu'il n'ait représenté Anne-Ange qu'une seule fois, à l'âge de 15 mois en 1791. Anne-Ange est représentée sans vêtement dans une découpe arrondie incluant les épaules similaire à celle utilisée pour le célèbre buste de sa mère (musée du Louvre, inv. no. 1391). Le naturel et la simplicité du buste sont sublimés par l'animation du visage doté de subtils contrastes et des lèvres légèrement entrouvertes. La manière dont Houdon représente les yeux est particulièrement innovante : creusant un iris arrondi avec une légère dépression pour la pupille, il laisse une petite section de marbre en relief au-dessus de l'iris pour accrocher la lumière, former des ombres et donner vie à l'ensemble du visage.

Houdon expose le buste de Mlle Anne-Ange Houdon au salon de 1791. Plusieurs versions en terre cuite et plâtre sont connues, dont le plâtre original conservé au musée du Louvre (Scherf, 2003, *op. cit.*, cat. n° 29). Notre buste est la seule version connue en marbre et a été identifié par Guilhem Scherf en 2006 (*loc. cit.*). Dans le catalogue d'exposition de 2010, Scherf souligne la délicatesse dans le travail du marbre, qui semble souple et suggère la translucidité de la peau. Cela démontre la capacité du sculpteur à transmettre la plus subtile des expressions et prouve l'amour d'Houdon pour la vie et pour ses propres enfants (Scherf in Poulet, 2003, *op. cit.*, p. 139).

Louis Réau note en 1948 puis en 1964 que le présent buste a appartenu au modèle et a été transmis à son neveu et héritier, Paul Perrin, avec d'autres œuvres de Houdon. Réau affirme que le buste a par la suite été vendu à titre privé en 1914 par la Galerie Souffrice à Paris au collectionneur Dr James Hasson. Il est certain qu'en 1948, le buste était en possession du Docteur Hasson qui l'a vendu chez Christie's en 1965 avec cette provenance. Cependant, dans son introduction du livre sur la collection du Docteur Hasson, C.R. Cammell écrit que le présent buste "était dans la collection Perrin-Houdon jusqu'au moins en 1914. Peu après il disparaît jusqu'à ce que le Docteur Hasson le trouve à la suite d'un étrange concours de circonstance dans une ville de l'ouest de la France". Cela suggère donc qu'Hasson n'a pas acquis le buste directement auprès de la Galerie Souffrice. Le 18 mai 1914 a lieu la dernière vente de la collection Perrin-Houdon à l'Hôtel Drouot, dont un plâtre teint du buste d'Anne-Ange Houdon (lot 3). Le catalogueur de la vente, Georges Giacometti ne fait cependant pas mention d'un marbre, et ne le fait pas non plus dans sa monographie sur le sculpteur parue en 1928. Il y a donc une incertitude dans la provenance donnée par Réau, bien qu'il soit possible qu'il ait eu accès à des informations dont ne disposait pas Giacometti.

Les bustes des filles de Houdon, Sabine, Claudine et ici Anne-Ange, montrent la grande sensibilité du sculpteur qui a su capté les regards et personnalités différentes de chacun des enfants. Anne-Ange est particulièrement attendrissante avec ses cheveux doux organisés en petites boucles désordonnées, ses lèvres entrouvertes, son regard attentif et ses bonnes joues rondes enfantines.







**f30**

**BUSTE EN MARBRE REPRÉSENTANT ANNE-ANGE HOUDON  
(1788-1843) À L'ÂGE DE 15 MOIS**

JEAN-ANTOINE HOUDON (1741-1828), FRANCE, VERS 1790-1791

Regardant vers la gauche, signé *Houdon.f* au revers, reposant sur un piédoche en marbre | *A marble bust of Anne-Ange Houdon (1788-1843) at fifteen months, Jean-Antoine Houdon (1741-1828), French, circa 1790-1791*

H 29,7 cm x HT 38,5 cm | 11 5/8 x 15 1/8 in

€200,000-300,000

\$220,000-320,000

£170,000-260,000



**PROVENANCE:**

Anne Ange-Houdon, épouse Esprit Louyer de Villermay.

Légué à son neveu Paul Perrin, puis par descendance dans la famille jusqu'à sa vente en 1914 (selon Réau).

Galerie Souffrice, Paris (?) (selon Réau).

Avec Dr James Hasson, Shenfield Mill, Angleterre, en 1948.

Vente Christie's, Londres, 2 décembre 1965, lot 51, acquis par Heim Gallery.

Vente Sotheby's, Londres, 13 décembre 1990, lot 78.

Acquis par le propriétaire actuel auprès de la galerie Maurice Segoura, Paris.

**EXPOSITION:**

Londres, Heim Gallery, *French paintings and sculpture of the eighteenth century*, 1968, n° 76.

**BIBLIOGRAPHIE:**

S. Lami, *Dictionnaire des sculpteurs de l'école française au dix-huitième siècle*, Paris, 1910, t. I, p. 431.

G. Giacometti, *La vie et l'oeuvre de J.-A. Houdon*, Paris, 1929, t. II, p. 80.

J. Hasson, *The Banquet of the Immortals*, Edinburgh, 1948, p. 9.

L. Réau, 'A great French sculptor of the eighteenth century, Jean-Antoine Houdon', in *Connoisseur*, June 1948, pp. 74-77.

L. Réau, *Houdon - sa vie et son oeuvre*, Paris, 1964, II, n° 232, p. 50, pl. CXXVIII.

A. Poulet, ed., *Jean-Antoine Houdon, Sculptor of the Enlightenment*, Washington, 2003, p. 139, fig. 3.

G. Scherf, *Houdon, 1741-1828 : statues, portraits sculptés*, Paris, 2006, pp. 180-5, fig. 92.

M. Buckling & G. Scherf, eds., *Jean-Antoine Houdon, La Sculpture Sensible*, Paris, 2010, pp. 184-189, n° 29 et 30.





31

**f31**  
ATELIER DES PATANAZZI, URBINO,  
CIRCA 1580-1600  
Salière

Majolique italienne, le bol reposant sur les ailes de trois chimères accolées et sur une base triangulaire; quelques restaurations et égrenures | *An Italian (Urbino) maiolica salt, circa 1580-1600, workshop of the Patanazzi family, modelled as a bowl supported atop the wings of three opposing chimeras, decorated with grotteschi; some restoration and fritting in places*  
H 13,5 cm | 6 ½ in

€2,000-3,000

\$2,200-3,300  
£1,800-2,600

**f32**  
ITALIE, PROBABLEMENT DERUTA,  
DÉBUT DU XVII<sup>E</sup> SIÈCLE  
Trois salières

Majolique italienne, chacune en forme de sphinge munie d'une queue formant anse et reposant sur quatre pieds griffes, à décor en couleurs respectivement d'un religieux, d'un profil de femme, et du monogramme chrétien IHS; le deuxième avec quelques restaurations, les deux autres avec quelques éclats, sautes d'émail et égrenures | *Three Italian maiolica salts, early 17th century, probably Deruta, each modelled as a sphinx on four paw feet, its tail curled as a handle, each basin variously painted with a saint, the profile of a woman, and with the Christian monogram IHS; second with some restoration; the two others with small chips, flaking to the glaze; all with fritting in places*  
L 19,5 cm | 7 ¾ in (3)

€2,000-3,000

\$2,200-3,300  
£1,800-2,600



32

**f33**  
ATELIER DES PATANAZZI, URBINO,  
CIRCA 1580  
Support

Majolique italienne, de forme hexagonale contournée et reposant sur trois pieds en forme de têtes de lion, appliquée sur chaque angle de termes masculins et féminins feuillagés et sur la partie supérieure de musiciens, à décor de grotesques; quelques restaurations, éclats et égrenures | *An Italian (Urbino) maiolica stand, circa 1580, workshop of the Patanazzi family, of waisted rectangular form raised on four lion mask feet, the sides applied with term figures terminating in scrolls, the upper rim with musicians seated on gargoyles as masks of old men, decorated with grotteschi; some restoration, chips and fritting in places*  
H 28,5 cm | 11 ¼ in

€3,500-4,500

\$3,800-4,900  
£3,000-3,900



33



34

**f34**

**ATELIER DES PATANAZZI, URBINO,  
CIRCA 1580**

Serviteur à condiments

Majolique italienne, de forme quadrangulaire à deux étages ajourés reposant sur des pieds-griffes et appliqués aux angles de personnages, chimères et têtes de boucs, à décor de grotesques et des quatre Évangélistes; quelques restaurations, fêlures, petits éclats et égrenures | *An Italian (Urbino) maiolica condiment stand, circa 1580, workshop of the Patanazzi family, the waisted salt atop a lower section raised on paw feet and applied at the angles with figures, mythical beasts and goat masks, painted in colours with groteschi and in monochrome with the four Evangelists; some restoration, cracks, small chips and fritting in places*

H 22,5 cm | 8 7/8 in

€5,000-7,000

\$5,500-7,600  
£4,400-6,100



35

**f35**

**ITALIE, PROBABLEMENT DERUTA,  
DÉBUT DU XVII<sup>e</sup> SIÈCLE**

Six salières

Majolique italienne, chacune en forme d'un dragon ailé muni d'une queue formant anse et reposant sur quatre pieds griffes, à décor en couleurs respectivement d'un saint, d'un profil de saint, d'un lion, d'un pélican, d'une fleur stylisée, et d'une fleur de lys; quelques restaurations, éclats, sautes d'émail et égrenures | *Six Italian maiolica salts, early 17th century, probably Deruta, each modelled as a winged dragon on four paw feet, its tail curled as a handle, each basin variously painted with a saint, the profile of a saint, a lion, a pelican, a stylized flower and a lily; some restoration, chips and flaking to the glaze in places*

L 19,5 cm | 7 7/8 in

(6)

€5,000-7,000

\$5,500-7,600  
£4,400-6,100

**f36**

**PEUT-ÊTRE ATELIER FONTANA,  
URBINO, CIRCA 1550-1580**

Saucière

Majolique italienne, à double déversoir, munie d'anses en forme de branchages, à décor a istoriato représentant Galathée et l'Amour, piédouche restauré; restaurations aux anses, égrenures | *An Italian (Urbino) maiolica istoriato double-lipped sauceboat, circa 1550-1580, possibly from the workshop of Orazio Fontana, painted with Galathea and Cupid; foot restored, some restoration to handles, fritting in places*

L 18,5 cm | 7 1/4 in

€4,000-6,000

\$4,400-6,500  
£3,500-5,200



36



■ **f37**

**BUSTE EN MARBRE REPRÉSENTANT  
UNE REINE D'ÉGYPTE**

ALEXANDRE FALGUIÈRE (1831-1950),  
DEUXIÈME MOITIÉ DU 19<sup>E</sup> SIÈCLE

Signé A. FALGUIÈRE au revers, reposant sur un  
socle en marbre rouge brèche | *A white marble bust  
of an Egyptian queen, by Alexandre Falguière (1831-  
1950), second half 19th century*  
H 52 cm x L 38 cm | 20 ½ x 15 in  
HT 64 cm | 25 ¼ in

€2,500-3,500

\$2,800-3,800

£2,200-3,000

■ **f38**

**FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949**

Table basse

Bronze et métal patinés, le plateau à section carrée  
à décor martelé | *A patinated bronze coffee table  
supplied by Peter Marino*  
H 41 x L 150 x P 150 cm | 16 x 59 x 59 in

€6,000-8,000

\$6,600-8,700

£5,300-6,900





## MODÈLE EN BRONZE REPRÉSENTANT UN CHEVAL CABRÉ D'APRÈS GIAMBOLGNA (1529-1608), 17<sup>e</sup> OU 18<sup>e</sup> SIÈCLE

Patine brune à rehauts verts, reposant sur un socle en placage d'ébène à filets de laiton d'époque postérieure | *A bronze model of a rearing horse, after Giambologna (1529-1608), 17th or 18th century*

H 26,7 x L 28 cm | 10 ½ x 11 in

La base 31,5 x 19,8 x 14,3 cm | 12 ¾ x 7 ¾ x 5 ½ in

€50,000-70,000

\$55,000-76,000

£44,000-61,000

### PROVENANCE:

Acquis auprès de la galerie Maurice Segoura, Paris.

### BIBLIOGRAPHIE COMPARATIVE:

E. Dhanens, *Jean Boulogne, Douai 1529-Florence 1608*, Bruxelles, 1956, p. 391.

C. Avery & A. Radcliffe, *Giambologna, Sculptor to the Medici*, London, 1978, n° 153.

P. Rosenberg & Co., *Old Master Drawings: Bronzes of the Renaissance*, New York, 1987, pp. 46-9, n° 22-3.

C. Avery, *Renaissance & Baroque Bronzes in the Frick Art Museum*, Pittsburgh, 1993, pp. 106-9, n° 31.

A. Radcliffe & N. Penny, *The Robert H. Smith Collection, Art of the Renaissance Bronze 1500-1650*, London, 2005, pp. 172-5, n° 27.

En 1688, Baldinucci inclut dans sa liste de modèles par Giambologna «*Il Cavallino, che sta in su due piedi*» (le petit cheval qui se tient sur deux pieds). Dans la liste, il précède immédiatement «*L'altro Cavallo camminante*» (l'autre cheval marchant). Le cheval au pas est l'un des modèles les plus populaires de Giambologna, alors que les représentations du cheval cabré sont extrêmement rares. On n'en connaît que deux versions de qualité, fondues par Antonio Susini (1558-1624) : celui de la collection Robert H. Smith (Radcliffe & Penny, *loc. cit.*) et un autre vendu par Christie's Londres, le 6 décembre 1988, lot 211. A celles-ci s'ajoute une version plus tardive, en paire avec un cheval au pas, conservée dans les collections royales au château de Windsor (Avery & Radcliffe, *loc. cit.*). Deux autres versions, l'une avec une queue différente, la seconde apparemment une fonte tardive, sont passées sur le marché new-yorkais en 1987 (Rosenberg, *loc. cit.*), et enfin une autre fonte tardive avec un cavalier est présente dans les collections du Frick Art Museum, Pittsburgh (Avery, *loc. cit.*).

Giambologna est connu pour avoir réalisé en stuc un quadrigé de chevaux cabrés pour l'un des arcs de triomphe éphémères créé pour l'entrée de Jeanne d'Autriche à Florence en 1565. Quelques années plus tard, à l'hiver 1575-76, il fonda la première version documentée du groupe de Nessus et Déjanire (Avery & Radcliffe, *op. cit.*, pp. 58-66, n° 60-6), qui s'apparente de près au présent modèle. Mais il fait évoluer la queue, plus fournie et en crins plus libres et calligraphiques. La bouche ouverte, les sourcils dressés anxieusement, les pupilles dilatées et les oreilles dressées, ainsi que les muscles saillants et les veines proéminentes, donnent une présence et un caractère au destrier montrant toute l'habileté du sculpteur dans le rendu de l'anatomie équine. Giambologna a en effet étudié toute sa vie durant les chevaux pour des monuments équestres.

Le modèle du cheval au pas trouve probablement son origine dans l'étude pour la statue équestre de Côme 1<sup>er</sup> de Médicis (1519-1574), commencée en 1587 et complétée par Pietro Tacca en 1593. Le modèle du cheval cabré a certainement germé par la suite, à la fin de la carrière du sculpteur vers 1600, lorsqu'il s'attèle au deuxième monument équestre à Ferdinand 1<sup>er</sup> de Médicis (1549-1609). Il a été ensuite inévitablement réalisé en bronze par Antonio Susini, auquel tout ce genre de réalisations était confié à cette période. Giambologna n'a jamais réalisé de statue équestre avec un cheval cabré mais son successeur Pietro Tacca l'a fait pour le monument à Philippe IV à Madrid, réalisé en 1642. Le modèle de Giambologna est certainement le point de départ pour les nombreuses études de chevaux cabrés faites par Tacca.

Le bronze ici présent comporte de mineures variations par rapport au modèle de Giambologna, notamment au niveau du traitement de la queue. Bien qu'un peu plus tardif, il reste un rare exemple de ce modèle.

In his list of models by Giambologna published in 1688, Baldinucci included “*Il Cavallino, che sta in su due piedi*” (“the little horse that stands up on two feet”). It is then immediately preceded by “*L'altro Cavallo camminante*” (“the other horse walking”). The walking horse is one of the most popular models by Giambologna, but representations of the rearing horse are extremely rare. Only two models of quality are known, both cast by Antonio Susini (1558-1624): one from the collection of Robert H. Smith (Radcliffe & Penny, *loc. cit.*) and another sold Christie's, London, 6 December 1988, lot 211. Another later model, which is part of a pair together with the walking horse, is in the Royal Collection at Windsor Castle (Avery & Radcliffe, *loc. cit.*). Two other versions, one with a different tail, the other apparently a later cast, were on the art market in New York in 1987 (Rosenberg, *loc. cit.*). Finally, another later cast with a rider is in the Frick Art Museum, Pittsburgh (Avery, *loc. cit.*).

Giambologna is known for having realized a quadrigé of rearing horses in stucco for one of the ephemeral triumphal arches created for the arrival of Joanna of Austria in Florence in 1565. Nearly a decade later, in the winter of 1575-1576, the sculptor cast the first documented version of the group Nessus and Deianira (Avery & Radcliffe, *op. cit.*, pp. 58-66, n° 60-6), which relates to the present model. However, here he modified the tail, making it thicker, looser, and more embellished. Modelled with the mouth open, the eyebrows raised anxiously, the pupils dilated, and the ears erect, as well as protruding muscles and prominent veins, all serve to give the animal a presence and character of a horse going to battle and shows the dexterity of the sculptor in his great ability to render equine anatomy.

The model of the walking horse probably originated in a study for the equestrian statue for Cosimo I de Medici (1519-1574), started in 1587 and completed by Pietro Tacca in 1593. The model of the rearing horse almost certainly came near the end of the sculptor's career, circa 1600, as he worked on the second equestrian monument for Ferdinand I de Medici (1549-1609). The model was then inevitably realized in bronze by Antonio Susini, to whom all of castings of this genre were entrusted during this period. Giambologna never realized an equestrian statue with a rearing horse, but his successor Pietro Tacca did for the monument of Philippe IV in Madrid, completed in 1642. The model by Giambologna was also almost certainly the point of departure for a number of later studies of rearing horses by Tacca.

The present bronze contains minor variations from the Giambologna model, notably the level of treatment to the tail, and although a little later in date, this remains a rare example of this model.



## POTS COUVERTS AUX SIRÈNES VERS 1730

---

Cette somptueuse paire de vases couverts en porcelaine céladon de la Chine s'inscrit par sa fine monture de bronze doré dans la plus pure tradition des objets montés du début du XVIII<sup>e</sup> siècle.

Sous le règne de Louis XIV et plus tard de Louis XV, les relations diplomatiques avec la Chine s'intensifient. La Chine qui semble inaccessible par les occidentaux n'en est que plus attirante, notamment par les échos des voyages des jésuites européens de retour d'Asie. Leurs connaissances approfondies en peinture, mathématiques, astronomie et en artillerie orientale leur permettent d'avoir une position et une influence considérables à la Cour. Cette curiosité crée un réel engouement pour les objets d'art chinois qui influencent les créations françaises. Les objets importés pour le marché européen par la Compagnie des Indes Orientales créée par Louis XIV comme les porcelaines mais également les laques, les pierres dures, les éventails et les étoffes, sont progressivement transformés mais aussi adaptés et embellis par les plus grands artistes et artisans français créant ainsi des objets hybrides symboles de ce mélange des cultures.

La pratique du montage de bronze doré sur ce type d'objets exotiques tels que les porcelaines venues d'Orient remonte au Moyen Âge et atteint son âge d'or au tournant des XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles lorsque le commerce de ces porcelaines se développe de manière considérable en Europe. Afin de satisfaire la demande croissante que suscitent ces objets dans la société parisienne du XVIII<sup>e</sup> siècle, alors très au fait des dernières tendances, les marchands-merciers imaginent d'ingénieux assemblages de bronze doré mais aussi d'argent sur ces porcelaines asiatiques. Véritables «diffuseurs» du meilleur goût les marchands-merciers sont les seuls à détenir le pouvoir de monter et vendre ces objets précieux et notamment les porcelaines céladon. Cette porcelaine inventée en Chine sous la V<sup>e</sup> dynastie (907-960) se caractérise par une glaçure évoquant les plus beaux jades orientaux. Très rare et donc très recherché ce matériau est toujours rehaussé des montures les plus luxueuses les rendant ainsi plus conformes au goût français particulièrement raffiné.

Il faut souligner l'impressionnante qualité de ciselure de nos vases. La sirène dénudée, couronnée de fleurs est parée de boucles d'oreilles nous laissant admirer la précision du modelé ainsi que le détail de la chevelure, des ailes et de la queue de poisson pourvue de fines écailles et de feuilles d'acanthe mouvementées. Le couvercle est intéressant par son double dôme. Cette pièce composée de deux parties est pourvue d'un cerclage au très fin relief surmonté d'une prise formée d'un bouquet de fleurs.

Notre paire de vases couverts est à rapprocher de quelques rares exemplaires connus. Une paire provenant de l'ancienne collection Meyer Fils (illustrée dans D.F. Lunsingh Scheurleer, *Chinesisches und japanisches Porzellan in europäischen Fassungen*, Würzburg, 1980, p. 332, fig. 322) présentée lors de l'exposition *Louis XIV, Fastes et décors* au musée des Arts décoratifs de Paris en 1960 est décrite comme «Porcelaine de Chine d'époque Ming, / Deux anses en forme de sirènes, bronze doré». Sur le marché ont également été présentées à la vente deux autres paires similaires ; la première au palais Galliera le 7 juin 1974, lot 47 et la seconde lors de la vente Christie's, Monaco le 5 décembre 1992, lot 79.

D'autres variantes proposent des porcelaines différentes. Aujourd'hui le musée du Louvre conserve et expose une paire de coupes en porcelaine de Chine dite «de la famille verte» provenant du palais des Tuileries (Inv. OA 5492). Bien que le cerclage du col et de la base soient différents, l'iconographie des anses ainsi que le rendu de la ciselure sont identiques à notre présent lot. Les sirènes, hiératiques, sont parées des mêmes ornements, d'une double queue de poisson. Citons enfin le vase couvert de la famille verte avec une monture du même modèle aujourd'hui conservé au musée des Arts décoratifs de Paris (Inv. 21001) provenant de la donation Pannier faite en 1918.







**f40**

**PAIRE DE POTS COUVERTS AUX SIRÈNES  
D'ÉPOQUE RÉGENCE**

Vers 1730

Porcelaine émaillée céladon gaufré à décor incisé de fleurs dans des rinceaux feuillagés, Chine, époque Kangxi (1662-1722), la monture en bronze ciselé et doré, le couvercle amovible à double dôme muni d'une prise feuillagée, le col orné d'une bordure rocaille flanquée de part et d'autre d'une sirène formant anse ; deux entailles à la monture du couvercle

| *A pair of Regence ormolu-mounted chinese celadon*

*porcelain covered-vases, circa 1730*

H 30 x L 32 cm | 11 ¾ x 12 ½ in

(2)

€80,000-120,000

\$85,000-130,000

£70,000-100,000

**BIBLIOGRAPHIE COMPARATIVE:**

C. Dreyfus, *Catalogue du Mobilier du Louvre*, Paris, 1922, pl. IV, n. 403.

S. Faniel (dir.), *le XVII<sup>e</sup> siècle français*, Paris, 1958, p. 112.

Cat. expo. *Louis XIV, Fastes et décors*, musée des Arts décoratifs, Paris, mai-octobre 1960, p. 43, n. 244-245

P. Kjellberg, « La famille verte », in *Connaissance des Arts*, novembre 1963, n.141n p. 70.

D.F. Lunsingh Scheurleer, *Chinesisches und japanisches Porzellan in europäischen Fassungen*, Würzburg, 1980, p. 332, fig. 322

D. Alcouffe, *Les bronzes d'ameublement du Louvre*, Dijon, 2004, p. 45, n°15.





41

#### f41

##### HUIT PIÈCES EN PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE À DÉCOR 'PSEUDO FEUILLES DE TABAC'

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE QIANLONG (1736-1795)

De forme circulaire, décorées de pivoines, feuilles d'acanthé et rosettes, rehaussées d'or, comprenant quatre assiettes, deux coupelles et deux coupelles polylobées | *Eight Famille rose porcelain 'pseudo-tobacco leaf' pieces, China, Qing dynasty, Qianlong period (1736-1795)*

D 23 cm | 9 in

(8)

€2,500-3,500

\$2,800-3,800  
£2,200-3,000



42

#### f42

##### PAIRE DE BOUGEOIRS EN PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE

CHINE, DYNASTIE QING, 19<sup>e</sup> SIÈCLE

En forme de lion bouddhique, la gueule béante et le pelage finement détaillé, portant une selle servant de bougeoir ; petite restauration | *A pair of Famille rose porcelain 'Buddhist lion' candle-holders, China, Qing dynasty, 19th century*

H 12 cm | 4 ¾ in

(2)

€1,200-1,800

\$1,300-2,000  
£1,000-1,600



43

#### f43

##### TROIS PLATS OCTOGONAUX EN PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE À DÉCOR 'PSEUDO FEUILLES DE TABAC'

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE QIANLONG (1736-1795)

De forme octogonale polylobée, à décor de pivoines, feuilles d'acanthé et rosettes rehaussées d'or ; restaurations | *Three Famille rose porcelain 'pseudo-tobacco leaf' octagonal plates, China, Qing dynasty, Qianlong period (1736-1795)*

L 29 cm | 11 ½ in

(3)

€2,000-3,000

\$2,200-3,300  
£1,800-2,600



**f44**

**PAIRE DE PLATS OCTOGONAUX EN  
PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE À  
DÉCOR 'PSEUDO FEUILLES DE TABAC'**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE QIANLONG  
(1736-1795)

De forme octogonale polylobée, décorée en bleu  
sous couverte et émaux de la Famille rose de  
pivoines, feuilles d'acanthé, rosettes et anneaux  
stylisés, rehaussés d'or | *A pair of Famille rose  
porcelain 'pseudo-tobacco leaf' large octagonal  
plates, China, Qing dynasty, Qianlong period  
(1736-1795)*

L 38.5 cm | 15 ¼ in

(2)

€3,500-4,500

\$3,800-4,900

£3,000-3,900



**f45**

**PAIRE DE GRANDS PLATS EN  
PORCELAINE DE LA FAMILLE ROSE À  
DÉCOR 'PSEUDO FEUILLES DE TABAC'**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE QIANLONG  
(1736-1795)

De forme ovale, décorés de pivoines, feuilles  
d'acanthé, et rosettes stylisées, rehaussés d'or  
| *A pair of Famille rose porcelain 'pseudo-tobacco  
leaf' large oval plates, China, Qing dynasty, Qianlong  
period (1736-1795)*

L 38 cm | 15 in

(2)

€3,000-4,000

\$3,300-4,400

£2,600-3,500



**f46**

**PAIRE D'ASSIETTES EN PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI  
(1662-1722)

De forme circulaire contournée, décorée d'un phénix et d'une pivoine, la bordure ornée de cartouches illustrant animaux aquatiques

| *A pair of Famille verte porcelain dishes, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)*

D 23.5 cm | 9 ¼ in

(2)

€1,000-1,500

\$1,100-1,600  
£870-1,300



**f47**

**ASSIETTE EN PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI  
(1662-1722)

De forme circulaire, décorée de faisans sur un rocher et sous une pivoine, la bordure ornée d'une frise florale ; on y ajoute une boîte à thé couverte au décor comparable | *A Famille verte porcelain plate and a tea caddy and cover, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)*

D assiette 21.5 cm | 8 ½ in

H boîte à thé 11.5 cm | 4 ½ in

(2)

€1,000-1,500

\$1,100-1,600  
£870-1,300



**f48**

**ENSEMBLE DE HUIT ASSIETTES EN PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI  
(1662-1722)

De forme circulaire, ornées de phénix et de pivoines, la bordure rehaussée de cartouches à décor d'animaux aquatiques | *A set of eight Famille verte porcelain 'pie crust rim' dishes, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)*

D 23.5 cm | 9 ¼ in et 33.5 cm | 13 ¼ in

(8)

€3,000-4,000

\$3,300-4,400  
£2,600-3,500

**f49**

**PAIRE DE VASES BOUTEILLES EN  
PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI  
(1662-1722)

La panse décorée de pies volant parmi des pins et  
des rinceaux de chrysanthèmes, le col agrémenté  
de bouquets de fleurs | *A pair of Famille verte  
porcelain fluted bottle vases, China, Qing dynasty,  
Kangxi period (1662-1722)*

H 26 cm | 10 ¼ in

(2)

€2,000-3,000

\$2,200-3,300

£1,800-2,600

**f50**

**PAIRE DE BRÛLE-PARFUMS COUVERTS  
EN PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE  
EN FORME DE 'LUDUAN'**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI  
(1662-1722)

En forme d'animal fantastique *luduan* qui distingue  
le bien du mal, reposant sur quatre pieds, la  
gueule béante, le pelage finement détaillé ; petite  
restaurations et accidents | *A pair of Famille verte  
'luduan' censers and covers, China, Qing dynasty,  
Kangxi period (1662-1722)*

H 22 cm | 8 ¾ in

(2)

€6,000-8,000

\$6,600-8,700

£5,300-6,900





51

**f51**

**PAIRE DE TERRINES COUVERTES EN PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI  
(1662-1722)

De forme ovale, l'intérieur et l'extérieur décorés de rinceaux fleuris et d'une frise de phénix et de fleurs, rehaussées de deux anses, le couvercle à décor similaire surmonté d'une prise en forme de coq  
| *A pair of Famille verte porcelain tureens and covers, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)*

L 33 cm | 13 in

(2)

€3,000-4,000

\$3,300-4,400

£2,600-3,500



52

**f52**

**ENSEMBLE DE TROIS BOUTEILLES COUVERTES EN PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI  
(1662-1722)

De forme carrée, ornée de cartouches à décor de scènes de lettrés, de fleurs ou d'oiseaux, rehaussée d'or ; un couvercle en bois rapporté  
| *A set of three Famille verte porcelain square bottles and covers, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)*

H 24.5 cm | 9 5/8 in

(3)

€2,500-3,500

\$2,800-3,800

£2,200-3,000



53

**f53**

**TROIS PLATS EN PORCELAINE DE LA FAMILLE VERTE**

CHINE, DYNASTIE QING (1644-1911)

A décor de fleurs, d'oiseaux et de papillons, comprenant un grand plat de forme circulaire et deux petits plats de forme octogonale

| *Three Famille verte porcelain 'pie rim crust' plates, China, Qing dynasty (1644-1911)*

D 34 cm | 13 3/8 in

L 31 cm | 12 1/4 in

(3)

€2,500-3,500

\$2,800-3,800

£2,200-3,000



54

**f54**

# **GRANDE BOÎTE EN OR ÉMAILLÉE**

JAIPUR, RAJASTHAN, INDE DU NORD, VERS 1900

De forme sphérique sur un pied court, en or 18 carats, le couvercle se terminant par un bouton de lotus stylisé, décorée de médaillons floraux sur fond blanc et bleu, la lèvre du bol parcourue d'oiseaux en vol, serties de gemmes transparentes  
 | A large gemset enamelled 18 karat gold box, Jaipur, Rajasthan, North India, circa 1900  
 H 11 cm | 4 3/8 in

€10,000-15,000

\$11,000-16,000  
 £8,700-13,000



détail de lot



55

**f55**

**STATUETTE DE GUANYIN EN BOIS DORÉ**

CHINE, 17<sup>E</sup>-18<sup>E</sup> SIÈCLE

Vêtue d'une robe et tenant un rouleau, le visage serein, elle est représentée assise en *rajalilasana* ; petits manques | *A giltwood figure of Guanyin, China, 17th-18th century*  
H 21 cm | 8 ¼ in

€500-700

\$550-760  
£400-610



56

**f56**

**DEUX GROUPES DE FRUITS EN BISCUIT ÉMAILLÉ VERT, JAUNE ET AUBERGINE**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI  
(1662-1722)

En forme de pile de grenades et de citrons digités, symboles d'abondance et de longévité, reposant sur une coupe | *Two green, yellow and aubergine-glazed biscuit fruit groups, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)*

H 16 cm | 6 ¼ in

(2)

€2,000-3,000

\$2,200-3,300  
£1,800-2,600



57

**f57**

**GROUPE EN BISCUIT ÉMAILLÉ SANCAI**

CHINE, DYNASTIE QING, ÉPOQUE KANGXI  
(1662-1722)

Représentant une Guanyin debout vêtue d'une robe, tenant un panier de poissons, devant une grotte rocailleuse et accompagnée d'un enfant ; accidents et restaurations | *A sancai-glazed figure of Guanyin, China, Qing dynasty, Kangxi period (1662-1722)*  
H 26 cm | 10 ¼ in

€800-1,200

\$850-1,300  
£700-1,000





## ARMAND ALBERT RATEAU POUR JEANNE LANVIN BUREAU

---

Créatrice de génie et véritable chef d'entreprise, Jeanne Lanvin est l'une des femmes les plus marquantes de son époque.

Née à Paris en 1867 dans une famille de onze enfants dont elle est l'aînée, Jeanne est d'extraction très modeste. Son père est employé de presse et sa mère couturière. Elle commence ainsi à travailler dès l'âge de treize ans comme garnisseuse dans la boutique de chapeaux de Madame Félix, rue du Faubourg-Saint-Honoré puis comme arpète chez la modiste Boni. Elle sera ensuite employée à la chapellerie Cordeau qui l'envoie séjourner à Barcelone. A son retour à Paris en 1885, Jeanne Lanvin ouvre son premier magasin de mode dans la rue du Faubourg-Saint-Honoré, puis quatre ans plus tard, sa première boutique dans la rue Boissy d'Anglas. Elle y vend ses propres collections, composées encore surtout de chapeaux.

En 1886, Jeanne Lanvin épouse le comte Emilio di Pietro dont elle se sépare sept ans plus tard. Cette union rapidement défaite a donné naissance à sa fille unique, Marguerite Marie Blanche, qui, sa vie durant, sera le bonheur de sa mère et sa principale source d'inspiration. Pour elle, Jeanne conçoit des robes qui lui inspirent bientôt une collection pour enfants. 'C'est pour émerveiller sa fille que, de fil en aiguille, elle émerveille le monde' dira Louise de Vilmorin.

Le succès de ses créations pour petites filles engendre très vite des commandes pour leurs mamans et dès 1909, Jeanne Lanvin, désormais mariée à Xavier Mélet journaliste au quotidien Le Temps, lance une collection pour femme qui fait mouche. Saluée pour son sens précis des finitions, son approche novatrice de la coupe, Jeanne Lanvin parcourt le monde et rapporte des étoffes qui lui inspirent motifs et thèmes venus d'ailleurs. Admirée de tous dans le monde de la haute couture, elle incarne désormais la Parisienne et rivalise avec Coco Chanel.

Son grand sens artistique lui confère un goût particulier pour les couleurs. Elle fondera ses propres ateliers de teinture à Nanterre en 1923 et créera ainsi le bleu Lanvin, inspiré d'un ciel de Fra Angelico contemplé à Florence, qui sera sa couleur fétiche. Elle créera aussi le rose Polignac en hommage à sa fille qui a épousé le comte Jean de Polignac en secondes noces, et le vert Vélasquez, qui deviendront des classiques de la maison.

Jeanne Lanvin ne cesse de développer son univers et ouvre en 1921 le département Lanvin Décoration, rue du Faubourg Saint Honoré, dont elle confie la direction à Armand Albert Rateau. En 1924, elle élargit encore son domaine d'activité et lance les parfums afin de financer la haute couture dispendieuse. Le premier, My Sin, est lancé en 1925. Arpège suivra en 1927. Elle est ainsi la première femme styliste à envisager ses créations comme une marque, autant de déclinaisons comme des facettes de l'univers Lanvin.

Le lot que nous présentons ici est le bureau personnel de Jeanne Lanvin, gravé à ses initiales sur les poignées, dessiné par Rateau pour son hôtel particulier, 16 rue Barbet de Jouy à Paris.





■~f58

**ARMAND ALBERT RATEAU 1882-1938**

Bureau personnel de Jeanne Lanvin,  
vers 1920-1925

Chêne sculpté, cuir teinté, marqueterie d'ébène du Gabon, bronze patiné ciselé, ébène de Macassar ; une clé d'origine | *carved oak, stained leather, Gabon ebony veneered, patinated bronze, Makassar Ebony; one original key*

H 79 x L 151 x P 77,8 cm | 31 1/8 x 59 x 23 1/4 in

L 241 cm (ouverte) | 94 3/4 in (open)

Estampillé deux fois A.-A. RATEAU et numéroté 202 ainsi que 1500 au revers de la ceinture, chaque poignée de tirage des tablettes latérales portant le monogramme MJL pour 'Marie Jeanne Lanvin' ; la clé estampillée AA. RATEAU NVR

€220,000-280,000

\$240,000-300,000

£200,000-240,000

**PROVENANCE:**

Ancienne collection Jeanne Lanvin, Paris.

Galerie Vallois, Paris.

Acquis auprès de cette dernière en 2004.

**EXPOSITION:**

Biennale des Antiquaires, Galerie Vallois, Paris, 2004 (reproduit au catalogue d'exposition).

**BIBLIOGRAPHIE:**

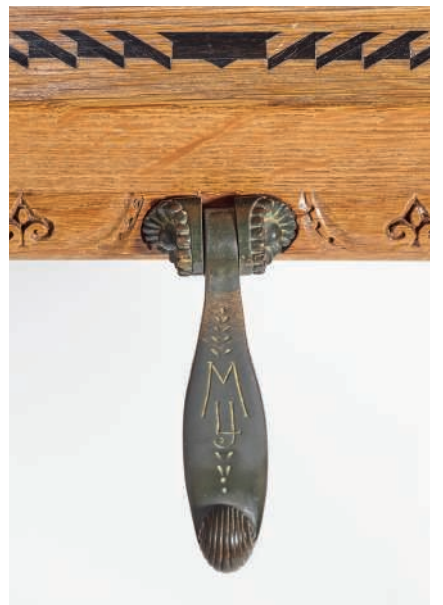
Pour notre exemplaire:

F. Olivier-Vial & F. Rateau, *Armand Albert Rateau, un baroque chez les modernes*, les éditions de l'amateur, Paris, 1992, p. 96, 98, 100-101 et p. 103.

H. Guéné, *Décoration et haute couture, Armand Albert Rateau pour Jeanne Lanvin, un autre Art déco*, les art décoratifs, Paris, 2006, p. 99 et p. 101.









© Fonds Rateau

Vue *in situ* dans le bureau bibliothèque chez Jeanne Lanvin, rue Barbet de Jouy, Paris



■ f59

**ARMAND ALBERT RATEAU 1882-1938**

Fauteuil de bureau, vers 1920-1925

Chêne sculpté, retapissé | *Carved oak, re-upholstered*

H 76,5 x l 66 x P 61,5 cm | 30 1/8 x 26 x 24 1/4 in

€40,000-60,000

\$44,000-65,000

£35,000-52,000

**PROVENANCE:**

Ancienne collection Jeanne Lanvin, Paris.

Galerie Vallois, Paris.

Acquise auprès de cette dernière.

**EXPOSITIONS:**

Biennale des Antiquaires, stand de la Galerie Vallois, Paris, 2004  
(reproduit au catalogue d'exposition).

**BIBLIOGRAPHIE:**

Hélène Guéné, *Décoration et Haute Couture, Armand Albert Rateau pour Jeanne Lanvin, un autre Art déco*, Les Arts Décoratifs, Paris 2006, p.105.





**f60**

**ARMAND ALBERT RATEAU 1882-1938**

Paire de lampes de table aux fennecs, vers 1920-1925

Bronze ciselé et patiné et albâtre

| *patinated bronze and alabaster*

H 45 x D 23,2 cm | 17 ¾ x 9 in

Chacune estampillée A.-A. RATEAU INVR PARIS au revers  
d'un fennec (2)

€450,000-650,000

\$490,000- 715,000

£390,000- 565,000

**PROVENANCE:**

Ancienne collection Jeanne Lanvin, Paris.

Galerie Vallois, Paris.

Acquise auprès de cette dernière en 2004.

**EXPOSITIONS:**

Biennale des Antiquaires, stand de la Galerie Vallois, Paris,  
2004 (l'une reproduite au catalogue d'exposition).

**BIBLIOGRAPHIE:**

Pour notre lot:

*Armand Albert Rateau - Jeanne Lanvin*, catalogue  
d'exposition, Galerie Vallois, Paris, Biennale des  
Antiquaires, 2004, pour l'une des deux illustrée.

Pour le même modèle:

*Journal illustré des arts décoratifs et industriels modernes*,  
*Exposition Internationale 1925*, 1 juillet 1925, pour ce modèle  
illustré dans l'espace de la couturière Jenny au Pavillon de  
l'Élégance, Paris, 1925.

A. Flament, "Le Pavillon de l'Élégance", *La Renaissance de  
l'Art Français et des Industries de Luxe*, Paris, 1925,  
p. 309-331.

D. Klein et M. Bishop, *Decorative Art 1880-1980*, Phaidon,  
Paris, 1986, p. 169.

1930 : *Quand le meuble devient sculpture*, catalogue  
d'exposition, Le Louvre des Antiquaires, Paris, 1986.

D. Klein et N. McClelland, *L'Esprit Art Deco*, Flammarion,  
Paris, 1987, p. 96.

A. Duncan, A. A. Rateau, catalogue d'exposition, Delorenzo  
Gallery, New York, 1990, p. 33.

F. Oliver-Vial et F. Rateau, *Armand Albert Rateau*, les  
éditions de l'amateur, Paris, 1992, p. 11, 177 et p. 187 pour une  
vue d'une paire de lampe du même modèle dans la salle à  
manger de Rateau, 17, quai de Conti, Paris.

H. Guéné, *Décoration et Haute Couture - Armand Albert  
Rateau pour Jeanne Lanvin, un autre Art Déco*, Union  
centrale des arts décoratifs, Paris, 2006, p. 108, 207 et  
p. 208 pour une lampe de ce modèle exposé dans l'espace  
de la couturière Jenny au Pavillon de l'élégance, Paris, 1925.





■ f61

**ARMAND ALBERT RATEAU 1882-1938**

Paire de fauteuils, vers 1920-1925

Chêne sculpté; retapissés / carved oak; re-upholstered

H 100,5 x l 77 x P 54 cm (chacun)

| 39 ¾ x 30 ¼ x 20 ⅞ in (each)

Chacun estampillé deux fois A.-A. RATEAU au revers de la ceinture (2)

€80,000-120,000

\$88,000-130,000

£70,000-100,000

**PROVENANCE:**

Vente Cornette de Saint-Cyr, *Mobilier, Objets d'Arts, Peintures*, 7 juin 2002, lot 0 comportant un ensemble de cinq fauteuils de ce modèle.

Galerie Vallois, Paris.

Acquis auprès de cette dernière en 2002.

**EXPOSITION:**

Biennale des Antiquaires, Galerie Vallois, Paris 2002.

**BIBLIOGRAPHIE:**

Pour le même modèle :

F. Olivier-Vial et F. Rateau, *Armand Albert Rateau, un baroque chez les modernes*, les éditions de l'amateur, Paris, 1992, p. 128 pour la paire présentée au Metropolitan Museum of Art, New York, 1926, p. 158 (voir illustration ci-contre).

H. Guéné, *Décoration et haute couture, Armand Albert Rateau pour Jeanne Lanvin, un autre Art déco*, Union centrale des arts décoratifs, Paris, 2006, p. 206.



© Fonds Rateau

Une vue d'époque des exemplaires exposés au Metropolitan Museum of Art, New York, 1926

L'Exposition Internationale des arts décoratifs et industriels modernes de 1925 connaîtra un très grand retentissement, donnant lieu l'année suivante à une exposition itinérante, initiée par le directeur de l'Association des musées américains, Charles R. Richards. Cette exposition intitulée 'Modern Decorative Art Loan Exhibition' réunira des œuvres d'artistes français, parmi lesquels Armand Albert Rateau, Georges Hoentschel, Jean Dunand, Edgar Brandt. Elle sera accueillie dans 8 musées à travers les Etats-Unis, dont le Metropolitan Museum of Art à New York. Rateau y sera représenté par un ensemble de salon comportant des créations en bronze, ainsi qu'en en bois sculpté, dont une paire de fauteuils du même modèle que celui présenté ici. Cette même année 1926 Rateau recevra les insignes de chevalier de la Légion d'honneur.

The repercussions of the 1925 Exposition Internationale des Arts Décoratifs et Industriels Modernes were profound, and the following year yielded a project for a travelling exhibition initiated by Charles R. Richards, director of the Association of American Museums. Under the banner 'Modern Decorative Art Loan Exhibition', the project brought together the creations of many French designers, including those of Armand Albert Rateau, Georges Hoentschel, Jean Dunand and Edgar Brandt. The exhibition was welcomed at eight American museums, including the Metropolitan Museum of Art in New York. Rateau was represented by a salon suite that included both bronze furnishings as well as those of carved wood, including a pair of armchairs corresponding to the design of the present examples. This same year, 1926, Rateau was awarded the prestigious Chevalier de la Legion d'Honneur.





Une vue d'époque du modèle

© Fonds Rateau

## ■ f62

### ARMAND ALBERT RATEAU 1882-1938

Paire de fauteuils, vers 1926

Chêne sculpté; retapissés | carved oak; re-upholstered

H 100,5 x l 77 x P 54 cm / 39 3/4 x 30 1/4 x 20 7/8 in

Chacun estampillé deux fois A. -A. RATEAU au revers de l'accotoir, l'un numéroté 1752 (2)

€80,000-120,000

\$88,000-130,000

£70,000-100,000

#### PROVENANCE:

Vente Cornette de Saint-Cyr, *Mobilier, Objets d'Arts, Peintures*, 7 juin 2002, lot 0 comportant un ensemble de cinq fauteuils de ce modèle.

Galerie Vallois, Paris.

Acquis auprès de cette dernière en 2002.

#### EXPOSITION:

Biennale des Antiquaires, Galerie Vallois, Paris 2002.

#### BIBLIOGRAPHIE:

Pour le même modèle:

F. Olivier-Vial et F. Rateau, *Armand Albert Rateau, un baroque chez les modernes*, les éditions de l'amateur, Paris, 1992, p. 128, pour la paire présentée au Metropolitan Museum of Art, New York, 1926, p. 158.

H. Guéné, *Décoration et haute couture, Armand Albert Rateau pour Jeanne Lanvin, un autre Art déco*, Union centrale des arts décoratifs, Paris, 2006, p. 206.





**f63**

**JEAN-ALEXANDRE-JOSEPH FALGUIÈRE**  
**1831-1900**

*Phryne, d'après Jean-Léon Gérôme, vers 1900*

Bronze patiné | *patinated bronze*

H 38 cm | 15 in

Signé et inscrit *FALGUIERE 160 G* sur la terrasse

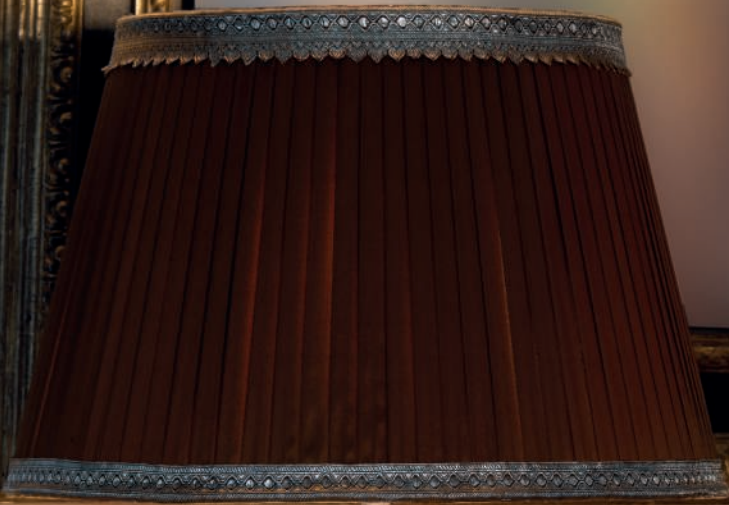
€1,500-2,500

\$1,700-2,800

£1,400-2,200

**BIBLIOGRAPHIE:**

G.M. Ackerman, *Jean-Léon Gérôme*, ACR éditions,  
Paris, 2000 p. 380-381, ref. S.2.





# ■ f64

## FOURNI PAR PETER MARINO né en 1949

Canapé confortable

Entièrement garni de soie moirée à reflets bronze et passementerie ; on y joint un lot de sept coussins  
/ A silk easy sofa by supplied Peter Marino together with seven cushions

H 90 x L 241 x P 90 cm / 34 x 95 x 35 ½ in

€2,000-3,000

\$2,200-3,300

£1,800-2,600

# ■ f65

## FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949

Paire de fauteuils de style anglais

Entièrement couverts de tissu mordoré capitonné, les pieds en acajou en partie tourné muni de roulettes ; on y joint quatre coussins  
/ A pair of upholstered and mahogany easy chairs supplied by Peter Marino

H 83,5 x L 73 x P 79 cm / 32 ¾ x 28 ¾ x 31 in (2)

€1,800-2,200

\$2,000-2,400

£1,600-2,000



# ■ f66

## ATTRIBUÉ À LA MAISON JANSEN

Canapé de style Louis XVI, 20<sup>e</sup> siècle

Entièrement couvert de velours de soie gaufré ivoire sur fond bronze, les pieds en bois mouluré laqué blanc, avec deux coussins ; usures  
/ A Louis XVI style upholstered sofa, attributed to maison Jansen, 20th century

H 86 x L 180 x P 80 cm / 34 x 71 x 31 ½ in

€2,500-3,500

\$2,800-3,800

£2,200-3,000



### BIBLIOGRAPHIE COMPARATIVE:

J. Archer Abbott, *Jansen Furniture*, New York 2007, p. 73.

**f67**

**MANUFACTURE DE SARREGUEMINES,  
VERS 1900**

Paire de vases montés en lampes

Faïence fine, avec une marque en creux  
SARREGUEMINES / 293.2, l'abat-jour de soie  
plissée pourpre

*/ A pair of faience vases by Sarreguemines  
manufacture, circa 1900, mounted as lamps*

H. totale: 76 cm / 30 in (2)

€2,500-3,500

\$2,800-3,800

£2,200-3,000

**f68**

**PAIRE DE TABLES DE MILIEU  
D'ÉPOQUE BAROQUE**

DÉBUT DU 18<sup>e</sup> SIÈCLE,  
PROBABLEMENT ALLEMAGNE

Bois mouluré, sculpté et doré, les dessus de  
marbre brèche d'Alep associés, à décor de  
treillage, la ceinture ornée de lambrequins alternés  
sur les côtés d'agrafes, les pieds mouvementés  
surmontés d'un mascaron féminin pour la  
première console et d'un mascaron masculin pour  
la seconde tous deux coiffés de plumes et terminés  
par des sabot remplacés ; probablement avec des  
plateaux de bois à l'origine

*/ A pair of baroque giltwood center tables, early 18th  
century, probably German*

H 70 x L 82 x P 53 cm / 27 ½ x 32 ¼ x 21 in (2)

€20,000-30,000

\$22,000-33,000

£17,000-26,000



■ f-69

**EUGÈNE PRINTZ 1889-1948  
ET JEAN DUNAND 1877-1942**

Table liseuse, vers 1930

Palissandre de Rio, bronze patiné et argenté  
| *Rio rosewood, patinated and silvered bronze*  
H 60 x L 55 cm | 23 5/8 x 21 5/8 in

€35,000-55,000

\$39,000-60,000

£31,000-48,000

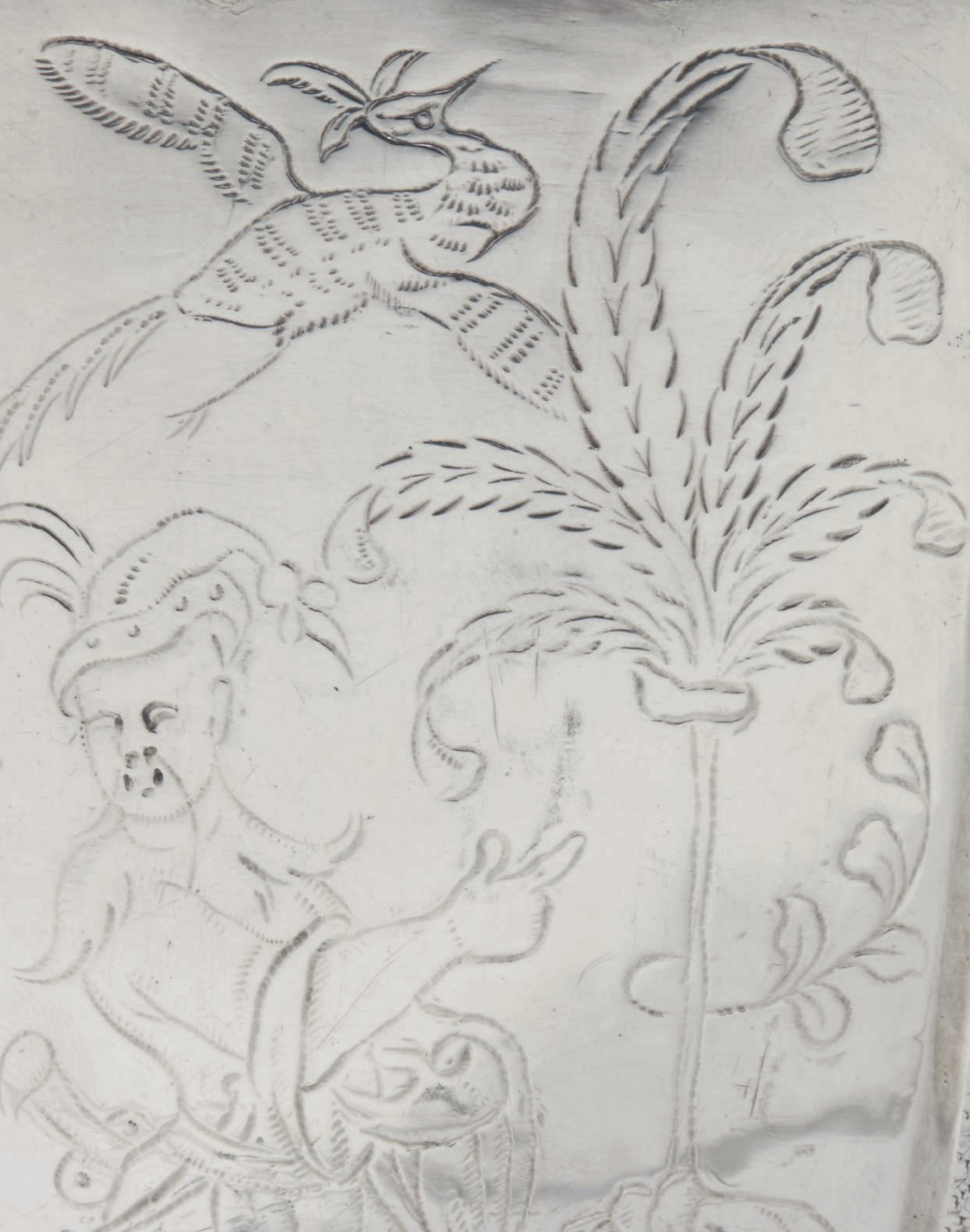
**PROVENANCE:**

Galerie Jean-Jacques Dutko, Paris.  
Acquise auprès de cette dernière en 2004.

**BIBLIOGRAPHIE:**

G. Bujon et J.-J. Dutko, *E.PRINTZ*, les éditions du regard, Paris, 1986, p. 47 pour le même modèle.





■ f70

**D'APRÈS MAISON JANSEN**

Table de salle à manger *Royal*, le modèle créé  
vers 1950-1960

Laiton patiné et verni or, métal et bois laqué,  
comprenant cinq allonges

| *patinated and gilt varnished brass, metal and  
lacquered wood*

H 74 x L 140 x P 132 cm | 29 1/8 x 55 x 32 5/8 in

Deux allonges avec piétement L 70 cm | 27 1/2 in

Trois allonges sans piétement L 60 cm | 23 1/2 in

€7,000-10,000

\$7,700-11,000

£6,000-8,500

**BIBLIOGRAPHIE:**

Pour le même modèle:

J.A. Abbot, *Jansen*, Acanthus press, New York,  
2006, p. 182-183.

J.A. Abbot, *Jansen furniture*, Acanthus press,  
New York, 2007, p. 232-233.

P. Favardin & G. Bloch-Champfart, *Les décorateurs  
des années 60-70*, Norma, Paris, 2007, p. 220-221





71

■ f71

### MAISON DECOUR

Suite de douze chaises de salle à manger

Chêne, estampillée sur la traverse latérale gauche  
DECOUR, couverture de simili-cuir mordoré à  
motif géométrique | A set of twelve oak dining  
chairs stamped by Maison Decour  
H 93 x L 47 x P 50 cm. | 36 ½ x 18 ½ x 19 ½ in (12)

€2,500-3,500

\$2,800-3,800  
£2,200-3,000

■ f72

### ATTRIBUÉE À LA MAISON DECOUR

Suite de douze chaises de salle à manger  
pliantes

Chêne, couverture de simili cuir mordoré à motif  
géométrique, avec des housses  
| A set of twelve oak folding dining chairs, attributed  
to Maison Decour  
H 93 x L 46 x P 50 cm | 36 ½ x 18 x 19 ¾ in (12)

€2,500-3,500

\$2,800-3,800  
£2,200-3,000



72



Les initiales appartiennent à Harriot, duchesse de Saint Albans (1777-1837). Elle débute sa carrière d'actrice dès l'âge de 11 ans et épouse son admirateur de longue date, le banquier Thomas Coutts âgé de 83 ans en 1815 qui lui lègue sa fortune et des parts dans sa banque à sa mort.

En 1827, Harriot épouse le tout nouveau et jeune duc de Saint Albans, William Beauclerk, âgé de 26 ans. La duchesse est connue pour son mode de vie extravagant mais également pour sa générosité et son hospitalité. Régulièrement raillée par la presse, elle reçoit néanmoins tous les ducs du royaume à l'exception du duc de Clarence, futur roi William IV.

La duchesse de Saint Albans, décède en 1837 et lègue sa considérable fortune à sa belle-fille Angela Burdett-Coutts qui en profite pour commencer une grande collection d'objets d'art mais également pour développer des activités philanthropiques. A son décès en 1906, plus de 30 000 personnes défilent devant son cercueil et elle est enterrée à l'abbaye de Westminster. L'argenterie de la duchesse est conservée dans la famille jusqu'en 1914 où elle est vendue par Christie's.

**The initials are those of Harriot, Duchess of Saint Albans (1777-1837). She started her acting career aged 11 and married in 1815 her long time admirer, the banker Thomas Coutts then aged 83 who bequeathed her upon his death his fortune as well as shares in his bank.**

**In 1827 Harriot married the 26 years old Duke of Saint Albans, William Beauclerk. Renowned for her extravagant lifestyle as well as her generosity and hospitality, the duchess was often mocked by the press which did not stop the aristocracy from accepting invitation to her parties and dinners excepting the duke of Clarence, the future king William IV. The duchess of Saint Albans died in 1837 leaving her fortune to her daughter-in-law Angela Burdett-Coutts who used it to start collecting works of arts as well as fund charities. Upon her death in 1906, more than 30000 people visited her coffin at Westminster Abbey where she was buried. Her silver collection remained in the family until 1914 when it was sold at Christie's.**



73



74

**f73**

**ROBERT-JOSEPH AUGUSTE, PARIS, 1786;  
HENRY AUGUSTE, PARIS, 1789  
ET PAUL STORR, LONDRES, 1793**

Paire de légumes, leur couvercle, leur doublure,  
leur présentoir et réchauds en argent

Circulaire uni sur pied bête, la bordure à godrons,  
le couvercle gravé de feuilles de laurier et baies,  
la prise en pomme de pin sur large terrasse  
de feuilles sur fond amati, la doublure unie, le  
présentoir sur trois pieds-sabots, la galerie ornée  
de serpents, les anses angulaires avec anneau  
(manque une), les lampes à bordure de godrons,  
gravé sur toutes les pièces des initiales "HstA"

| *A pair of Louis XVI silver vegetable dishes, covers,  
stands and assorted lamps, 1786-1793*

D 28 cm | 11 in

5838 gr. (187.65 oz.)

Poinçons sur deux légumes, les doublures  
et un présentoir: charge, jurande millésimée,  
maître-orfèvre Henry Auguste et décharge; sur  
un couvercle et un présentoir: charge, jurande  
millésimée, maître-orfèvre Robert-Joseph Auguste  
et décharge; sur les lampes et leur support: titre,  
ville, lettre-date et orfèvre (10)

€15,000-20,000

\$17,000-22,000  
£14,000-17,000

**PROVENANCE:**

Harriot, duchesse de Saint Albans (1777-1837)  
Collection David-Weill  
Galerie Maurice Segoura, Paris.

**EXPOSITIONS:**

*Three Centuries of French Domestic Silver,*  
Metropolitan Museum, New York, 18 mai-  
18 septembre 1938, n°21.



75

**f74**

**BENJAMIN PYNE, LONDRES, 1684**

Verrière en argent

Circulaire sur piédouche, le corps gravé de  
chinoiseries alternées de panneaux amatis et  
d'un crêt dans un médaillon plus tardif, la bordure  
ornée de feuillages | *A Charles II silver chinoiserie  
monteith bowl, 1684*

D 26 cm | 10 ¼ in

847 gr. (27.20 oz.)

Poinçons sous la base: titre, ville, lettre-date et  
maître-orfèvre

€25,000-35,000

\$28,000-38,000  
£22,000-30,000

**PROVENANCE:**

Général Richard Chapman (1744-1812)  
Lt. général Sir Stephen Remnant Chapman,  
K.C.B., K.C.H. (1776-1850) et par descendance.  
Galerie S.J. Shrubsole, New York.

Le crêt appartient à la famille Chapman.

**f75**

**TRAVAIL AUTRICHIEN DU XX<sup>E</sup> SIÈCLE**

Coupe en argent

Circulaire unie, au centre ornée d'une pièce de  
monnaie autrichienne datée 1780

| *An Austrian 20th century silver cup*

D 30 cm | 11 ¾ in

599 gr. (19.25 oz.)

€200-300

\$220-330  
£180-260



76

**f76**

# **TRAVAIL ITALIEN DU XX<sup>E</sup> SIÈCLE**

Aiguière et son présentoir en argent

L'aiguière sur piedouche, le corps à côtes torsées en rappel sur le présentoir circulaire

| *A 20th century italian silver ewer and stand*

H 31 cm | 12 ¼ in

600 gr. (19.30 oz.)

Poinçons: titre

(2)

€150-200

\$170-220

£140-170

**f77**

# **TRAVAIL DU XX<sup>E</sup> SIÈCLE**

Ensemble en argent et métal argenté

L'ensemble en argent comprenant quatre timbales sur fond plat, une prise de légumier, une clochette de table, une verseuse et une coupe avec prise en oiseau; L'ensemble en métal argenté comprenant deux clochettes et deux aspersoirs

| *A set of 20th century silver and silver-plated items*

H 23 cm | 9 in

576 gr. (18.50 oz.)

(12)

€300-500

\$330-540

£270-430



77



78

**f78**

**TRAVAIL ANGLAIS, PREMIÈRE MOITIÉ DU XIX<sup>e</sup> SIÈCLE**

Rafrachissoir en métal argenté

En forme de vase sur piédouche à bordure de perles, les anses filetées et attaches feuillagées, la bordure en enroulement, la doublure unie

| *An English silver-plated wine cooler, first half of 19th century*  
H 24 cm | 9 ½ in

€500-700

\$550-760  
£400-610



79

**f79**

**JOHN CHAPMAN ET WILLIAM COLLINS,  
LONDRES, 1767 ET 1776**

Deux présentoirs en argent

Circulaire à contours sur trois pieds sabots, les bords décorés de coquille, au centre une armoirie gravée

| *Two George III silver salvers, 1767 and 1776*

D 25 cm | 9 ¾ in

1135 gr. (36.45 oz.)

Poinçons: titre, ville, lettre-date et maître-orfèvre

(2)

€1,200-1,800

\$1,300-2,000  
£1,000-1,600

**PROVENANCE:**

Galerie S.J Shrubsole, New York.





80

**f80**

**AUGUSTINE COURTAULD, LONDRES, 1724**

Quatre petits présentoirs en argent

Carré sur quatre pieds-sabots, le bord mouluré et gravé de motifs Régence, au centre une armoirie

| *A set of four George I silver waiters, 1724*

L 15 cm | 6 in

1138 gr. (36.55 oz.)

Poinçons: titre, ville, lettre-date, maître-orfèvre et poids (4)

€12,000-18,000

\$13,000-20,000

£10,000-16,000

**PROVENANCE:**

Collection Nancy C. Lamont.

Galerie S.J. Shrubsole, New York.

Les armoiries appartiennent à Sir Philip Boteler, 4ème et dernier baron (mort en 1772) et son épouse Elizabeth (morte en 1752), fille et héritière de Thomas Williams de Cabalva dans le Radnorshire, dont l'union est célébrée en 1720.



81

**f81**

**AUGUSTINE COURTAULD, LONDRES, 1724**

Présentoir en argent

Carré à contours sur quatre pieds, la bordure moulurée, gravé de mascarons, de coquilles et d'enroulements sur fond strié, au centre une armoirie dans un cartouche

| *A George I silver salver, 1724*

L 45,5 cm | 14 in

2875 gr. (92.40 oz.)

Poinçons: titre, ville, lettre-date et maître-orfèvre

€20,000-30,000

\$22,000-33,000

£17,000-26,000

**PROVENANCE:**

Galerie S.J. Shrubsole, New York.

Les armoiries appartiennent à Sir Philip Boteler, 4ème et dernier baron (mort en 1772) et son épouse Elizabeth (morte en 1752), fille et héritière de Thomas Williams de Cabalva dans le Radnorshire, dont l'union est célébrée en 1720.



82

**f82**

**FREDERICK KANDLER, LONDRES, 1753**

Terrine et son couvercle en argent

Ovale, sur quatre pieds en enroulement avec attache en tête de léopard, au centre ornée d'un cartouche gravé d'une armoirie avec la devise de l'ordre royal des Guelfes plus tardive, les anses en têtes de lion, la bordure à godrons tors, le couvercle repoussé de fleurs, gravé d'un crêt deux fois, la prise en aigle dévorant un lièvre, gravée sous la base des initiales "MME"

| *A George II silver soup tureen and cover, 1753*

L 38 cm | 15 in

4108 gr. (132.05 oz.)

Poinçons: titre, ville, lettre-date et maître-orfèvre (2)

€15,000-20,000

\$17,000-22,000

£14,000-17,000

**PROVENANCE:**

Vente Christie's Londres, 20 juillet 1897, lot 25.

Galerie S.J. Shrubsole, New York.

Les armoiries appartiennent au major général Edward Kerrison, premier baronet (1776-1853), chevalier de l'ordre royal des Guelfes et héros de la campagne d'Espagne.



83

**f83**

**JOHN TUITE, LONDRES, 1731**

Présentoir en argent

Carré à pans sur quatre pieds en enroulement, les bords moulurés, au centre gravé d'une armoirie plus tardive | *A George III silver salver, 1731*

L 29 cm | 11 ½ in

975 gr. (31.30 oz.)

Poinçons: titre, ville, lettre-date et maître-orfèvre

€2,500-3,500

\$2,800-3,800

£2,200-3,000

**PROVENANCE:**

Vente Christie's Londres, 28 avril 1910, lot 35.

Galerie S.J. Shrubsole, New York.

**f84**

**BASILE-MARIE-VICTOR LENFANT, PARIS, 1798-1809**

Paire de légumes et leur couvercle en argent

Circulaire uni sur fond plat, les anses angulaires avec anneau, le couvercle bordé de feuilles d'acanthé, gravé sur le corps et le couvercle d'armoiries d'alliance surmontées d'une couronne de comte | *A pair of French silver vegetable dishes and covers, 1798-1809*

L 25,5 cm | 10 in

1934 gr. (62.15 oz.)

Poinçons: titre, garantie et orfèvre

(4)

€2,000-3,000

\$2,200-3,300

£1,800-2,600



84





85

**f85**

**JOHN SWIFT, LONDRES, 1740**

Bol à punch en argent

Sur piédouche fileté, le bord gravé de motifs géométriques et de coquilles, gravé d'une armoirie  
| *A George II silver punch bowl, 1740*

D 27,5 cm | 10 7/8 in

1556 gr. (50 oz.)

Poinçons: titre, ville, lettre-date et maître-orfèvre

€20,000-30,000

\$22,000-33,000

£18,000-26,000

**PROVENANCE:**

Vente Christie's Londres, 30 janvier 1946, lot 148.

Galerie S.J. Shrubsole, New York.

**f86**

**JEZLER, SUISSE, MODERNE**

Plateau en argent

Rectangulaire uni, au dos avec inscription "1972 |  
A l'occasion de votre mariage / les associés de /  
Julius Bär & Co"; on ajoute un plateau rectangulaire  
en métal argenté à bordure de filets enrubannés,  
les anses angulaires | *A Swiss silver tray, modern*  
L 39,7 cm | 15 5/8 in  
1408 gr. (45.25 oz.)

€500-800

(2)

\$550-870

£400-690

**f87**

**DANIEL ET ARTER, BIRMINGHAM, 1931**

Plateau en argent

Rectangulaire sur quatre patins, à contours et  
bordure de godrons tors avec attaches en coquille  
en rappel sur les anses, gravé au revers avec  
inscription "Presented to William Walker Workman  
Esqre / by the Executive Officers, Managers and  
Staff of the / Army and Navy Co-operative Society  
Limited / as a token of regard and esteem on his  
retiring from / the Office of General Manager and  
Secretary / after a period with the Society and the  
Auxiliary Company / extending over half a century  
/ July 31st 1933"

| *A George V silver tray, 1931*

L 77 cm | 30 1/4 in

4583 gr. (147.30 oz.)

Poinçons: titre, ville, lettre-date et orfèvre

€2,000-3,000

\$2,200-3,300

£1,800-2,600



86



87



88

**f88**

**DRESDE, 1713, MAÎTRE-ORFÈVRE JJJ**

Cafetière en vermeil

Balustre, à décor de motifs Régence sur fond amati, gravée d'une inscription, l'anse en bois, le couvercle à charnière avec prise en toupie | *A German silver-gilt coffee pot, 1713*

H 32 cm | 12 5/8 in

Poids brut: 1847 gr. (59.35 oz.)

Poinçons: ville, maître-orfèvre et striche

€12,000-18,000

\$13,000-20,000

£10,000-16,000

**f89**

**GEORG JENSEN, COPENHAGUE, VERS 1925-1932**

Soupière et son couvercle en argent

Ovale unie sur piédouche, les anses et la prise en grappe de raisin | *A Danish silver Grape pattern soup tureen and cover, circa 1925-1932*

L 35 cm | 13 3/4 in

2322 gr. (74.65 oz.)

Poinçons sous la base: titre, pays, orfèvre et numéro "408A" (2)

€20,000-30,000

\$22,000-33,000

£17,000-26,000

**PROVENANCE:**

Importante collection de Georg Jensen; Tajan, Paris, 10 décembre 2006, lot 57.

**f90**

**LONDRES, 1681, MAÎTRE-ORFÈVRE TA AVEC DEUX ÉTOILES**

Paire de flambeaux en argent

La base carrée gravée d'enroulements et de feuillages en rappel sur les bobèches, le fût en colonne, gravé des initiales "TE et en dessous G" et du poids sous la base | *A pair of Charles II silver candlesticks, 1681*

H 23 cm | 9 in

979 gr. (31.45 oz.)

Poinçons: titre, ville, lettre-date et maître-orfèvre (2)

€15,000-20,000

\$17,000-22,000

£14,000-17,000

**PROVENANCE:**

Vente Christie's Londres, 29 mars 1946, lot 105. Galerie S.J. Shrubsole, New York.



89



90



**f91**

**PAIRE DE RAFFRAICHISSOIRS  
DU 19<sup>E</sup> SIÈCLE**

Bronze ciselé et doré, à décor de feuillages, muni  
de deux anses ; la doublure manquante  
| *A pair of 19th century ormolu bottle coolers*  
H 19,5 x D 28 cm | 7 ½ x 11 in

(2)

€6,000-8,000

\$6,600-8,700  
£5,300-6,900

**■ f92**

**FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949**  
Console

Bronze et marbre gris-beige, avec une étagère  
| *A bronze and marble console supplied by  
Peter Marino*  
H 76 x L 135 x 35 cm | 30 x 53 x 13 ¾ in

€3,500-4,500

\$3,900-4,900  
£3,100-3,900

**■ f93**

**TRAVAIL MODERNE**  
Meuble bar dans le style Art Déco

Bois fruitier, laqué, doré à la feuille d'or et d'argent ;  
une clé d'origine | *lacquered fruitwood, gold and  
silver leaf; one original key*  
H 154 x l 99,5 x P 38 cm | 60 ⅝ x 39 ⅞ x 15 in  
Monogrammé *MH* dans le coin inférieur gauche de  
la porte gauche, la clé monogrammée *M*

€3,500-4,500

\$3,900-4,900  
£3,100-3,900







■ **f94**

**PHILIPPE ANTHONIOZ NÉ EN 1950**

Lustre *LO17*, 2008

Plâtre | *plaster*

H 54 x D 65 cm | 21  $\frac{1}{4}$  x 25  $\frac{5}{8}$  in

€8,000-12,000

\$8,700-13,000

£7,000-10,000

**PROVENANCE:**

Acquis directement auprès de l'artiste en 2008.

■ f95

**COMTÉ**

Console, vers 1935

Fer patiné regainé de parchemin | *Patinated iron  
and vellum re-upholstered*

H 88,5 x L 181 x P 41,2 cm | 34 ¾ x 71 ¼ x 16 ¼ in

€15,000-25,000

\$17,000-27,000

£14,000-22,000

**PROVENANCE:**

Vente Tajan, Paris, 26 Novembre 2002, lot 19.

Galerie Vallois, Paris.

Acquise auprès de cette dernière.







# ■ f96

## BRUNO GAMBONE NÉ EN 1936

Vase *La forma del racconto*, vers 1974

Grès émaillé | *glazed stoneware*  
H 81,5 x l 63 cm | 32 1/8 x 24 3/4 in

€4,000-6,000

\$4,400-6,500  
£3,500-5,200

### PROVENANCE:

Galerie Philippe Denys, Bruxelles.  
Acquis auprès de cette dernière en 2004.

### EXPOSITION:

Palazzo Reale, Naples, 1999.

# f97

## TRAVAIL EUROPÉEN

Paire de lampes de table, vers 1930

Albâtre et métal argenté  
| *alabaster and silvered metal*  
H 21 cm | 8 1/4 in

€1,500-2,000

\$1,700-2,200  
£1,400-1,700

(2)





■ f-98

**JEAN-MICHEL FRANK 1895-1941**

Table basse, vers 1930

Érable et sycomore gainé de galuchat | *shagreen*,  
*upholstered maplewood and sycamore*

H 40,5 x L 110,5 x P 48.5 cm | 16 x 43 ½ x 19 ⅞ in

Estampillée et numérotée 70559 au revers d'un  
pied

€120,000-180,000

\$140,000-200,000

£110,000-160,000

**BIBLIOGRAPHIE:**

Pour le même modèle:

L.D. Sanchez, *Jean-Michel Frank*, les éditions du  
regard, Paris, 1997, p. 200.

P.-E. Martin-Vivier, *Jean-Michel Frank l'étrange  
luxé du rien*, Norma, Paris, 2006, p. 184.

Ce lot sera vendu avec un certificat d'authenticité  
du Comité Jean-Michel Frank, en 2017

*This lot will be sold with a certificate of  
authentication from the Jean-Michel Frank  
committee, dated in 2017*







99



100

**f99**

**MADELEINE SOUGEZ 1891-1945  
POUR PRIMAVERA ATELIER FONDÉ  
EN 1912**

Vase monté en lampe, exécuté dans les ateliers  
Sainte Radegonde, vers 1923

Céramique émaillée (restauration au col)

| *glazed ceramic (restoration to the neck)*

H 38 cm (hors abat-jour) | 15 in (without shade)

H 74 cm (totale) | 29 ½ in (total)

Portant la marque de l'atelier, du monogramme  
l'inscription *Primavera France* et le numéro S.480  
au revers

€1,500-2,500

\$1,700-2,800

£1,400-2,200

**BIBLIOGRAPHIE:**

A.-R. Hardy, *Primavera 1912-1972, Atelier d'art du  
Printemps*, éditions Faton, Dijon, 2014, p. 346 pour  
le même modèle.

**f100**

**PRIMAVERA ATELIER FONDÉ EN 1912**

Vase monté en lampe, vers 1923

Céramique émaillée | *glazed ceramic*

H 38 cm (hors abat-jour) | 15 in (without shade)

H 74 cm (totale) | 29 in (total)

Portant l'inscription *PRIMAVERA France* avec le  
cachet de l'atelier au revers de la base

€2,500-3,500

\$2,800-3,800

£2,200-3,000

**PROVENANCE:**

Acquis auprès de Peter Marino en 2004.

**f101**

**KRESTEN BLOCH 1912-1970  
ET KNUD ANDERSON 1892-1966**

Lampe de table, vers 1950

Grès émaillé et laiton patiné | *glazed stoneware and  
patinated brass*

H 86 cm (avec l'abat-jour) | 33 ¾ in (including  
shade)

Portant les inscriptions *Royal Copenhagen  
Denmark*, le cachet KB de Kresten Bloch au revers  
de la base et KA de Knud Anderson au revers du  
couvercle

€4,500-5,000

\$4,900-5,400

£3,900-4,300

**PROVENANCE:**

Galerie Philippe Denys, Bruxelles.

Acquis auprès de cette dernière en 2003.





**f102**

**LALIQUE**

Vase couvert *Angélique*, le modèle créé après 1945

Verre dépoli | *frosted glass*

H 54 cm | 21 ¼ in

Signé et numéroté à la pointe *Lalique France 218* sur le pourtour de la base

€5,000-7,000

\$5,500-7,600  
£4,000-6,100



**f103**

**FRANCIS JOURDAIN 1876-1958**

Paire de tables demi-lune modulables, vers 1925

Loupe d'amboine et ébène de Macassar

| *burr amboyna and Makassar ebony*

H 52 x L 88,5 x l 44 cm (chacune)

| 20 ½ x 34 ¾ x 17 ¼ in (each)

Chacune signée *francis jourdain* au revers du plateau et numérotée 1790 au revers de la base

€7,000-10,000

\$7,700-11,000  
£6,100-8,700

**PROVENANCE:**

Collection privée, Paris.

Galerie Doria, Paris.

Acquise auprès de cette dernière en 2001.

détail de lot





■ **f-104**

# CHANAUX ET PELLETIER

Meuble secrétaire, 1925

Palissandre de Rio, sipo, galuchat et cuir teinté;  
cinq clés d'origine | *Rio rosewood, sipo, stained  
shagreen and red leather; five original keys*  
H 165 x l 150 x P 44 cm | 65 x 59 x 17 ¼ in  
Estampillé deux fois CP, pour Chanaux & Pelletier,  
1925 et B au revers

€60,000-80,000

\$66,000-87,000

£53,000-69,000

## PROVENANCE:

Ancienne collection Clément Serveau,  
commanditaire d'origine, quai de Conti, Paris  
Galerie Anne Sophie Duval, Paris.  
Acquis auprès de cette dernière en 2002.

## BIBLIOGRAPHIE:

L.D. Sanchez, *Jean-Michel Frank*, les éditions du  
regard, Paris, 1997, p. 99 pour le même modèle.







© Musée des Années Trente

Une vue d'époque du modèle

## ■ f105

### ÉMILE-JACQUES RUHLMANN 1879-1933

Paire de fauteuils *Hydrocoif*, vers 1923

Ébène de Macassar; retapissés

| *Makassar ebony; re-upholstered*

H 78,5 x l 60,5 x P 64,5 cm (chacun)

| 30 7/8 x 23 3/4 x 25 3/8 in (each)

(2)

€40,000-60,000

\$44,000-65,000

£35,000-52,000

#### PROVENANCE:

Acquis directement auprès d'Émile-Jacques Ruhlmann. Dans la famille par descendance.

Vente Christie's Paris, *Arts Décoratifs du XX<sup>e</sup> siècle*, 17 mai 2006, lot 13.

Galerie Vallois, Paris.

Acquis auprès de cette dernière en 2006.

#### BIBLIOGRAPHIE:

*Ruhlmann, un génie de l'art déco*, catalogue d'exposition, Musée des Années 30, Somogy, Boulogne-Billancourt, 2002, p. 258 pour le dessin du modèle.

Référencé sous les numéros 78 AR (Ancien Référencier) et 178 NR (Nouveau Référencier) dans les archives Ruhlmann conservées au Musée des Années Trente, Boulogne-Billancourt.

*This model is recorded under number 78 AR (Ancien Référencier) et 178 NR (Nouveau Référencier) in the Ruhlmann Archives, Musée des Années Trente, Boulogne-Billancourt.*





**f106**

**GUDRUN BAUDISCH 1907-1982  
POUR LA WIENER WERKSTÄTTE**

Femme agenouillée, vers 1927

Terre cuite émaillée | *glazed terracotta*

H 18 x L 14,8 x l 9,5 cm | 7 1/8 x 5 7/8 x 3 3/4 in

Monogrammée GB et numérotée 262 avec

l'inscription WW MADE IN AUSTRIA au revers

€1,500-2,000

\$1,700-2,200

£1,400-1,700

**BIBLIOGRAPHIE:**

W.J. Schweiger, *Wiener Werkstätte: Kunst and Handwerk, 1903-1932*, Tashen, Vienne, 1982, p. 205 pour le même modèle.





© Fonds Rateau

Une vue d'époque du modèle dans la salle à manger de Jeanne Lanvin, rue Barbet de Jouy, Paris

## ■ f107

### ARMAND ALBERT RATEAU 1882-1938

Ensemble de deux boiseries, vers 1920

Chêne sculpté | *carved oak*

246 x 47 cm (chacun) | 96 7/8 x 18 1/2 in (each)

€35,000-55,000

\$39,000-60,000

£31,000-48,000

#### PROVENANCE:

Delorenzo Gallery, New York.

Acquises auprès de cette dernière.

#### BIBLIOGRAPHIE:

F. Olivier-Vial et F. Rateau, *Armand-Albert Rateau*, les éditions de l'amateur, Paris, 1992, p. 106 pour une vue du modèle chez Jeanne Lanvin, rue Barbet de Jouy, Paris.





109

■ **f109**

**RENZO MONGIARDINO (1917-1998)**

Bout de canapé

Bois laqué polychrome, à section carrée, à décor moucheté stylisé | *A painted-wood bout de canapé by Renzo Mongiardino*

H 45 x L 45 cm | 17 ¾ x 17 ¾ in

€500-700

\$550-760  
£400-610

■ **f110**

**FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949**

Etagère d'encoignure

Bois laqué moutarde, à deux plateaux | *A paintwood corner side table supplied by Peter Marino*

H 75 x L 40 cm | 29 ½ x 15 ¾ in

€700-1,000

\$770-1,100  
£610-870

■ **f111**

**FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949**

Etagère

Acajou du Honduras, à trois plateaux | *A Honduras mahogany shelf supplied by Peter Marino*

H 72 x L 68 x P 40 cm | 28 ¾ x 26 x 15 ¾ in

€1,500-2,000

\$1,700-2,200  
£1,400-1,700

Pour des tables comparables, voir vente  
Christie's, Paris, 29 avril 2014, lot 310.



110



111

■ **f112**

Coiffeuse et son miroir

Erable-sycomore, verre moulé et métal chromé,  
le plateau et les tirettes latérales formant tiroir à  
fond de miroir, avec un miroir triptyque

| *A bronze and glass-mounted maple-wood toilet  
table and its mirror*

Monogrammée *EB*

H totale: 128 x L ouverte: 105 x P 40 cm

| *50 ½ x 41 ¼ x 16 in*

€4,000-6,000

\$4,400-6,500

£3,500-5,200





### ■ f113

#### FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949

Paire de tables de chevet

Chêne couvert de cuivre maillé, ouvrant par un tiroir | A pair of copper mesh and oak bedside tables supplied by Peter Marino

H 70,5 x L 80 x P 60 cm | 27 ¾ x 31 ½ x 23 ¾ in (2)

€2,500-3,500

\$2,800-3,800  
£2,200-3,000



### ■ f114

#### FOURNI PAR PETER MARINO né en 1949

Bureau

Placage de sycomore ondé, ouvrant par deux tiroirs | A sycamore desk supplied by Peter Marino

H 74,5 x L 104 x P 40 cm | 29 ¾ x 41 x 15 ¾ in

€2,500-3,500

\$2,800-3,800  
£2,200-3,000

■ +115

**PAIRE DE LAMPES DE LECTURE,  
20<sup>E</sup> SIÈCLE**

Laiton doré, à hauteur réglable, le bras  
téléscopique, l'abat-jour de soie sauvage crème  
| *A pair of gilt brass reading lamps, 20th century*  
H minimale 123 cm | 48 ½ in (2)

€1,800-2,200

\$2,000-2,400  
£1,600-2,000

■ +116

**FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949**

Paire de fauteuils confortables

Entièrement couverts de cotonnade crème  
| *A pair of upholstered easy sofas supplied by*  
*Peter Marino*  
H 79 x L 81,5 x P 84 cm | 31 x 32 x 33 in (2)

€1,800-2,200

\$2,000-2,400  
£1,600-2,000





■ **f-117**

**ATTRIBUÉ A LA MAISON FRANCK**

Guéridon, vers 1930

Placage d'écaille de tortue franche, ornementation de bronze ciselé et doré, les pieds fuselés réunis par une entretoise entrelacée

| *An ormolu-mounted tortoiseshell gueridon, attributed to maison Franck, circa 1930*

H 49 x D 65 cm | 19 ¼ x 25 ½ in

€2,500-3,500

\$2,800-3,800

£2,200-3,000

**PROVENANCE:**

Galerie Lorraine Noré, Paris.

Frans Franck (1872-1932) donne toute l'envergure à la firme - créée par son père - pendant l'entre-deux-guerres alors réputée aussi bien pour sa production de boiseries, tentures, tapis que de meubles très souvent ornés d'un placage en écaille de tortue.

During the period between the two World Wars, Frans Franck (1872-1932) greatly expanded the range of the firm first created by his father. Maison Franck became well known not only for its production of boiseries, wall hangings, and carpets but also its furniture, which was often decorated with tortoiseshell veneers.



(partie de lot)

■ **f118**

**DEUX TAPIS MODERNES**

Beige irisé, la bordure bordeaux

| *Two modern carpets*

215 x 350 cm | 7 x 11 ½ in

147 x 255 cm | 57 ⅞ x 8 ½ in

(2)

€400-600

\$440-650

£350-520

■ f-119

**TRAVAIL FRANÇAIS**

Secrétaire, vers 1935-1940

Laque craquelée, palissandre de Rio, laiton patiné  
et cuir | lacquer, Rio rosewood, patinated brass  
and leather

H 134,5 x l 85 x P 37 cm | 53 x 33 ½ x 14 ½ in

€2,500-3,500

\$2,800-3,800

£2,200-3,000







■ ~f120

**PIERRE CHAREAU 1883-1950**

Tabouret *SN1*, le modèle créé vers 1920-1921

Loupe d'amboine et acajou du Honduras

| *burr amboyna and Honduran mahogany*

H 36 x l 50 x P 29,5 cm | 14 1/8 x 19 5/8 x 11 5/8 in

€10,000-15,000

\$11,000-16,000

£8,700-13,000

**PROVENANCE:**

Galerie Doria, Paris.

Acquis auprès de cette dernière en 2001.

**BIBLIOGRAPHIE:**

F. Jourdain, *L'Art International d'Aujourd'hui:*

*Intérieurs*, éditions d'art Charles Moreau, Paris,

1929, p. 45 pour le même modèle.

R. Herbst, *Un inventeur l'architecte Pierre Chareau*,

Éditions du Salon des Arts Ménagers, Paris, 1954,

p. 33, pour le même modèle dans la chambre du

Docteur Dalsace, Maison de Verre, Paris.

M. Vellay & K. Frampton, *Pierre Chareau architecte*

*meublier*, Éditions du Regard, Paris, 1984,

p. 209, pour le même modèle exposé à la Galerie

Barbazanges.

*Pierre Chareau architecte, un art intérieur*,

catalogue de l'exposition, Centre Georges

Pompidou, Paris, Novembre 1993-Janvier 1994,

p. 204 pour le même modèle dans l'appartement

de Monsieur Fahri, Paris, vers 1930.

Ce modèle est exposé au Salon d'Automne de

1921 sous le numéro 430

*This model was exhibited at the 1921 Salon*

*d'Automne and referenced under number 430*





**f121**

**PATRICK NORDSTROM 1870-1929**

Vase couvert monté en lampe de table, 1919

Grès émaillé, la monture en bronze patiné  
(restauration au col) | *glazed stoneware with  
patinated bronze mount (restoration to the neck)*  
H 40 cm (hors monture) | *15 ¾ in (excluding mount)*  
H 78 cm (totale) | *30 ¾ in (total)*  
Monogrammé *PN*, situé et daté *Copenhagen 6-4-1919* au revers du vase

€1,500-2,500

\$1,700-2,800

£1,400-2,200

**PROVENANCE:**

Galerie Philippe Denys.

Acquis auprès de cette dernière en 2004.

■~f122

**FRANCIS JOURDAIN 1876-1956**

Table d'appoint, vers 1925

Loupe d'amboine et ébène de Macassar

| *burr amboyna and Makassar ebony*

H 75 x C 70 cm | 29 ½ x 27 ½ in

€6,000-8,000

\$6,600-8,700

£5,300-6,900

**PROVENANCE:**

Galerie Doria, Paris.

Acquise auprès de cette dernière en 2001.



■f123

**JEAN-MICHEL FRANK 1895-1941**

Table pliante, vers 1934

Chêne arraché | *sanded oak*

H 61,8 x l 60 x P 40,2 cm | 24  $\frac{3}{8}$  x 23  $\frac{5}{8}$  x 15  $\frac{7}{8}$  in

Signée J.M. FRANK, portant l'inscription (MADE  
IN FRANCE) CHANAUX & Co et numérotée 19928  
au revers

€7,000-9,000

\$7,700-9,800  
£6,100-7,800

**BIBLIOGRAPHIE:**

L.D. Sanchez, *Jean-Michel Frank*, les éditions du  
regard, Paris, 1997, p. 213, pour un même modèle.

Ce lot sera vendu avec un certificat d'authenticité  
du Comité Jean-Michel Frank, en 2017

*This lot will be sold with a certificate of  
authentication from the Jean-Michel Frank  
committee, dated in 2017*



**f124**

**RUSKIN POTTERY**

Vase monté en lampe, 1924

Céramique émaillée (restaurations au col) | *glazed pottery (restorations to the neck)*

H 39,5 cm (hors abat-jour)

| 15 ½ in (without the shade)

H 75 cm (totale) | 29 ½ in (total)

Signé, situé et daté *Ruskin England 1924* au revers

€700-900

\$760-980

£610-780



**f125**

**CARL HALIER 1873-1948**

**ET KNUD ANDERSON 1892-1966**

Lampe de table, vers 1935

Grès émaillé, bronze patiné et laiton

| *glazed stoneware, patinated bronze and brass*

H 36 cm | 14 ⅞ in

Monogrammée KA avec le cachet de la *Royal Copenhagen* au revers

€2,500-3,500

\$2,800-3,800

£2,200-3,000





© DR, Archives Eyre de Lanux / Galerie Willy Huybrechts, Paris

Vue *in situ* du modèle dans la Galerie Décor, Cannes, vers 1932



© DR, Archives Alan Wanzenberg, New York / archives Eyre de Lanux

Vue *in situ* du modèle chez Jan Heiliger, surmonté d'un tapis d'Evelyn Wyld au mur, Paris, vers 1930

## ■ f126

**EYRE DE LANUX 1894-1996  
ET SEIZO SUGAWARA 1884-1937**  
Cabinet, vers 1930

Laque et laque texturée, les plaques de serrure  
'à la chinoise' en bronze patiné | *lacquer and  
textured lacquer, with patinated bronze keyplates*  
H 85,5 x l 90 x P 32,5 cm | 33 ½ x 35 ¼ x 12 ¾ in

€30,000-50,000

\$33,000-54,000  
£27,000-43,000

### PROVENANCE:

Collection Eyre de Lanux. Dans la famille par  
descendance.  
Vente Christie's, New York, *Important 20th Century  
Decorative Arts, including Arts & Crafts  
and Architectural Designs*, 13 décembre 1996,  
lot 235.  
Galerie l'Arc en Seine, Paris.  
Acquis auprès de cette dernière.

### BIBLIOGRAPHIE:

Pour le même modèle :  
L.-G. Castor et W. Huybrechts, *Eyre de Lanux :  
une décoratrice américaine à Paris*, éditions Norma,  
Paris, 2013, p. 162 pour une vue *in situ* dans le coin  
fumeur chez Jan Heiliger, vers 1930 et p. 171 pour  
une vue *in situ* dans la galerie Décor d'Eyre de  
Lanux et Evelyn Wyld, Cannes, vers 1932.





127

# ■ f127

## FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949

Paire de lits

La tête de lit en sycamore à décor tressé

| A pair of sycamore beds supplied by Peter Marino

H 110 x L 95 cm | 43 ¼ x 37 ¼ in

Couchage: 90 x 200 cm | Bedding: 35 ½ x 78 ¾ in

Portant l'estampille de l'ébéniste Ludwig & Dominique (chacun)

(2)

€800-1,200

\$850-1,300

£700-1,000



128

# ■ f128

## TAPIS DE GALERIE BIDJAR

Perse de l'ouest, vers 1900

Laine, à motif floral sur fond rouge | A Bidjar wool runner carpet, West Persia, circa 1900

490 x 110 cm | 16 x 3 ½ ft

€1,000-1,500

\$1,100-1,600

£870-1,300



129

# ■ f129

## TAPIS USHAK

Anatolie de l'ouest, vers 1890

Laine, à motif floral stylisé sur fond crème ; réduit en

taille, taches et usures | An Ushak carpet, West Anatolia, circa 1890

525 x 585 cm | 17 ¼ x 19 ¼ ft

€3,000-5,000

\$3,300-5,400

£2,700-4,300



130

# ■ f130

## TAPIS MODERNE

Laine, à décor de réserves florales ; taches et accidents

| A modern wool carpet

850 x 320 cm | 27 ¾ x 10 ½ ft

€4,000-6,000

\$4,400-6,500

£3,500-5,200

■ **f131**

**FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949**

Table de chevet

Chêne entièrement marouflé de papier à l'imitation de peau de serpent ouvrant par un tiroir | *A simulated snakeskin bedside table supplied by Peter Marino*  
H 70,5 x L 80 x P 60 cm | 27 ¾ x 31 ½ x 23 ¾ in

€1,800-2,200

\$2,000-2,400

£1,600-2,000



131

■ **+132**

**TROIS PAIRES DE RIDEAUX MODERNES**

Soie corail et crème  
| *Three modern pairs of silk curtains*  
Dimensions approximatives:  
260 x 220 cm | 8 ½ x 7 ¼ ft  
260 x 150 cm | 8 ½ x 5 ft  
260 x 130 cm | 8 ½ x 4 ¼ ft

(6)

€1,200-1,800

\$1,300-2,000

£1,000-1,600



(partie de lot)

132





### ■ f133

**FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949**

Paire de consoles

Métal laqué noir, la ceinture mouvementée festonnée, les montants en accolade réunis par une entretoise centrée d'un fleuron | *A pair of black painted-metal consoles supplied by Peter Marino*  
H 81 x L 123 x P 36 cm | 31 ¾ x 48 x 14 in (2)

€5,000-7,000

\$5,500-7,600  
£4,200-6,000

### ■ f134

**FOURNIE PAR PETER MARINO né en 1949**

Paire de guéridons de jardin

Composition avec inclusions | *A pair of composition circular garden tables supplied by Peter Marino*  
H 50 x D 50 cm | 19 ¾ x 19 ¾ in (2)

€800-1,200

\$850-1,300  
£700-1,000



### ■ f135

**MARIUS FERNANDEZ né en 1959**

Table basse, 2005

Céramique et métal, le plateau à section carrée orné de feuillage stylisé, signé MF et daté 2005 | *A ceramic and iron low table signed by Marius Fernandez, 2005*  
H 42,5 x L 122,5 x P 122,5 cm | 16 x 48 x 48 in

€1,800-2,200

\$2,000-2,400  
£1,600-2,000



Une vue des modèles de chaises et tabourets sur la terrasse de Jeanne Lanvin, rue Barbet de Jouy, Paris

© Fonds Rateau

## ■ +136

### JEAN-CHARLES MOREUX 1889-1956

Ensemble de douze assises pliantes de jardin, 1939

Fer forgé patiné, comprenant 8 chaises, 2 fauteuils et 2 tabourets

*| patinated wrought iron, comprising 8 folding chairs, 2 armchairs and 2 stools*

H 78 cm (chacune des chaises)

*| 30 ¾ in (each chair)*

H 77 x l 59,5 x P 54 cm (chacun des fauteuils)

*| 30 ¼ x 23 ¾ x 21 ¼ in (each armchair)*

H 84,5 x l 64 x P 54 cm (chacun des tabourets)

*| 33 x 25 ¼ x 21 ¼ in (each stool)*

(12)

€20,000-30,000

\$22,000-33,000

£17,000-26,000

#### PROVENANCE:

Pour la paire de tabourets, une paire de fauteuils et quatre chauffeuses :

Jeanne Lanvin.

Galerie Vallois, Paris.

Acquise auprès de cette dernière.

Pour une paire de chauffeuses :

Vente Tajan, *La gloire des arts décoratifs de Louis XIV à nos jours*, Paris, 20 septembre 2006, lot 3.

Acquises dans cette dernière.

#### BIBLIOGRAPHIE:

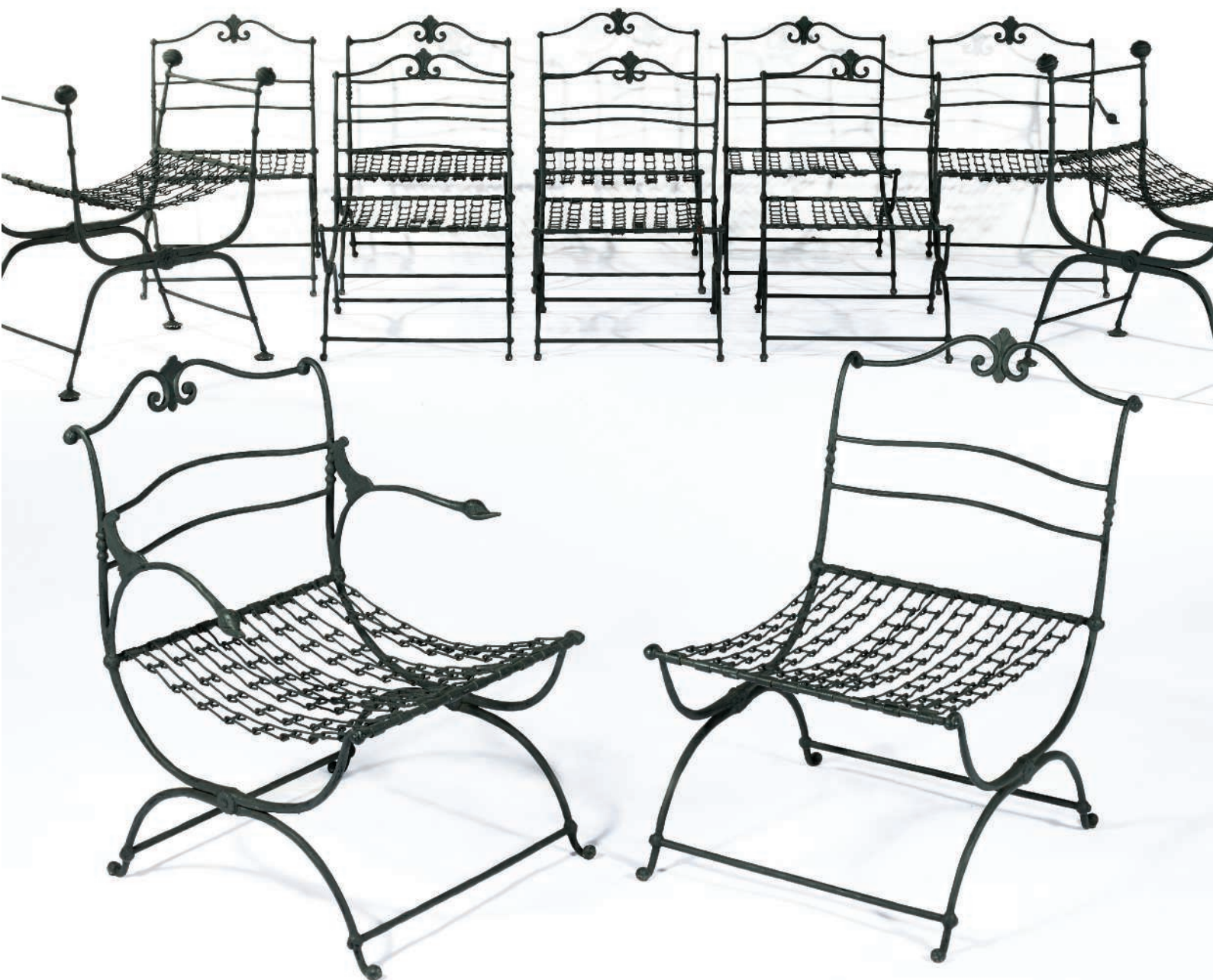
Pour une partie du lot:

H. Guéné, *Décoration et Haute Couture : Armand Albert Rateau pour Jeanne Lanvin, un autre Art Déco*, Les Arts Décoratifs, Paris, 2006, p. 118.

Pour le même modèle de chaise pliante:

B. Foucart et J.-L. Gaillemine, *Les décorateurs des années 40*, Norma, Paris, 1998, p. 146.

S. Day, *Jean-Charles Moreux: Architecte-décorateur-paysagiste*, Norma, 1999, Paris, p. 288.



CES DEUX LOTS SERONT VENDUS DANS LA VENTE *HISTORICAL DESIGN*,  
LONDRES KING STREET, 18 OCTOBRE 2017

**~ CLÉMENT MÈRE 1861-1940**

Cabinet, 1925

Ébène de Macassar, érable moucheté à décor  
gravé, peint et doré, ivoire | *Makassar ebony,*  
*maplewood with carved, pointed and gilt, ivory*  
H 78 x l 62 x P 34 cm | 3  $\frac{1}{4}$  x 24  $\frac{3}{8}$  x 13  $\frac{3}{8}$  in  
Monogrammé CM dans le décor

€35,000-55,000

\$39,000-60,000

£31,000-48,000

**PROVENANCE:**

Collection Comtesse d'Estainville, née Redhead.

Dans la famille par descendance.

Vente Drouot, Paris, 5 décembre 1985, lot 129.

Christie's, New York, 9-10 décembre 1994, lot 474.

Sotheby's, Paris, *Arts Décoratifs du XX<sup>e</sup> siècle*, 26  
mai 2005, lot 130.

Galerie Vallois. Paris

Acquis auprès de cette dernière en 2007.



**~ ÉMILE-JACQUES RUHLMANN 1879-1933  
ET ALBERT BINQUET 1879-1959**

Cabinet Coffre à or, vers 1917-1918

Ébène de Macassar sculpté et doré à la feuille,  
ivoire, acajou; une clé d'origine

| carved Makassar ebony, gold leaf, ivory and  
mahogany; one original key

H 135 x l 38,5 x P 37,5 cm | 53 1/8 x 15 1/8 x 14 3/4 in

Estampillé *Ruhlmann* au feu au revers du corps  
et *A Binquet* à la façade, dans le décor, deux  
étiquettes au revers de la porte numérotées  
respectivement 1502 et N°36

€180,000-250,000

\$200,000-280,000

£160,000-220,000

**PROVENANCE:**

Galerie Vallois, Paris.

Acquis auprès de cette dernière.

**EXPOSITIONS:**

*Ruhlmann: genius of Art Deco*, Metropolitan  
Museum of Art, New York, juin-décembre 2004.

**BIBLIOGRAPHIE:**

Pour notre exemplaire:

E. Bréon, *Jacques-Emile Ruhlmann les archives*, vol.  
I mobilier, Flammarion, Paris, 2004, p. 101.

E. Bréon & R. Pepall, *Ruhlmann Genius of Art Deco*,  
Somogy, Paris, 2004, p. 160 et p. 308.

F. Camard, *Ruhlmann*, éditions Monelle Hayot,  
Saint Rémy en l'Eau, 2009, p. 84.

Pour le même modèle:

F. Camard, *Ruhlmann*, les éditions du regard, Paris,  
1983, p. 280.

Référencé sous le numéro 1502 (Ancien  
Référencier) dans les archives Ruhlmann  
conservées au Musée des Années 30, Boulogne-  
Billancourt.







# CONDITIONS DE VENTE Acheter chez Christie's

## CONDITIONS DE VENTE

Les présentes Conditions de vente et les Avis importants et explication des pratiques de catalogage énoncent les conditions auxquelles nous proposons à la vente les **lots** indiqués dans ce catalogue. En vous enregistrant pour participer aux enchères et/ou en enchérissant lors d'une vente, vous acceptez les présentes Conditions, aussi devez-vous les lire attentivement au préalable. Vous trouverez à la fin un glossaire expliquant la signification des mots et expressions apparaissant en caractères gras.

À moins d'agir en qualité de propriétaire du **lot** (symbole Δ), Christie's agit comme mandataire pour le vendeur.

### A. AVANT LA VENTE

- Description des lots
  - Certains mots employés dans les descriptions du catalogue ont des significations particulières. De plus amples détails figurent à la page intitulée «Avis importants et explication des pratiques de catalogage», qui fait partie intégrante des présentes Conditions. Vous trouverez par ailleurs une explication des symboles utilisés dans la rubrique intitulée «Symboles employés dans le présent catalogue».
  - Notre description de tout **lot** figurant au catalogue, tout **rapport de condition** et toute autre déclaration faite par nous (que ce soit verbalement ou par écrit) à propos d'un **lot**, et notamment à propos de sa nature ou de son **état**, de l'artiste qui en est l'auteur, de sa période, de ses matériaux, de ses dimensions approximatives ou de sa **provenance**, sont des opinions que nous formulons et ne doivent pas être considérés comme des constats. Nous ne réalisons pas de recherches approfondies du type de celles menées par des historiens professionnels ou des universitaires. Les dimensions et les poids sont donnés à titre purement indicatif.

- Notre responsabilité liée à la description des lots  
Nous ne donnons aucune **garantie** en ce qui concerne la nature d'un **lot** si ce n'est notre **garantie d'authenticité** contenue au paragraphe E2 et dans les conditions prévues par le paragraphe I ci-dessous.

- Etat des lots
  - L'**état** des **lots** vendus dans nos ventes aux enchères peut varier considérablement en raison de facteurs tels que l'âge, une détérioration antérieure, une restauration, une réparation et l'usure. Leur nature fait qu'ils seront rarement en parfait **état**. Les **lots** sont vendus « en l'état », c'est-à-dire tels quels, dans l'**état** dans lequel ils se trouvent au moment de la vente, sans aucune déclaration ou **garantie** ni prise en charge de responsabilité de quelque sorte que ce soit quant à l'**état** de la part de Christie's ou du vendeur.

- Toute référence à l'**état** d'un **lot** dans une notice du catalogue ou dans un **rapport de condition** ne constituera pas une description exhaustive de l'**état**, et les images peuvent ne pas montrer un **lot** clairement. Les couleurs et les nuances peuvent sembler différentes sur papier ou à l'écran par rapport à la façon dont elles ressortent lors d'un examen physique. Des rapports de condition peuvent être disponibles pour vous aider à évaluer l'**état** d'un **lot**. Les rapports de condition sont fournis gratuitement pour aider nos acheteurs et sont communiqués uniquement à titre indicatif. Ils contiennent notre opinion mais il se peut qu'ils ne mentionnent pas tous les défauts, vices intrinsèques, restaurations, altérations ou adaptations car les membres de notre personnel ne sont pas des restaurateurs ou des conservateurs professionnels. Ils ne sauraient remplacer l'examen d'un **lot** en personne ou la consultation de professionnels. Il vous appartient de vous assurer que vous avez demandé, reçu et pris en compte tout **rapport de condition**.

- Exposition des lots avant la vente
  - Si vous prévoyez d'enchérir sur un **lot**, il convient que vous l'inspectiez au préalable en personne ou par l'intermédiaire d'un représentant compétent afin de vous assurer que vous en acceptez la description et l'**état**. Nous vous recommandons de demander conseil à un restaurateur ou à un autre conseiller professionnel.
  - L'exposition précédant la vente est ouverte à tous et n'est soumise à aucun droit d'entrée. Nos spécialistes pourront être disponibles pour répondre à vos questions, soit lors de l'exposition préalable à la vente, soit sur rendez-vous.

- Estimations  
Les **estimations** sont fondées sur l'**état**, la rareté, la qualité et la **provenance** des **lots** et sur les prix récemment atteints aux enchères pour des biens similaires. Les **estimations** peuvent changer. Ni vous ni personne d'autre ne devez vous baser sur des **estimations** comme prévision ou **garantie** du prix de vente réel d'un **lot** ou de sa valeur à toute autre fin. Les **estimations** ne comprennent pas les **frais de vente** ni aucune taxe applicable.

- Retrait  
Christie's peut librement retirer un **lot** à tout moment avant la vente ou pendant la vente aux enchères. Cette décision de retrait n'engage en aucun cas notre responsabilité à votre égard.

- Bijoux
  - Les pierres précieuses de couleur (comme les rubis, les saphirs et les émeraudes) peuvent avoir été traitées pour améliorer leur apparence, par des méthodes telles que la chauffe ou le huilage. Ces méthodes sont admises par l'industrie mondiale de la bijouterie mais peuvent fragiliser les pierres gemmes et/ou nécessiter une attention particulière au fil du temps.
  - Tous les types de pierres précieuses peuvent avoir été traités pour en améliorer la qualité. Vous pouvez solliciter l'élaboration d'un rapport de gemmologie pour tout **lot**, dès lors que la demande nous est adressée au moins trois semaines avant la date de la vente, et que vous vous acquittez des frais y afférents.
  - Nous ne faisons pas établir de rapport gemmologique pour chaque pierre gemme mise à prix dans nos ventes aux enchères. Lorsque nous faisons établir de tels rapports auprès de laboratoires de gemmologie internationalement reconnus, lesdits rapports sont décrits dans le catalogue. Les rapports des laboratoires de gemmologie américains décrivent toute amélioration ou tout traitement de la pierre gemme. Ceux des laboratoires européens décrivent toute amélioration ou tout traitement uniquement si nous le leur demandons, mais confirment l'absence d'améliorations ou de traitements. En raison des différences d'approches et de technologies, les laboratoires peuvent ne pas être d'accord sur le traitement ou non d'une pierre gemme particulière, sur l'ampleur du traitement ou sur son caractère permanent. Les laboratoires de gemmologie signalent uniquement les améliorations ou les traitements dont ils ont connaissance à la date du rapport.
  - En ce qui concerne les ventes de bijoux, les **estimations** reposent sur les informations du rapport gemmologique ou, à défaut d'un tel rapport, partent du principe que les pierres gemmes peuvent avoir été traitées ou améliorées.

- Montres et horloges
  - Presque tous les articles d'horlogerie sont réparés à un moment ou à un autre et peuvent ainsi comporter des pièces qui ne sont pas d'origine. Nous ne donnons aucune **garantie** que tel ou tel composant d'une montre est **authentique**. Les bracelets dits « associés » ne font pas partie de la montre d'origine et sont susceptibles de ne pas être **authentiques**. Les horloges peuvent être vendues sans pendules, poids ou clés.
  - Les montres de collection ayant souvent des mécanismes très fins et complexes, un entretien général, un changement de piles ou d'autres réparations peuvent s'avérer nécessaires et sont à votre charge. Nous ne donnons aucune **garantie** qu'une montre est en bon **état** de marche. Sauf indication dans le catalogue, les certificats ne sont pas disponibles.
  - La plupart des montres-bracelets ont été ouvertes pour connaître le type et la qualité du mouvement. Pour cette raison, il se peut que les montres-bracelets avec des boîtiers étanches ne soient pas waterproof et nous vous recommandons donc de les faire vérifier par un horloger compétent avant utilisation.

Des informations importantes à propos de la vente, du transport et de l'expédition des montres et bracelets figurent au paragraphe H2(h).

### B. INSCRIPTION A LA VENTE

- Nouveaux enchérisseurs
  - Si c'est la première fois que vous participez à une vente aux enchères de Christie's ou si vous êtes un enchérisseur déjà enregistré chez nous n'ayant rien acheté dans nos salles de vente au cours des deux dernières années, vous devez vous enregistrer au moins 48 heures avant une vente aux enchères pour nous laisser suffisamment de temps afin de procéder au traitement et à l'approbation de votre enregistrement. Nous sommes libres de refuser votre enregistrement en tant qu'enchérisseur. Il vous sera demandé ce qui suit :
    - pour les personnes physiques* : pièce d'identité avec photo (permis de conduire, carte nationale d'identité ou passeport) et, si votre adresse actuelle ne figure pas sur votre pièce d'identité, un justificatif de domicile (par exemple, une facture d'eau ou d'électricité récente ou un relevé bancaire) ;
    - pour les sociétés* : votre certificat d'immatriculation (extrait Kbis) ou tout document équivalent indiquant votre nom et votre siège social ainsi que tout document pertinent mentionnant les administrateurs et les bénéficiaires effectifs ;
    - Fiducie* : acte constitutif de la fiducie; tout autre document attestant de sa constitution; ou l'extrait d'un registre public + les coordonnées de l'agent/représentant (comme décrits plus bas) ;
    - Société de personnes ou association non dotée de la personnalité morale* : Les statuts de la société ou de l'association; ou une déclaration d'impôts ; ou une copie d'un extrait du registre pertinent ; ou copie des comptes déposés à l'autorité de régulation ainsi que les coordonnées de l'agent ou de son représentant (comme décrits plus bas) ;

(v) *Fondation, musée, et autres organismes sans but lucratif non constitués comme des trusts à but non lucratif* : une preuve écrite de la formation de l'entité ainsi que les coordonnées de l'agent ou de son représentant (comme décrits plus bas) ;

(vi) *Indivision* : un document officiel désignant le représentant de l'indivision, comme un pouvoir ou des lettres d'administration ainsi qu'une pièce d'identité de l'exécuteur testamentaire ;

(vii) *Les agents/représentants* : Une pièce d'identité valide (comme pour les personnes physiques) ainsi qu'une lettre ou un document signé autorisant la personne à agir OU tout autre preuve valide de l'autorité de la personne (les cartes de visite ne sont pas acceptées comme des preuves suffisantes d'identité).

- Nous sommes également susceptibles de vous demander une référence financière et/ou un dépôt de **garantie** avant de vous autoriser à participer aux enchères. Pour toute question, veuillez contacter notre Département des enchères au +33 (0)1 40 76 84 13.

- Client existant  
Nous sommes susceptibles de vous demander une pièce d'identité récente comme décrit au paragraphe B1(a) ci-dessus, une référence financière ou un dépôt de **garantie** avant de vous autoriser à participer aux enchères. Si vous n'avez rien acheté dans nos salles de vente au cours des deux dernières années ou si vous souhaitez dépenser davantage que les fois précédentes, veuillez contacter notre Département des enchères au +33 (0)1 40 76 84 13.

- Si vous ne nous fournissez pas les documents demandés  
Si nous estimons que vous ne répondez pas à nos procédures d'identification et d'enregistrement des enchérisseurs, y compris, entre autres, les vérifications en matière de lutte contre le blanchiment de capitaux et/ou contre le financement du terrorisme que nous sommes susceptibles de demander, nous pouvons refuser de vous enregistrer aux enchères et, si vous remportez une enchère, nous pouvons annuler le contrat de vente entre le vendeur et vous.

- Enchère pour le compte d'un tiers  
Si vous enchérissez pour le compte d'un tiers, ce tiers devra au préalable avoir effectué les formalités d'enregistrement mentionnées ci-dessus, avant que vous ne puissiez enchérir pour son compte, et nous fournir un pouvoir signé vous autorisant à enchérir en son nom. Tout enchérisseur accepte d'être tenu personnellement responsable du paiement du prix d'adjudication et de toutes les autres sommes dues, à moins d'avoir convenu par écrit avec Christie's avant le début de la vente aux enchères qu'il agit en qualité de mandataire pour le compte d'un tiers nommé et accepté par Christie's. Dans ce cas Christie's exigera le paiement uniquement auprès du tiers nommé.

- Participer à la vente en personne  
Si vous souhaitez enchérir en salle, vous devez vous enregistrer afin d'obtenir un numéro d'enchérisseur au moins 30 minutes avant le début de la vente. Vous pouvez vous enregistrer en ligne sur [www.christies.com/en/personne](http://www.christies.com/en/personne). Si vous avez besoin de renseignements, merci de bien vouloir contacter le Département des enchères au +33 (0)1 40 76 84 13.

- Services/Facilités d'enchères  
Les services d'enchères décrits ci-dessous sont des services offerts gracieusement aux clients de Christie's, qui n'est pas responsable des éventuelles erreurs (humaines ou autres), omissions ou pannes survenues dans le cadre de la fourniture de ces services.

- Enchères par téléphone**  
Nous sommes à votre disposition pour organiser des enchères téléphoniques, sous réserve d'en avoir été informé par vous dans un délai minimum de 24 heures avant la vente. Nous ne pourrions accepter des enchères téléphoniques que si nous avons suffisamment de salariés disponibles pour prendre ces enchères. Si vous souhaitez enchérir dans une langue autre que le français, nous vous prions de bien vouloir nous en informer le plus rapidement possible avant la vente. Nous vous informons que les enchères téléphoniques sont enregistrées. En acceptant de bénéficier de ce service, vous consentez à cet enregistrement. Vous acceptez aussi que votre enchère soit émise conformément aux présentes Conditions de vente.
- Enchères par Internet sur Christie's Live**  
Pour certaines ventes aux enchères, nous acceptons les enchères par Internet. Veuillez visiter <https://www.christies.com/livebidding/index.aspx> et cliquer sur l'icône « Bid Live » pour en savoir plus sur la façon de regarder et écouter une vente et enchérir depuis votre ordinateur. Outre les présentes Conditions de vente, les enchères par Internet sont régies par les conditions d'utilisation de Christie's LIVE™ qui sont consultables sur [www.christies.com](http://www.christies.com).

(c) **Ordres d'achat**

Vous trouverez un formulaire d'ordre d'achat à la fin de nos catalogues, dans tout bureau de Christie's ou en choisissant la vente et les **lots** en ligne sur [www.christies.com](http://www.christies.com). Nous devons recevoir votre formulaire d'ordre d'achat complété au moins 24 heures avant la vente. Les enchères doivent être placées dans la devise de la salle de vente. Le commissaire-priseur prendra des mesures raisonnables pour réaliser les ordres d'achat au meilleur prix, en tenant compte du **prix de réserve**. Si vous faites un ordre d'achat sur un **lot** qui n'a pas de **prix de réserve** et qu'il n'y a pas d'enchère supérieure à la vôtre, nous enchérirons pour votre compte à environ 50 % de **l'estimation** basse où, si celle-ci est inférieure, au montant de votre enchère. Dans le cas où deux offres écrites étaient soumises au même prix, la priorité sera donnée à l'offre écrite reçue en premier.

**C. PENDANT LA VENTE**

1. Admission dans la salle de vente

Nous sommes libres d'interdire l'entrée dans nos locaux à toute personne, de lui refuser l'autorisation de participer à une vente ou de rejeter toute enchère.

2. Prix de réserve

Sauf indication contraire, tous les **lots** sont soumis à un **prix de réserve**. Nous signalons les **lots** qui sont proposés sans **prix de réserve** par le symbole • à côté du numéro du **lot**. Le **prix de réserve** ne peut être supérieur à **l'estimation** basse du **lot**.

3. Pouvoir discrétionnaire du commissaire-priseur

Le commissaire-priseur assure la police de la vente et peut à son entière discrétion :

- (a) refuser une enchère ;
- (b) lancer des enchères descendantes ou ascendantes comme bon lui semble, ou changer l'ordre des **lots** ;
- (c) retirer un **lot** ;
- (d) diviser un **lot** ou combiner deux **lots** ou davantage ;
- (e) rouvrir ou continuer les enchères même une fois que le marteau est tombé ; et
- (f) en cas d'erreur ou de litige, et ce pendant ou après la vente aux enchères, poursuivre les enchères, déterminer l'adjudicataire, annuler la vente du **lot**, ou reprouver et vendre à nouveau tout **lot**. Si un litige en rapport avec les enchères survient pendant ou après la vente, la décision du commissaire-priseur dans l'exercice de son pouvoir discrétionnaire est sans appel.

4. Enchères

Le commissaire-priseur accepte les enchères :

- (a) des enchérisseurs présents dans la salle de vente ;
- (b) des enchérisseurs par téléphone et des enchérisseurs par Internet sur Christie's LIVE™ (comme indiqué ci-dessus en section B6) ; et
- (c) des ordres d'achat laissés par un enchérisseur avant la vente.

5. Enchères pour le compte du vendeur

Le commissaire-priseur peut, à son entière discrétion, enchérir pour le compte du vendeur à hauteur mais non à concurrence du montant du **prix de réserve**, en plaçant des enchères consécutives ou en plaçant des enchères en réponse à d'autres enchérisseurs. Le commissaire-priseur ne les signalera pas comme étant des enchères placées pour le vendeur et ne placera aucune enchère pour le vendeur au niveau du **prix de réserve** ou au-delà de ce dernier. Si des **lots** sont proposés sans **prix de réserve**, le commissaire-priseur décidera en règle générale d'ouvrir les enchères à 50 % de **l'estimation** basse du **lot**. À défaut d'enchères à ce niveau, le commissaire-priseur peut décider d'annoncer des enchères descendantes à son entière discrétion jusqu'à ce qu'une offre soit faite, puis poursuivre à la hausse à partir de ce montant. Au cas où il n'y aurait pas d'enchères sur un **lot**, le commissaire-priseur peut déclarer ledit **lot** invendu.

6. Paliers d'enchères

Les enchères commencent généralement en dessous de **l'estimation** basse et augmentent par palier (les paliers d'enchères). Le commissaire-priseur décidera à son entière discrétion du niveau auquel les enchères doivent commencer et du niveau des paliers d'enchères. Les paliers d'enchères habituels sont indiqués à titre indicatif sur le formulaire d'ordre d'achat et à la fin de ce catalogue.

7. Conversion de devises

La retransmission vidéo de la vente aux enchères (ainsi que Christie's LIVE) peut indiquer le montant des enchères dans des devises importantes, autres que l'euro. Toutes les conversions ainsi indiquées le sont pour votre information uniquement, et nous ne serons tenus par aucun des taux de change utilisés. Christie's n'est pas responsable des éventuelles erreurs (humaines ou autres), omissions ou pannes survenues dans le cadre de la fourniture de ces services.

8. Adjudications

À moins que le commissaire-priseur décide d'utiliser de son pouvoir discrétionnaire tel qu'énoncé au paragraphe C3 ci-dessus, lorsque le marteau du commissaire-priseur tombe, et que l'adjudication est

prononcée, cela veut dire que nous avons accepté la dernière enchère. Cela signifie qu'un contrat de vente est conclu entre le vendeur et l'adjudicataire. Nous émettons une facture uniquement à l'enchérisseur inscrit qui a remporté l'adjudication. Si nous envoyons les factures par voie postale et/ou par courrier électronique après la vente, nous ne sommes aucunement tenus de vous faire savoir si vous avez remporté l'enchère. Si vous avez enchéri au moyen d'un ordre d'achat, vous devez nous contacter par téléphone ou en personne dès que possible après la vente pour connaître le sort de votre enchère et ainsi éviter d'avoir à payer des frais de consigne inutiles.

9. Législation en vigueur dans la salle de vente

Vous convenez que, lors de votre participation à des enchères dans l'une de nos ventes, vous vous conformerez strictement à toutes les lois et réglementations locales en vigueur au moment de la vente applicables au site de vente concerné.

**D. COMMISSION ACHETEUR, ET TAXES**

1. Commission acheteur

En plus du prix d'adjudication (« **prix marteau** ») l'acheteur accepte de nous payer des frais acheteur de 25% H.T. (soit 26.375% T.T.C. pour les livres et 30% T.T.C. pour les autres **lots**) sur les premiers €50.000 ; 20% H.T. (soit 21.10% T.T.C. pour les livres et 24% T.T.C. pour les autres **lots**) au-delà de €50.000 et jusqu'à €1.600.000 et 12% H.T. (soit 12.66% T.T.C. pour les livres et 14.40% T.T.C. pour les autres **lots**) sur toute somme au-delà de €1.600.000. Pour les ventes de vin, les frais à la charge de l'acquéreur s'élèvent à 17.5% H.T. (soit 21% T.T.C.).

Des frais additionnels et taxes spéciales peuvent être dus sur certains **lots** en sus des frais et taxes habituels. Les **lots** concernés sont identifiés par un symbole spécial figurant devant le numéro de l'objet dans le catalogue de vente, ou bien par une annonce faite par le commissaire-priseur habilité pendant la vente. Vous trouverez des informations détaillées sur la manière dont la TVA et les récupérations de TVA sont traitées dans la section intitulée « Symboles et explications de la TVA ». Les frais de TVA et les remboursements dépendent des circonstances particulières de l'acheteur, de sorte que cette section, qui n'est pas exhaustive, ne devrait être utilisée qu'à titre de guide général.

Dans tous les cas, le droit de l'Union européenne et du Royaume-Uni s'appliquent en priorité.

Si vous avez des questions concernant la TVA, vous pouvez contacter le département TVA de Christie's au +44 (0) 20 7389 9060 (email: [VAT\\_London@christies.com](mailto:VAT_London@christies.com), fax: +44 (0) 20 3219 6076). Christie's vous recommande de consulter votre propre conseiller fiscal indépendant.

**TAXE SUR LES VENTES EN CAS D'EXPORTATION AUX ETATS-UNIS**

Pour les lots que Christie's expédie aux Etats-Unis, une taxe d'Etat ou taxe d'utilisation peut être due sur le prix d'adjudication ainsi que des frais acheteurs et des frais d'expédition sur le lot, quelle que soit la nationalité ou la citoyenneté de l'acheteur.

Christie's est actuellement tenue de percevoir une taxe sur les ventes pour les lots qu'elle expédie vers l'Etat de New York. Le taux de taxe ainsi applicable sera déterminé au regard de l'Etat, du pays, du comté ou de la région où le lot sera expédié. Les adjudicataires qui réclament une exonération de la taxe sur les ventes sont tenus de fournir les documents appropriés à Christie's avant la libération du lot.

Pour les envois vers les Etats pour lesquels Christie's n'est pas tenue de percevoir une taxe sur les ventes, l'adjudicataire peut être tenu de verser une taxe d'utilisation aux autorités fiscales de cet Etat. Pour toute autre question, Christie's vous recommande de consulter votre propre conseiller fiscal indépendant.

2. TVA

L'adjudicataire est redevable de toute taxe applicable, y compris toute TVA, taxe sur les ventes ou d'utilisation compensatoire ou taxe équivalente applicable sur le **prix marteau** et les **frais de vente**. Il incombe à l'acheteur de vérifier et de payer toutes les taxes dues.

En règle générale, Christie's mettra les **lots** à la vente sous le régime de la marge. Légalement, ce régime implique que la TVA n'apparaît pas sur la facture et n'est pas récupérable.

Sur demande des entreprises assujetties à la TVA formulée immédiatement après la vente, Christie's pourra facturer la TVA sur le prix total (prix d'adjudication augmenté des frais à la charge de l'acheteur). Ceci permettra à l'acheteur assujetti de récupérer la TVA ainsi facturée, mais ces **lots** ne pourront pas être revendus sous le régime de la marge.

**REMBOURSEMENT DE LA TVA EN CAS D'EXPORTATION**

**EN DEHORS DE L'UNION EUROPEENNE**

Toute TVA facturée sera remboursée aux personnes non-résidentes de l'Union Européenne à condition qu'elles en fassent la demande écrite au service comptable dans un délai de 3 mois après la vente, et sur présentation de l'exemplaire 3 du document douanier d'exportation (DAU) sur lequel Christie's devra figurer comme expéditeur et l'acheteur

comme destinataire. L'exportation doit intervenir dans les délais légaux et un maximum de 3 mois à compter de la date de la vente. Christie's déduira de chaque remboursement €50 de frais de gestion.

**REMBOURSEMENT DE LA TVA AUX PROFESSIONNELLS DE L'UNION EUROPEENNE**

Toute TVA facturée sera remboursée aux acheteurs professionnels d'un autre Etat membre de l'Union Européenne, à condition qu'ils en fassent la demande par écrit au service transport dans un délai d'un mois à compter de la date de la vente et qu'ils fournissent leur numéro d'identification à la TVA et la preuve de l'expédition des **lots** vers cet autre Etat dans le respect des règles administratives et dans un délai d'un mois à compter de la vente. Christie's déduira de €50 de frais de gestion sur chaque remboursement.

Pour toute information complémentaire relative aux mesures prises par Christie's, vous pouvez contacter notre département Comptabilité au +33 (0)1 40 76 83 77. Il est recommandé aux acheteurs de consulter un conseiller spécialisé en la matière afin de lever toute ambiguïté relative à leur statut concernant la TVA.

3. Taxe forfaitaire

Si vous êtes fiscalement domicilié en France ou considéré comme étant fiscalement domicilié en France, vous serez alors assujetti, par rapport à tout **lot** vendu pour une valeur supérieure à €5.000, à une taxe sur les plus-values de 6.5% sur le prix d'adjudication du **lot**, sauf si vous nous indiquez par écrit que vous souhaitez être soumis au régime général d'imposition des plus-values, en particulier si vous pouvez nous fournir une preuve de propriété de plus de 22 ans avant la date de la vente.

**E. GARANTIES**

1. Garanties données par le vendeur

Pour chaque **lot**, le vendeur donne la **garantie** qu'il :

- (a) est le propriétaire du **lot** ou l'un des copropriétaires du **lot** agissant avec la permission des autres copropriétaires ou, si le vendeur n'est pas le propriétaire ou l'un des copropriétaires du **lot**, à la permission du propriétaire de vendre le **lot**, ou le droit de ce faire en vertu de la loi ; et
- (b) a le droit de transférer la propriété du **lot** à l'acheteur sans aucune restriction ou réclamation de qui que ce soit d'autre.

Si l'une ou l'autre des **garanties** ci-dessus est inexacte, le vendeur n'aura pas à payer plus que le **prix d'achat** (tel que défini au paragraphe F1(a) ci-dessus) que vous nous aurez versé. Le vendeur ne sera pas responsable envers vous pour quelque raison que ce soit en cas de manques à gagner, de pertes d'activité, de pertes d'économies escomptées, de pertes d'opportunités ou d'intérêts, de coûts, de dommages, d'autres **dommages** ou de dépenses. Le vendeur ne donne aucune **garantie** eu égard au **lot** autres que celles énoncées ci-dessus et, pour autant que la loi le permette, toutes les **garanties** du vendeur à votre égard, et toutes les autres obligations imposées au vendeur susceptibles d'être ajoutées à cet accord en vertu de la loi, sont exclues.

2. Notre garantie d'authenticité

Nous garantissons, sous réserve des stipulations ci-dessous, l'authenticité des **lots** proposés dans nos ventes (notre « **garantie** d'authenticité »). Si, dans les 5 années à compter de la date de la vente aux enchères, vous nous apportez la preuve que votre **lot** n'est pas **authentique**, sous réserve des stipulations ci-dessous, nous vous rembourserons le **prix d'achat** que vous aurez payé. La notion d'authenticité est défini dans le glossaire à la fin des présentes Conditions de vente. Les conditions d'application de la **garantie d'authenticité** sont les suivantes :

- (a) la **garantie** est valable pendant les 5 années suivant la date de la vente. A l'expiration de ce délai, nous ne serons plus responsables de l'authenticité des **lots**.
- (b) Elle est donnée uniquement pour les informations apparaissant en caractères **MAJUSCULES** à la première ligne de la **description du catalogue** (l'« **Intitulé** »). Elle ne s'applique pas à des informations autres que dans l'**Intitulé** même si ces dernières figurent en caractères **MAJUSCULES**.
- (c) La **garantie d'authenticité** ne s'applique pas à tout **Intitulé** ou à toute partie d'**Intitulé** qui est formulé « **Avec réserve** ». « **Avec réserve** » signifie défini à l'aide d'une clarification dans une **description du catalogue** du **lot** ou par l'emploi dans un **Intitulé** de l'un des termes indiqués dans la rubrique **Intitulés Avec réserve** sur la page du catalogue « Avis importants et explication des pratiques de catalogage ». Par exemple, l'emploi du terme « ATTRIBUÉ À... » dans un **Intitulé** signifie que le **lot** est selon l'opinion de Christie's probablement une œuvre de l'artiste mentionné mais aucune **garantie** n'est donnée que le **lot** est bien l'œuvre de l'artiste mentionné. Veuillez lire la liste complète des **Intitulés Avec réserve** et la description complète du catalogue des **lots** avant d'enchérir.
- (d) La **garantie d'authenticité** s'applique à l'**Intitulé** tel que modifié par des **Avis en salle de vente**.

CONDITIONS DE VENTE Acheter chez Christie's

- (e) La **garantie d'authenticité** est formulée uniquement au bénéfice de l'acheteur initial indiqué sur la facture du **lot** émise au moment de la vente et uniquement si l'acheteur initial a possédé le **lot**, et en a été propriétaire de manière continue de la date de la vente aux enchères jusqu'à la date de la réclamation. Elle ne peut être transférée à personne d'autre.
- (f) Afin de formuler une réclamation au titre de la **garantie d'authenticité**, vous devez :
  - (1) nous fournir des détails écrits, y compris toutes les preuves pertinentes, de toute réclamation dans les 5 ans à compter de la date de la vente aux enchères ;
  - (2) si nous le souhaitons, il peut vous être demandé de fournir les opinions écrites de deux experts reconnus dans le domaine du **lot**, mutuellement convenus par Christie's et vous au préalable, confirmant que le **lot** n'est pas **authentique**. En cas de doute, nous nous réservons le droit de demander des opinions supplémentaires à nos frais ; et
  - (3) retourner le **lot** à vos frais à la salle de vente où vous l'avez acheté dans l'**état** dans lequel il était au moment de la vente.
  - (g) Votre seul droit au titre de la présente **garantie d'authenticité** est d'annuler la vente et de percevoir un remboursement du **prix d'achat** que vous nous avez payé. En aucun cas nous ne serons tenus de vous reverser plus que le **prix d'achat** ni ne serons responsables en cas de manques à gagner ou de pertes d'activité, de pertes d'opportunités ou de valeur, de pertes d'économies escomptées ou d'intérêts, de coûts, de dommages, d'**autres dommages** ou de dépenses.

F. PAIEMENT

1. Comment payer
- (a) Les ventes sont effectuées au comptant. Vous devrez donc immédiatement vous acquitter du **prix d'achat** global, qui comprend :
    - i. le prix d'adjudication ; et
    - ii. les frais à la charge de l'acheteur ; et
    - iii. tout montant dû conformément au paragraphe D3 ci-dessus ; et
    - iv. toute taxe, tout produit, toute compensation ou TVA applicable.

Le paiement doit être reçu par Christie's au plus tard le septième jour calendrier qui suit le jour de la vente (« la **date d'échéance** »).

- (b) Nous n'acceptons le paiement que de la part de l'enchérisseur enregistré. Une fois émise, nous ne pouvons pas changer le nom de l'acheteur sur une facture ou réémettre la facture à un nom différent. Vous devez payer immédiatement même si vous souhaitez exporter le **lot** et que vous avez besoin d'une autorisation d'exportation.
- (c) Vous devrez payer les **lots** achetés chez Christie's France dans la devise prévue sur votre facture, et selon l'un des modes décrits ci-dessous :
  - (i) *Par virement bancaire :*  
Sur le compte 58 05 3990 101 – Christie's France SNC – Barclays Corporate France - 34/36 avenue de Friedland 75383 Paris cedex 08 Code BIC : BARCFRPC – IBAN : FR76 30588 00001 58053990 101 62.
  - (ii) *Par carte de crédit :*  
Nous acceptons les principales cartes de crédit sous certaines conditions et dans la limite de 40 000 €. Les détails des conditions et des restrictions applicables aux paiements par carte de crédit sont disponibles auprès de nos services Caisses, dont vous trouverez les coordonnées au paragraphe (d) ci-dessous.
  - (iii) *En espèce :*  
Nous avons pour politique de ne pas accepter les paiements uniques ou multiples en espèces ou en équivalents d'espèces de plus de €1.000 par acheteur s'il est résident fiscal français (particulier ou personne morale) et de €7.500 pour les résidents fiscaux étrangers.
  - (iv) *Par chèque de banque :*  
Vous devez les adresser à l'ordre de Christie's France SNC et nous fournir une attestation bancaire justifiant de l'identité du titulaire du compte dont provient le paiement. Nous pourrions émettre des conditions supplémentaires pour accepter ce type de paiement.
  - (v) *Par chèques :*  
Vous devrez les adresser à l'ordre de Christie's France SNC. Tout paiement doit être effectué en euro.

- (d) Lors du paiement, vous devez mentionner le numéro de la vente, votre numéro de facture et votre numéro de client. Tous les paiements envoyés par courrier doivent être adressés à : Christie's France SNC, Département Caisse, 9, Avenue Matignon, 75008 Paris.
- (e) Si vous souhaitez de plus amples informations, merci de contacter nos Caisses au +33 (0)1 40 76 84 35.

2. Transfert de propriété en votre faveur  
Vous ne possédez pas le **lot** et sa propriété ne vous est pas transférée tant que nous n'avons pas reçu de votre part le paiement intégral du **prix d'achat** global du **lot**.

3. Transfert des risques en votre faveur  
Les risques et la responsabilité liés au **lot** vous seront transférés à la survenance du premier des deux événements mentionnés ci-dessous :

- (a) au moment où vous venez récupérer le **lot**
- (b) à la fin du 14e jour suivant la date de la vente aux enchères ou, si elle est antérieure, la date à laquelle le **lot** est confié à un entrepôt tiers comme indiqué à la partie intitulée « Stockage et Enlèvement », et sauf accord contraire entre nous.

4. Recours pour défaut de paiement  
Conformément aux dispositions de l'article L.321-14 du Code de Commerce, à défaut de paiement par l'adjudicataire, après mise en demeure restée infructueuse, le bien sera remis en vente à la demande du vendeur sur folle enchère de l'adjudicataire défaillant ; si le vendeur ne formule pas sa demande dans un délai de trois mois à compter de l'adjudication, il donne à Christie's France SNC tout mandat pour agir en son nom et pour son compte à l'effet, au choix de Christie's France SNC, soit de poursuivre l'acheteur en annulation de la vente, soit de le poursuivre en exécution et paiement de ladite vente, en lui demandant en sus et dans les deux hypothèses tous dommages et intérêts, frais et autres sommes justifiées.

En outre, *Christie's France SNC se réserve, à sa discrétion, de :*

- (i) percevoir des intérêts sur la totalité des sommes dues et à compter d'une mise en demeure de régler lesdites sommes au plus faible des deux taux suivants :
  - Taux de base bancaire de la Barclay's majoré de six points
  - Taux d'intérêt légal majoré de quatre points
- (ii) entamer toute procédure judiciaire à l'encontre de l'acheteur défaillant pour le recouvrement des sommes dues en principal, intérêts, frais légaux et tous autres frais ou dommages et intérêts ;
- (iii) remettre au vendeur toute somme payée à la suite des enchères par l'adjudicataire défaillant ;
- (iv) procéder à la compensation des sommes que Christie's France SNC et/ou toute société mère et/ou filiale et/ou apparentée exerçant sous une enseigne comprenant le nom « Christie's » pourrait devoir à l'acheteur, au titre de toute autre convention, avec les sommes demeurées impayées par l'acheteur ;
- (v) procéder à la compensation de toute somme pouvant être due à Christie's France SNC et/ou toute société mère et/ou filiale et/ou liée exerçant sous une enseigne comprenant le nom « Christie's » au titre de toute transaction, avec le montant payé par l'acheteur que ce dernier l'y invite ou non ;
- (vi) rejeter, lors de toute future vente aux enchères, toute offre faite par l'acheteur ou pour son compte ou obtenir un dépôt préalable de l'acheteur avant d'accepter ses enchères ;
- (vii) exercer tous les droits et entamer tous les recours appartenant aux créanciers gagistes sur tous les biens en sa possession appartenant à l'acheteur ;
- (viii) entamer toute procédure qu'elle jugera nécessaire ou adéquate ;
- (ix) dans l'hypothèse où seront revendus les biens préalablement adjudgés dans les conditions du premier paragraphe ci-dessus (folle enchère), faire supporter au fol enchérisseur toute moins-value éventuelle par rapport au prix atteint lors de la première adjudication, de même que tous les coûts, dépenses, frais légaux et taxes, commissions de toutes sortes liés aux deux ventes ou devenus exigibles par suite du défaut de paiement y compris ceux énumérés à l'article 4a.
- (x) procéder à toute inscription de cet incident de paiement dans sa base de donnée après en avoir informé le client concerné.

Si Christie's effectue un règlement partiel au vendeur, en application du paragraphe (ii) ci-dessus, l'acquéreur reconnaît que Christie's sera subrogée dans les droits du vendeur pour poursuivre l'acheteur au titre de la somme ainsi payée.

5. Droit de rétention  
Si vous nous devez de l'argent ou que vous en devez à une autre société du **Groupe Christie's**, outre les droits énoncés en F4 ci-dessus, nous pouvons utiliser ou gérer votre bien que nous détenons ou qui est détenu par une autre société du **Groupe Christie's** de toute manière autorisée par la loi. Nous vous restituerons les biens que vous nous aurez confiés uniquement après avoir reçu le complet paiement des sommes dont vous êtes débiteur envers nous ou toute autre société du **Groupe Christie's**. Toutefois, si nous le décidons, nous pouvons également vendre votre bien de toute manière que nous jugeons appropriée. Nous affecterons le produit de la vente au paiement de tout montant que vous nous devez et nous vous reverserons les produits en excès de ces sommes. Si le produit de la vente est insuffisant, vous devrez nous verser la différence entre le montant que nous avons perçu de la vente et celui que vous nous devez.

G. STOCKAGE ET ENLÈVEMENT DES LOTS

1. Enlèvement  
Une fois effectué le paiement intégral et effectif, vous devez retirer votre **lot** dans les 7 jours calendaires à compter de la date de la vente aux enchères.
- (a) Vous ne pouvez pas retirer le **lot** tant que vous n'avez pas procédé au paiement intégral et effectif de tous les montants qui nous sont dus.
  - (b) Si vous avez payé le **lot** en intégralité mais que vous ne le retirez pas dans les 90 jours calendaires après la vente, nous pouvons le vendre, sauf accord écrit contraire. Si nous le vendons, nous vous reverserons le produit de la vente après prélèvement de nos frais de stockage et de tout montant que vous nous devez et que vous devez à toute société du **Groupe Christie's**.
  - (c) Les renseignements sur le retrait des **lots** sont exposés sur une fiche d'informations que vous pouvez vous procurer auprès du personnel d'enregistrement des enchérisseurs ou auprès de nos Caisses au +33 (0)1 40 76 84 35.

2. Stockage
- (a) Si vous ne retirez pas le **lot** dans les 7 jours à compter de la date de la vente aux enchères, nous pouvons, ou nos mandataires désignés peuvent :
    - (i) facturer vos frais de stockage tant que le **lot** se trouve toujours dans notre salle de vente ; ou
    - (ii) enlever le **lot** et le mettre dans un entrepôt et vous facturer tous les frais de transport et de stockage ;
  - (b) les détails de l'enlèvement du **lot** vers un entrepôt ainsi que les frais et coûts y afférents sont exposés au dos du catalogue sur la page intitulée « Stockage et retrait ». Il se peut que vous soyez redevable de ces frais directement auprès de notre mandataire.

H. TRANSPORT ET ACHEMINEMENT DES LOTS

1. Transport et acheminement des lots  
Nous incluons un formulaire de stockage et d'expédition avec chaque facture qui vous sera envoyée. Vous devez prendre toutes les dispositions nécessaires en matière de transport et d'expédition. Toutefois, nous pouvons organiser l'emballage, le transport et l'expédition de votre bien si vous nous le demandez, moyennant le paiement des frais y afférents. Il est recommandé de nous demander un devis, en particulier pour les objets encombrants ou les objets de grande valeur qui nécessitent un emballage professionnel. Nous pouvons également suggérer d'autres manutentionnaires, transporteurs ou experts si vous nous en faites la demande.
- Pour tout renseignement complémentaire, veuillez contacter le département transport de Christie's au +33 (0)1 40 76 86 17.
- Nous ferons preuve de diligence raisonnable lors de la manutention, de l'emballage, du transport et de l'expédition d'un **lot**. Toutefois, si nous recommandons une autre société pour l'une de ces étapes, nous déclinons toute responsabilité concernant leurs actes, leurs omissions ou leurs négligences.
2. Exportations et importations  
Tout **lot** vendu aux enchères peut être soumis aux lois sur les exportations depuis le pays où il est vendu et aux restrictions d'importation d'autres pays. De nombreux pays exigent une déclaration d'exportation pour tout bien quittant leur territoire et/ou une déclaration d'importation au moment de l'entrée du bien dans le pays. Les lois locales peuvent vous empêcher d'importer ou de vendre un **lot** dans le pays dans lequel vous l'importez.
- (a) Avant d'enchérir, il vous appartient de vous faire conseiller et de respecter les exigences de toute loi ou réglementation s'appliquant en matière d'importation et d'exportation d'un quelconque **lot**. Si une autorisation vous est refusée ou si cela prend du temps d'en obtenir une, il vous faudra tout de même nous régler en intégralité pour le **lot**. Nous pouvons éventuellement vous aider à demander les autorisations appropriées si vous nous en faites la demande et prenez en charge les frais y afférents. Cependant, nous ne

(f) Pour ces catégories, la demande de certificat ne dépend pas de la valeur de l'objet, mais de sa nature. Une documentation complète peut être obtenue auprès du département Transport de Christie's au +33 (0)1 40 76 86 17.



paiement immédiat de l'acheteur ni le droit de Christie's de percevoir des intérêts en cas de paiement tardif. Si l'acheteur demande à Christie's d'effectuer les formalités en vue de l'obtention d'un certificat d'exportation pour son compte, Christie's pourra lui facturer ses débours et ses frais liés à ce service. Christie's n'aura pas à rembourser ces sommes en cas de refus dudit certificat ou de tout autre document administratif. La non-obtention d'un certificat ne peut en aucun cas justifier d'un retard de paiement ou l'annulation de la vente de la part de l'acheteur. Sont présentées ci-dessous, de manière non exhaustive, les catégories d'œuvres ou objets d'art accompagnés de leur seuil de valeur respectif au-dessus duquel un Certificat de bien culturel (dit CBC ou « passeport ») peut être requis pour que l'objet puisse sortir du territoire français. Le seuil indiqué entre parenthèses est celui requis pour une demande de sortie du territoire européen, dans le cas où ce dernier diffère du premier seuil.

• Peintures et tableaux en tous matériaux sur tous supports ayant plus de 50 ans d'âge	150.000 €
• Meubles et objets d'ameublement, tapis, tapisseries, horlogerie, ayant plus de 50 ans d'âge	50.000 €
• Aquarelles, gouaches et pastels ayant plus de 50 ans d'âge	30.000 €
• Sculptures originales ou productions de l'art statuaire originales, et copies produites par le même procédé que l'original ayant plus de 50 ans d'âge	50.000 €
• Livres de plus de 100 ans d'âge	50.000 €
• Véhicules de plus de 75 ans d'âge	50.000 €
• Dessins ayant plus de 50 ans d'âge	15.000 €
• Estampes, gravures, sérigraphies et lithographies originales et affiches originales ayant plus de 50 ans d'âge	15.000 €
• Photographies, films et négatifs ayant plus de 50 ans d'âge	15.000 €
• Cartes géographiques imprimées ayant plus de cent ans d'âge	15.000 €
• Incunables et manuscrits, y compris cartes et partitions (UE : quelle que soit la valeur)	1.500 €
• Objets archéologiques de plus de 100 ans d'âge provenant directement de fouilles	(1)
• Objets archéologiques de plus de 100 ans d'âge ne provenant pas directement de fouilles	1.500 €
• Éléments faisant partie intégrante de monuments artistiques, historiques ou religieux (ayant plus de 100 ans d'âge)	(1)
• Archives de plus de 50 ans d'âge (UE : quelle que soit la valeur)	300 €

12. Informations contenues sur [www.christies.com](http://www.christies.com)  
Les détails de tous les **lots** vendus par nous, y compris les descriptions du catalogue et les prix, peuvent être rapportés sur [www.christies.com](http://www.christies.com). Les totaux de vente correspondent au **prix marteau** plus les **frais de vente** et ne tiennent pas compte des coûts, frais de financement ou de l'application des crédits des acheteurs ou des vendeurs. Nous sommes désolés mais nous ne pouvons accéder aux demandes de suppression de ces détails de [www.christies.com](http://www.christies.com).

K. GLOSSAIRE

- authentique** : un exemplaire véritable, et non une copie ou une contrefaçon :
- (i) de l'œuvre d'un artiste, d'un auteur ou d'un fabricant particulier, si le **lot** est décrit dans l'**Intitulé** comme étant l'œuvre dudit artiste, auteur ou fabricant ;
  - (ii) d'une œuvre créée au cours d'une période ou culture particulière, si le **lot** est décrit dans l'**Intitulé** comme étant une œuvre créée durant cette période ou culture ;
  - (iii) d'une œuvre correspondant à une source ou une origine particulière si le **lot** est décrit dans l'**Intitulé** comme étant de cette origine ou source ; ou
  - (iv) dans le cas de gemmes, d'une œuvre qui est faite à partir d'un matériau particulier, si le **lot** est décrit dans l'**Intitulé** comme étant fait de ce matériau.
- garantie d'authenticité** : la **garantie** que nous donnons dans le présent accord selon laquelle un **lot** est **authentique**, comme décrit à la section E2 du présent accord.
- frais de vente** : les frais que nous paie l'acheteur en plus du **prix marteau**.
- description du catalogue** : la description d'un **lot** dans le catalogue de la vente aux enchères, éventuellement modifiée par des **avis en salle de vente**.
- Groupe Christie's** : Christie's International Plc, ses filiales et d'autres sociétés au sein de son groupe d'entreprises.
- état** : l'état physique d'un **lot**.
- date d'échéance** : a la signification qui lui est attribuée au paragraphe F1(a).
- estimation** : la fourchette de prix indiquée dans le catalogue ou dans tout **avis en salle de vente** dans laquelle nous pensons qu'un **lot** pourrait se vendre. **Estimation** basse désigne le chiffre le moins élevé de la fourchette et **estimation** haute désigne le chiffre le plus élevé. L'estimation moyenne correspond au milieu entre les deux.
- prix marteau** : le montant de l'enchère la plus élevée que le commissaire-priseur accepte pour la vente d'un **lot**.
- Intitulé** : a la signification qui lui est attribuée au paragraphe E2.
- lot** : un article à mettre aux enchères (ou plusieurs articles à mettre aux enchères de manière groupée).
- autres dommages** : tout dommage particulier, consécutif, accessoire, direct ou indirect de quelque nature que ce soit ou tout dommage inclus dans la signification de « particulier », « consécutif » « direct », « indirect », ou « accessoire » en vertu du droit local.
- prix d'achat** : a la signification qui lui est attribuée au paragraphe F1(a).
- provenance** : l'historique de propriété d'un **lot**.
- Avec réserve** : a la signification qui lui est attribuée au paragraphe E2 et **Intitulés Avec réserve** désigne la section dénommée **Intitulés Avec réserve** sur la page du catalogue intitulée « Avis importants et explication des pratiques de catalogage ».
- prix de réserve** : le montant confidentiel en dessous duquel nous ne vendrons pas un **lot**.
- avis en salle de vente** : un avis écrit affiché près du **lot** dans la salle de vente et sur [www.christies.com](http://www.christies.com), qui est également lu aux enchérisseurs potentiels par téléphone et notifié aux clients qui ont laissé des ordres d'achat, ou une annonce faite par le commissaire-priseur soit au début de la vente, soit avant la mise aux enchères d'un **lot** particulier.
- caractères MAJUSCULES** : désigne un passage dont toutes les lettres sont en **MAJUSCULES**.
- garantie** : une affirmation ou déclaration dans laquelle la personne qui en est l'auteur garantit que les faits qui y sont exposés sont exacts.
- rapport de condition** : déclaration faite par nous par écrit à propos d'un **lot**, et notamment à propos de sa nature ou de son **état**.

AVIS IMPORTANTS  
et explication des  
pratiques de catalogage

SYMBOLES EMPLOYÉS DANS NOS CATALOGUES

- La signification des mots en caractères gras dans la présente section se trouve à la fin de la rubrique du catalogue intitulée « Conditions de vente »
- Lot transféré dans un entrepôt extérieur. Retrouver les informations concernant les frais de stockage et l'adresse d'enlèvement en page 190.
  - Christie's a un intérêt financier direct dans le **lot**. Voir « Avis importants et explication des pratiques de catalogage ».
  - Le vendeur de ce **lot** est l'un des collaborateurs de Christie's.
  - △ Détenu par Christie's ou une autre société du **Groupe Christie's** en tout ou en partie. Voir « Avis importants et explication des pratiques de catalogage ».
  - ◇ Christie's a un intérêt financier direct dans le **lot** et a financé tout ou partie de cet intérêt avec l'aide de quelqu'un d'autre. Voir « Avis importants et explication des pratiques de catalogage ».
  - **Lot** proposé sans **prix de réserve** qui sera vendu à l'enchérisseur faisant l'enchère la plus élevée, quelle que soit l'**estimation** préalable à la vente indiquée dans le catalogue.
  - ~ Le **lot** comprend des matériaux d'espèces en danger, ce qui pourrait entraîner des restrictions à l'exportation. Voir section H2(b) des Conditions de vente.
  - F **Lot** ne pouvant pas être expédié vers les États-Unis. Voir section H2 des Conditions de vente.
  - f Des frais additionnels de 5,5 % TTC du prix d'adjudication seront prélevés en sus des frais habituels à la charge de l'acheteur. Ces frais additionnels seront remboursés à l'acheteur sur présentation d'une preuve d'exportation du lot hors de l'Union Européenne dans les délais légaux (Voir la Section « TVA » des Conditions de vente).
  - +
  - ++ La TVA au taux de 5,5% sera due sur le total du prix d'adjudication et des frais à la charge de l'acheteur. Elle sera remboursée à l'acheteur sur présentation d'une preuve d'exportation du lot hors de l'Union européenne dans les délais légaux (voir la section "TVA" des Conditions de vente).

**Veuillez noter que les lots sont signalés par des symboles à titre indicatif, uniquement pour vous faciliter la consultation du catalogue. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'oublis.**

**RAPPORTS DE CONDITION**  
Veuillez contacter le Département des spécialistes pour obtenir un **rapport de condition** sur l'état d'un lot particulier (disponible pour les **lots** supérieurs à 3 000 €). Les rapports de condition sont fournis à titre de service aux clients intéressés. Les clients potentiels doivent prendre note que les descriptions de propriété ne sont pas des **garanties** et que chaque **lot** est vendu « en l'état ».

TOUTES LES DIMENSIONS ET LES POIDS SONT APPROXIMATIFS.

**OBJETS COMPOSES DE MATERIAUX PROVENANT D'ESPECES EN VOIE DE DISPARITION ET AUTRES ESPECES PROTEGEES**  
Les objets composés entièrement ou en partie (quel que soit le pourcentage) de matériaux provenant d'espèces de la faune et de la flore en voie de disparition et/ou protégées, sont généralement marqués par le symbole - dans le catalogue. Ces matériaux sont notamment l'ivoire, l'écaille de tortue, la peau de crocodile, la corne de rhinocéros, les ossements de baleine et certaines espèces de corail, ainsi que le bois de rose du Brésil. Les acheteurs sont avisés que de nombreux pays interdisent l'importation de tout bien contenant de tels matériaux ou exigent un permis (i.e., un permis CITES) délivré par les autorités compétentes des pays d'exportation et d'importation du bien. Par conséquent, les acheteurs sont invités à se renseigner auprès des autorités compétentes avant d'enchérir pour tout bien composé entièrement ou en partie de tels matériaux dont ils envisagent l'importation dans un autre pays. Nous vous remercions de bien vouloir noter qu'il est de la responsabilité des acheteurs de déterminer et de satisfaire aux exigences de toutes les lois ou règlements applicables à l'exportation ou l'importation des biens composés de matériaux provenant d'espèces de la faune et de la flore en voie de disparition et/ou protégées. L'impossibilité pour un acheteur d'exporter ou d'importer un tel bien composé des matériaux provenant d'espèces en voie de disparition et/ou protégées ne serait en aucun cas être retenue comme fondement pour justifier une demande d'annulation ou de la rescision de la vente. Par ailleurs, nous attirons votre attention sur le fait que le marquage des lots

entièrement ou en partie composés de matériaux provenant d'espèces de la faune et de la flore en voie de disparition et/ou protégées, au moyen notamment de l'utilisation du symbole - dans les catalogues, et qui font potentiellement l'objet d'une réglementation spécifique, est effectué à titre purement facultatif et indicatif pour la commodité de nos clients, et qu'en conséquence, Christie's ne pourra en aucun cas être tenue responsable pour toute erreur ou omission quelle qu'elle soit.

À PROPOS DES PIERRES DE COULEUR

Les acheteurs potentiels se voient rappeler que nombre de pierres précieuses de couleur ont été historiquement traitées pour améliorer leur apparence. Certaines méthodes d'amélioration, comme le chauffage, sont couramment utilisées pour améliorer la couleur ou la transparence, plus particulièrement pour les rubis et les saphirs. D'autres méthodes, comme l'huilage, améliorent la clarté des émeraudes. Ces traitements ont été généralement admis par les négociants internationaux en joaillerie. Bien que le traitement par chauffage pour améliorer la couleur soit largement réputé être permanent, il peut avoir un certain impact sur la durabilité de la pierre précieuse et une attention spécifique peut être nécessaire au fil des ans. Les pierres qui ont été huilées, par exemple, peuvent nécessiter un nouvel huilage après quelques années pour conserver au mieux leur apparence. La politique de Christie's est d'obtenir des rapports gemmologiques en provenance de laboratoires gemmologiques jouissant d'une renommée internationale qui décrivent certaines des pierres précieuses vendues par Christie's. La disponibilité de tels rapports apparaîtra dans le catalogue. Les rapports de laboratoires gemmologiques américains utilisés par Christie's mentionneront toute amélioration par chauffage ou autre traitement. Les rapports de laboratoires gemmologiques européens détailleront uniquement le traitement par chauffage sur demande mais confirmeront l'absence de tout traitement ou traitement par chauffage. En raison des variations d'approche et de technologie, il peut n'y avoir aucun consensus entre les laboratoires quant à savoir si une pierre spécifique a été traitée, la portée ou le degré de permanence de son traitement. Il n'est pas possible pour Christie's d'obtenir un rapport gemmologique pour chaque pierre que la maison offre. Les acheteurs potentiels doivent être conscients que toutes les pierres peuvent avoir été améliorées par un traitement ou un autre. Pour de plus amples détails, nous renvoyons les acheteurs potentiels aux États-Unis à la fiche d'informations préparée par la commission des normes gemmologiques (Gemstones Standards Commission), disponible à la rubrique de visualisation. Les acheteurs potentiels peuvent demander des rapports de laboratoires pour tout article non certifié si la demande est effectuée au moins trois semaines avant la date prévue de la vente aux enchères. Ce service fait l'objet d'un paiement par avance par la partie requérante. Du fait que l'amélioration affecte la valeur de marché, les estimations de Christie's refléteront les informations communiquées dans le rapport ou, en cas d'indisponibilité dudit rapport, l'hypothèse que les pierres précieuses ont pu être améliorées. Des rapports sur l'état sont généralement disponibles pour tous les lots sur demande et les experts de Christie's seront heureux de répondre à toute question.

AUX ACHETEURS POTENTIELS D'HORLOGES

ET DE MONTRES

La description de l'état des horloges et des montres dans le présent catalogue, notamment les références aux défauts et réparations, est communiquée à titre de service aux acheteurs potentiels mais une telle description n'est pas nécessairement complète. Bien que Christie's communique à tout acheteur potentiel à sa demande un rapport sur l'état pour tout lot, un tel rapport peut également être incomplet et ne pas spécifier tous les défauts ou remplacements mécaniques. Par conséquent, toutes les horloges et les montres doivent être inspectées personnellement par les acheteurs potentiels afin d'évaluer l'état du bien offert à la vente. Tous les lots sont vendus « en l'état » et l'absence de toute référence à l'état d'une horloge ou d'une montre n'implique pas que le lot est en bon état et sans défaut, réparation ou restauration. En théorie, toutes les horloges et les montres ont été réparées au cours de leur vie et peuvent aujourd'hui inclure des pièces non originales. En outre, Christie's ne fait aucune déclaration ou n'apporte aucune garantie quant à l'état de fonctionnement d'une horloge ou d'une montre. Les montres ne sont pas toujours représentées en taille réelle dans le catalogue. Il est demandé aux acheteurs potentiels de se référer à la description des lots pour connaître les dimensions de chaque montre. Veuillez noter que la plupart des montres bracelets avec boîtier étanche ont été ouvertes afin d'identifier le type et la qualité de leur mouvement. Il ne doit pas être tenu pour acquis que ces montres demeurent étanches. Il est recommandé aux acheteurs potentiels de faire vérifier l'état des montres Par un horloger compétent avant leur utilisation. Veuillez également noter que certains pays ne considèrent pas l'or de moins de 18 ct comme de « l'or » et peuvent en refuser l'importation. En cas de refus d'importation, Christie's ne peut en aucun cas être tenu pour responsable. Veuillez également noter que toutes les montres Rolex du catalogue de cette vente Christie's sont vendues en l'état. Christie's ne peut être tenu garant de l'authenticité de chacun des composants de ces montres Rolex. Les bracelets décrits comme associés ne sont pas des éléments d'origine et peuvent ne pas être authentiques. Il revient aux acheteurs potentiels de s'assurer personnellement de la condition de l'objet. Des rapports sur l'état des lots peuvent être demandés à Christie's. Ils sont donnés en toute objectivité selon les termes des conditions de vente imprimées à la fin du catalogue.

Néanmoins, ces rapports sont communiqués aux acheteurs potentiels seulement à titre indicatif et ne détaillent pas tous les remplacements de composants effectués ainsi que toutes les imperfections. Ces rapports sont nécessairement subjectifs. Il est précisé aux acheteurs potentiels qu'un certificat n'est disponible que s'il en est fait mention dans la description du lot. Les montres de collection contenant souvent des mécanismes complexes et d'une grande finesse, il est rappelé aux acheteurs potentiels qu'un examen général, un remplacement de la pile ou une réparation plus approfondie - à la charge de l'acheteur - peut être nécessaire.

CONCERNANT LES ESTIMATIONS DE POIDS

Le poids brut de l'objet est indiqué dans le catalogue. Les poids des pierres précieuses ont pu être estimés par mesure. Ces chiffres sont censés être des directives approximatives et ne doivent pas être considérés comme exacts.

POUR LA JOAILLERIE

Les termes utilisés dans le présent catalogue revêtent les significations qui leur sont attribuées ci-dessous. Veuillez noter que toutes les déclarations dans le présent catalogue quant à leur paternité sont effectuées sous réserve des dispositions des conditions de vente de restriction de garantie.

NOM DES JOAILLIERS DANS LE TITRE

1. Par Boucheron. Quand le nom du créateur apparaît dans le titre cela signifie, selon l'opinion raisonnable de Christie's, que le bijou est de ce fabricant.
2. Signé Boucheron. Le bijou porte une signature qui, selon l'opinion raisonnable de Christie's, est authentique.
3. Avec le nom du créateur pour Boucheron. Le bijou revêt une marque mentionnant un fabricant qui, selon l'opinion raisonnable de Christie's, est authentique.
4. Par Boucheron, selon l'opinion raisonnable de Christie's, signifie par le joaillier malgré l'absence de signature.
5. Monté par Boucheron, selon l'opinion raisonnable de Christie's, signifie que le sertissage a été créé par le joaillier qui a utilisé des pierres initialement fournies par son client.
6. Monté uniquement par Boucheron, selon l'opinion raisonnable de Christie's, signifie que le sertissage a été créé par le joaillier mais que les pierres précieuses ont été remplacées ou que le bijou a été modifié d'une certaine manière après sa fabrication.

PERIODES

1. ANTIQUITÉ - PLUS DE 100 ANS
2. ART NOUVEAU - 1895-1910
3. BELLE EPOQUE - 1895-1914
4. ART DECO - 1915-1935
5. RÉTRO - ANNÉES 1940

CERTIFICATS D'AUTHENTICITÉ

Certains fabricants ne fournissant pas de certificat d'authenticité, Christie's n'a aucune obligation d'en fournir aux acheteurs, sauf mention spécifique contraire dans la description du lot au catalogue de la vente. Excepté en cas de contrefaçon reconnue par Christie's, aucune annulation de vente ne saurait être prononcée pour cause de non-délivrance d'un certificat d'authenticité par un fabricant.

MÉTAUX PRÉCIEUX

Certains **lots** contenant de l'or, de l'argent ou du platine doivent selon la loi être présentés au bureau de **garantie** territorialement compétent afin de les soumettre à des tests d'alliage et de les poinçonner. Christie's n'est pas autorisée à délivrer ces **lots** aux acheteurs tant qu'ils ne sont pas marqués. Ces marquages seront réalisés par Christie's aux frais de l'acheteur, dès que possible après la vente. Une liste de tous les **lots** nécessitant un marquage sera mise à la disposition des acheteurs potentiels avant la vente.

INTERET FINANCIER DE CHRISTIE'S SUR UN LOT

De temps à autre, Christie's peut proposer un **lot** qu'elle possède en totalité ou en partie. Ce bien est signalé dans le catalogue par le symbole  $\Delta$  à côté du numéro de **lot**.

Parfois, Christie's a un intérêt financier direct dans des **lots** mis en vente, tel que le fait de garantir un prix minimum ou faire une avance au vendeur qui n'est **garantie** que par le bien mis en vente. Lorsque Christie's détient un tel intérêt financier, les **lots** en question sont signalés par le symbole  $\circ$  à côté du numéro de **lot**.

Lorsque Christie's a financé tout ou partie de cet intérêt par l'intermédiaire d'un tiers, les **lots** sont signalés dans le catalogue par le symbole  $\vee$ . Lorsqu'un tiers accepte de financer tout ou partie de l'intérêt de Christie's dans un **lot**, il prend tout ou partie du risque que le **lot** ne soit pas vendu, et sera rémunéré en échange de l'acceptation de ce risque sur la base d'un montant forfaitaire.

Lorsque Christie's a un droit réel ou un intérêt financier dans chacun des **lots** du catalogue, Christie's ne signale pas chaque **lot** par un symbole, mais indique son intérêt en couverture du catalogue.

INTITULÉS AVEC RÉSERVE

\*« **attribué à...** » à notre avis, est probablement en totalité ou en partie, une œuvre réalisée par l'artiste.

\*« **studio de.../atelier de...** » à notre avis, œuvre exécutée dans le studio ou l'atelier de l'artiste, peut-être sous sa surveillance.

\*« **entourage de...** » à notre avis, œuvre de la période de l'artiste et dans laquelle on remarque une influence.

\*« **disciple de...** » à notre avis, œuvre exécutée dans le style de l'artiste mais pas nécessairement par l'un de ses élèves.

\*« **à la manière de...** » à notre avis, œuvre exécutée dans le style de l'artiste mais d'une date plus récente.

\*« **d'après...** » à notre avis, une copie (quelle qu'en soit la date) d'une œuvre de l'auteur.

« **signé...** »/ « **daté...** »/ « **inscrit...** » à notre avis, l'œuvre a été signée/ datée/dotée d'une inscription par l'artiste. L'addition d'un point d'interrogation indique un élément de doute.

« **avec signature...** »/ « **avec date...** »/ « **avec inscription...** » à notre avis, la signature/la date/l'inscription sont de la main de quelqu'un d'autre que l'artiste.

La date donnée pour les gravures de maîtres anciens, modernes et contemporains, est la date (ou la date approximative lorsque précédée du préfix « vers ») à laquelle la matrice a été travaillée et pas nécessairement la date à laquelle l'œuvre a été imprimée ou publiée.

\* Ce terme et sa définition dans la présente explication des pratiques de catalogue sont des déclarations réservées sur la paternité de l'œuvre. Si l'utilisation de ce terme repose sur une étude attentive et représente l'opinion de spécialistes, Christie's et le vendeur n'assument aucun risque ni aucune responsabilité en ce qui concerne l'authenticité de la qualité d'auteur de tout **lot** du présent catalogue décrit par ce terme, la **Garantie d'authenticité** ne s'appliquant pas en ce qui concerne les **lots** décrits à l'aide de ce terme.

# SALLES DE VENTES INTERNATIONALES, BUREAUX DE REPRÉSENTATION EUROPÉENS, CONSULTANTS ET AUTRES SERVICES DE CHRISTIE'S

## AUTRICHE

Vienne  
+43 (0)1 533 8812  
Angela Baillou

## BELGIQUE

Bruxelles  
+32 (0)2 512 88 30  
Roland de Lathuy

## FINLANDE ET ETATS BALTES

Helsinki  
+358 (0)9 608 212  
Barbro Schauman (Consultant)

## FRANCE

Délégués régionaux  
Centre, Auvergne, Limousin  
et Bourgogne.  
Marine Desproges-Gotteron  
+33 (0)6 10 34 44 35  
Bretagne, Pays de la Loire & Normandie  
Virginie Greggory  
+33 (0)6 09 44 90 78  
Grand Est  
Jean-Louis Janin Daviet  
+33 (0)6 07 16 34 25  
Hauts de France  
Jean-Louis Brémilts  
+33 (0)6 09 63 21 02  
• Paris  
+33 (0)1 40 76 85 85  
Poitou-Charente - Aquitaine  
Marie-Cécile Moueix  
+33 (0)6 80 15 68 82  
Provence - Alpes Côte d'Azur  
Fabienne Albertini-Cohen  
+33 (0)6 71 99 97 67

## ALLEMAGNE

Düsseldorf  
+49 (0)21 14 91 59 30  
Andreas Rumbler  
Frankfort  
+49 (0)61 74 20 94 85  
Anja Schaller  
Hambourg  
+49 (0)40 27 94 073  
Christiane Gräfin zu Rantzau  
Munich  
+49 (0)89 24 20 96 80  
Marie Christine Gräfin Huyn  
Stuttgart  
+49 (0)71 12 26 96 99  
Eva Susanne Schweizer

## ISRAËL

Tel Aviv  
+972 (0)3 695 0695  
Roni Gilat-Baharaff

## ITALIE

- Milan  
+39 02 303 2831  
Rome  
+39 06 686 3333

## MONACO

+377 97 97 11 00  
Nancy Dotta

## PAYS-BAS

- Amsterdam  
+31 (0)20 57 55 255

## REPUBLIQUE POPULAIRE DE CHINE

- Beijing  
+86 (0)10 8572 7900
- Hong Kong  
+852 2760 1766
- Shanghai  
+86 (0)21 6355 1766  
Jinqing Cai

## RUSSIE

Moscou  
+7 495 937 6364  
Ekaterina Dolinina

## ESPAGNE

Madrid  
+34 (0)91 532 6626  
Carmen Schjaer  
Dalia Padilla

## SUISSE

- Genève  
+41 (0)22 319 1766  
Eveline de Proyart
- Zurich  
+41 (0)44 268 1010  
Dr. Dirk Boll

## EMIRATS ARABES UNIS

- Dubaï  
+971 (0)4 425 5647

## GRANDE-BRETAGNE

- Londres  
+44 (0)20 7839 9060
- Londres,  
South Kensington  
+44 (0)20 7930 6074
- Nord  
+44 (0)7752 3004  
Thomas Scott
- Sud  
+44 (0)1730 814 300  
Mark Wrey
- Est  
+44 (0)20 7752 3310  
Simon Reynolds
- Nord Ouest et Pays de Galle  
+44 (0)20 7752 3376  
Mark Newstead  
Jane Blood

## Ecosse

+44 (0)131 225 4756  
Bernard Williams  
Robert Lagneau  
David Bowes-Lyon (Consultant)

## Ile de Man

+44 1624 814502  
The Marchioness Conyngham (Consultant)

## Iles de la Manche

+44 (0)1534 485 988  
Melissa Bonn

## IRLANDE

+353 (0)59 86 24996  
Christine Ryall

## ÉTATS-UNIS

- New York  
+1 212 636 2000

## SERVICES LIÉS AUX VENTES

Collections d'Entreprises  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 66  
Fax: +33 (0)1 40 76 85 65  
gdebuire@christies.com

Inventaires  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 66  
Fax: +33 (0)1 40 76 85 65  
gdebuire@christies.com

Services Financiers  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 78  
Fax: +33 (0)1 40 76 85 57  
bpasquier@christies.com

Successions et Fiscalité  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 78  
Fax: +33 (0)1 40 76 85 57  
bpasquier@christies.com

Ventes sur place  
Tél: +33 (0)1 40 76 85 98  
Fax: +33 (0)1 40 76 85 65  
lgosset@christies.com

## AUTRES SERVICES

Christie's Education  
Londres  
Tél: +44 (0)20 7665 4350  
Fax: +44 (0)20 7665 4351  
education@christies.com

New York  
Tél: +1 212 355 1501  
Fax: +1 212 355 7370  
christieseducation@christies.edu

Christie's International Real Estates (immobilier)  
Tél: +44 (0)20 7389 2592  
FAX: +44 (0)20 7389 2168  
awhitaker@christies.com

Christie's Images  
Tél: +44 (0)20 7582 1282  
Fax: +44 (0)20 7582 5632  
imageslondon@christies.com

- Indique une salle de vente

# AN EDUCATED EYE CHEFS-D'ŒUVRE D'UNE COLLECTION PRIVÉE SUISSE

MARDI 16 MAI 2017, À 15h

9, avenue Matignon, 75008 Paris

CODE : MARINO

NUMÉRO : 15435

(Les coordonnées apparaissant sur la preuve d'exportation doivent correspondre aux noms et adresses des professionnels facturés. Les factures ne pourront pas être modifiées après avoir été imprimées.)

LAISSER DES ORDRES D'ACHAT EN LIGNE  
SUR CHRISTIES.COM

## INCREMENTS

Les enchères commencent généralement en dessous de l'estimation basse et augmentent par paliers (incréments) de jusqu'à 10 pour cent. Le commissaire-priseur décidera du moment où les enchères doivent commencer et des incréments. Les ordres d'achat non conformes aux incréments ci-dessous peuvent être abaissés à l'intervalle d'enchères suivant.

de 100 à 2 000 €	par 100 €
de 2 000 à 3 000 €	par 200 €
de 3 000 à 5 000 €	par 200, 500, 800 €
de 5 000 à 10 000 €	par 500 €
de 10 000 à 20 000 €	par 1 000 €
de 20 000 à 30 000 €	par 2 000 €
de 30 000 à 50 000 €	par 2 000, 5 000, 8 000 €
de 50 000 à 100 000 €	par 5 000 €
de 100 000 à 200 000 €	par 10 000 €
au dessus de 200 000 €	à la discrétion du commissaire-priseur habilité.

Le commissaire-priseur est libre de varier les incréments au cours des enchères.

- Je demande à Christie's d'enchérir sur les lots indiqués jusqu'à l'enchère maximale que j'ai indiquée pour chaque lot.
- En plus du prix d'adjudication (« **prix marteau** ») l'acheteur accepte de nous payer des frais acheteur de 25% H.T. (soit 26.375% T.T.C. pour les livres et 30% T.T.C. pour les autres **lots**) sur les premiers €50.000 ; 20% H.T. (soit 21.10% T.T.C. pour les livres et 24% T.T.C. pour les autres **lots**) au-delà de €50.000 et jusqu'à €1.600.000 et 12% H.T. (soit 12.66% T.T.C. pour les livres et 14.40% T.T.C. pour les autres **lots**) sur toute somme au-delà de €1.600.000. Pour les ventes de vin, les frais à la charge de l'acquéreur s'élèvent à 17.5% H.T. (soit 21% T.T.C.).
- J'accepte d'être lié par les Conditions de vente imprimées dans le catalogue.
- Je comprends que si Christie's reçoit des ordres d'achat sur un lot pour des montants identiques et que lors de la vente ces montants sont les enchères les plus élevées pour le lot, Christie's vendra le lot à l'enchérissseur dont elle aura reçu et accepté l'ordre d'achat en premier.
- Les ordres d'achat soumis sur des lots « sans prix de réserve » seront, à défaut d'enchère supérieure, exécutés à environ 50 % de l'estimation basse ou au montant de l'enchère si elle est inférieure à 50 % de l'estimation basse. Je comprends que le service d'ordres d'achat de Christie's est un service gratuit fourni aux clients et que, bien que Christie's fasse preuve de toute la diligence raisonnablement possible, Christie's déclinera toute responsabilité en cas de problèmes avec ce service ou en cas de pertes ou de dommages découlant de circonstances hors du contrôle raisonnable de Christie's.

Résultats des enchères : +33 (0)1 40 76 84 13

# FORMULAIRE D'ORDRE D'ACHAT

Christie's Paris

Les ordres d'achat doivent être reçus au moins 24 heures avant le début de la vente aux enchères.

Christie's confirmera toutes les enchères reçues par fax par retour de fax. Si vous n'avez pas reçu

de confirmation dans le délai d'un jour ouvré, veuillez contacter le Département des enchères.

Tél. : +33 (0) 1 40 76 84 13 - Fax : +33 (0) 1 40 76 85 51 - en ligne : [www.christies.com](http://www.christies.com)

15435

Numéro de Client (le cas échéant)

Numéro de vente

Nom de facturation (en caractères d'imprimerie)

Adresse

Code postal

Téléphone en journée

Téléphone en soirée

Fax (Important)

Email

☐ Veuillez cocher si vous ne souhaitez pas recevoir d'informations à propos de nos ventes à venir par e-mail

J'AI LU ET COMPRIS LE PRESENT FORMULAIRE D'ORDRE D'ACHAT ET LES CONDITIONS DE VENTE - ACCORD DE L'ACHETEUR

Signature

Si vous n'avez jamais participé à des enchères chez Christie's, veuillez joindre des copies des documents suivants. Personnes physiques : Pièce d'identité avec photo délivrée par un organisme public (permis de conduire, carte nationale d'identité ou passeport) et, si votre adresse actuelle ne figure pas sur votre pièce d'identité, un justificatif de domicile récent, par exemple une facture d'eau ou d'électricité ou un relevé bancaire. Sociétés : Un certificat d'immatriculation. Autres structures commerciales telles que les fiducies, les sociétés off-shore ou les sociétés de personnes : veuillez contacter le Département Conformité au +33 (0)1 40 76 84 13 pour connaître les informations que vous devez fournir. Si vous êtes enregistré pour enchérir pour le compte de quelqu'un qui n'a jamais participé à des enchères chez Christie's, veuillez joindre les pièces d'identité vous concernant ainsi que celles de la personne pour le compte de qui vous allez prendre part aux enchères, ainsi qu'un pouvoir signé par la personne en question. Les nouveaux clients, les clients qui n'ont pas fait d'achats auprès d'un bureau de Christie's au cours des deux dernières années et ceux qui souhaitent dépenser plus que les fois précédentes devront fournir une référence bancaire.

## VEUILLEZ ÉCRIRE DISTINCTEMENT EN CARACTÈRES D'IMPRIMERIE

Numéro de lot (dans l'ordre)	Enchère maximale EURO (hors frais de vente)	Numéro de lot (dans l'ordre)	Enchère maximale EURO (hors frais de vente)
---------------------------------	--	---------------------------------	--

Si vous êtes assujéti à la VAT/IVA/TVA/BTW/MWST/MOMS intracommunautaire,  
Veuillez indiquer votre numéro :





PROPERTY FROM A PRIVATE COLLECTION

A late Louis XVI ormolu-mounted bois citronnier, mahogany and ebony commode  
After a design by Charles Percier, the cabinet-work attributed to Adam Weisweiler, the gilt bronzes possibly designed  
by Jean-Guillaume Moitte and executed by Henri Auguste, circa 1795  
\$800 000-1 200 000

**THE EXCEPTIONAL SALE**

*New York, 28 April 2017*

**EXPOSITION**

22-27 avril 2017  
20 Rockefeller Plaza  
New York, NY 10020

**CONTACT**

William Strafford  
wstrafford@christies.com  
+1 212 636 2200

**CHRISTIE'S**



CARLO SCARPA (1906-1978)  
AN IMPORTANT 'OPACHE' DISH, CIRCA 1940  
produced by Venini, fused glass, with original cardboard presentation box  
2  $\frac{3}{4}$  in. (7 cm.) high, 14  $\frac{5}{8}$  in. (37.1 cm.) wide, 9  $\frac{3}{8}$  in. (23.7 cm.) deep  
\$100 000-150 000

**CARLO SCARPA: VISIONS IN GLASS 1926-1962**  
**A EUROPEAN PRIVATE COLLECTION**

*New York, 4 mai 2017*

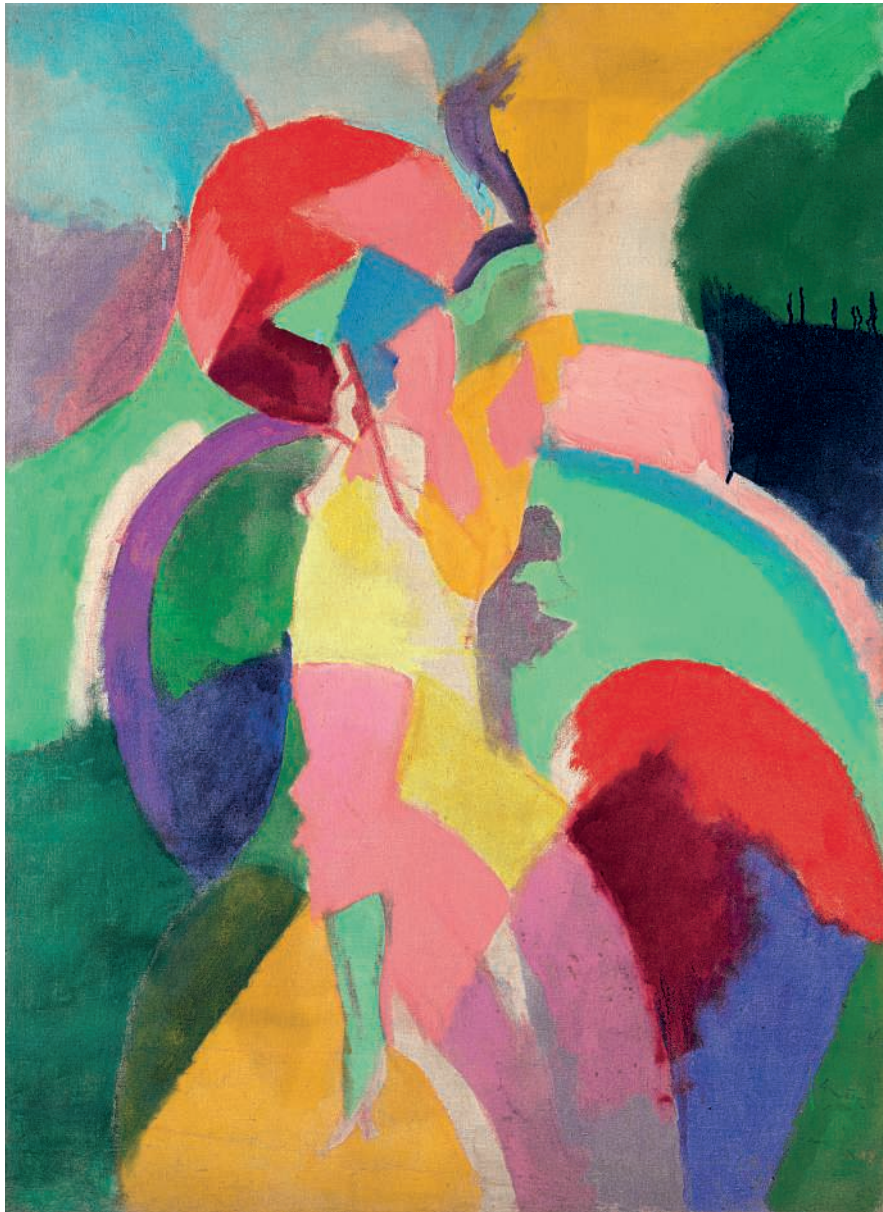
**EXPOSITION**

29 avril- 3 mai 2017  
20 Rockefeller Plaza  
New York, NY 10020

**CONTACT**

Carina Villinger  
Specialist, Head of Department  
cvillinger@christies.com  
+1 212 636 2236

**CHRISTIE'S**



Property from the Collection of Greta Garbo  
ROBERT DELAUNAY (1885-1941)  
*Femme à l'ombrelle ou La Parisienne*  
oil on canvas  
48 ¾ x 35 ½ in. (122.8 x 90.2 cm.)  
Painted in Paris, 1913  
\$3,500,000 – 6,000,000

**IMPRESSIONIST & MODERN ART  
EVENING SALE**

*New York, 15 mai 2017*

**EXPOSITION**

6-15 mai 2017  
20 Rockefeller Plaza  
New York, NY 10020

**CONTACT**

Jessica Fertig  
jfertig@christies.com  
+1-212-636-2050

**CHRISTIE'S**



MARCEL COARD 1889-1975  
Coiffeuse, 1928-1929  
Ebène de Macassar, lapis lazuli et laiton  
H 122 x l 89 x P 45 cm  
150 000- 200 000 €

**DESIGN VENTE DU SOIR**

*Paris, 16 mai 2017*

**EXPOSITION**

11-15 mai 2017  
9 avenue Matignon  
Paris 8<sup>e</sup>

**CONTACT**

Pauline De Smedt  
pdesmedt@christies.com  
+33 (0)1 40 76 83 54

**CHRISTIE'S**



The Joel Schur Collection of Important Works by Gallé  
GALLÉ

*A 'Glycine' table lamp, circa 1905*

cameo glass

cameo signature Gallé

31 in. high; 20 ½ in. diameter

\$200,000–250,000

## DESIGN

*New York, 7 June 2017*

## VIEWING

2–6 June 2017  
20 Rockefeller Plaza  
New York, NY 10020

## CONTACT

Carina Villinger  
Specialist, Head of Department  
cvillinger@christies.com  
+1 212 636 2236

CHRISTIE'S



EMILE-JACQUES RUHLMANN (1879-1933)

*A PAIR OF 'BLOCH' TABLES, CIRCA 1926*

macassar ebony

each 26  $\frac{3}{4}$  in. (68 cm.) high, 25  $\frac{1}{2}$  in. (64.8 cm.) wide, 15  $\frac{3}{4}$  in. (40 cm.)

Provenance: Collection Simone and Claude Dray, Paris; Christie's, Paris, 8 June 2006, lot 164.

\$100,000-150,000

## DESIGN

*New York, June 7, 2017*

## EXPOSITION

June 2-6

20 Rockefeller Plaza

New York, NY 10020

## CONTACT

Carina Villinger

Specialist, Head of Department

[cvillinger@christies.com](mailto:cvillinger@christies.com)

+1 212 636 2236

CHRISTIE'S

# Entreposage et Enlèvement des Lots

## Storage and Collection

### TABLEAUX ET OBJETS PETIT FORMAT

Tous les lots vendus seront conservés dans nos locaux au 9, avenue Matignon, 75008 Paris.

### TABLEAUX GRAND FORMAT, MEUBLES ET OBJETS VOLUMINEUX

Tous les lots vendus seront transférés chez Transports Monin :

Mardi 16 mai 2017

Transports Monin se tient à votre disposition le lendemain suivant le transfert, du lundi au vendredi, de 9h00 à 12h30 et 13h30 à 17h00.

215, rue d'Aubervilliers,  
niveau 3, Pylône n° 33  
75018 Paris

Téléphone magasinage: +33 (0)6 27 63 22 36  
Téléphone standard: +33 (0)1 80 60 36 00  
Fax magasinage: +33 (0)1 80 60 36 11

### TARIFS

Le stockage des lots vendus est couvert par Christie's pendant 14 jours ouvrés. Tout frais de stockage s'applique à partir du 15ème jour après la vente. A partir du 15ème jour, la garantie en cas de dommage ou de perte totale ou partielle est couverte par Transports Monin au taux de 0,6% de la valeur du lot et les frais de stockage s'appliquent selon le barème décrit dans le tableau ci-dessous.

Transports Monin offre également aux acheteurs la possibilité de faire établir un devis pour l'emballage, le montage, l'installation, l'établissement des documents administratifs et douaniers ainsi que pour le transport des lots en France ou à l'étranger. Ce devis peut être établi sur simple demande.

### PAIEMENT

- A l'avance, contacter Transports Monin au +33 (0)1 80 60 36 00 pour connaître le montant dû. Sont acceptés les règlements par chèque, transfert bancaire et carte de crédit (Visa, Mastercard, American Express)
- Au moment de l'enlèvement: chèque, espèces, carte de crédit, travellers chèques.

Les objets vous seront remis sur simple présentation du bon d'enlèvement. Ce document vous sera délivré par le caissier de Christie's, 9 avenue Matignon 75008 Paris.

### SMALL PICTURES AND OBJECTS

All lots sold, will be kept in our saleroom at 9 avenue Matignon, 75008 Paris.

### LARGE PICTURES, FURNITURE AND LARGE OBJECTS

All the sold lots will be transferred to Transports Monin :

Tuesday 16 May 2017

215, rue d'Aubervilliers,  
niveau 3, Pylône n° 33  
75018 Paris

Telephone Warehouse: +33 (0)6 27 63 22 36  
Telephone standard: +33 (0)1 80 60 36 00  
Fax Warehouse: +33 (0)1 80 60 36 11

### STORAGE CHARGES

Christie's provides storage during 14 business days. From the 15th day, all lots will be under the guarantee of Transports Monin, at 0.6% of lot value (hammer price plus buyer's premium). Storage charges will be applicable as per the rates described in the chart below.

Transports Monin may assist buyers with quotation for handling, packing, and customs formalities as well as shipping in France or abroad. A quotation can be sent upon request.

You may contact Transports Monin the day following the removal, Monday to Friday, 9am to 12.30am & 1.30pm to 5pm.

### PAYMENT

- Please contact Transports Monin in advance regarding outstanding charges. Payment can be made by cheque, bank transfer, and credit card (Visa, Mastercard, American Express)
- When collecting: cheque, cash, credit card and travellers cheques. Lots shall be released on production of the Release Order, delivered by Christie's cashiers, 9 avenue Matignon 75008 Paris.



### TABLEAUX GRAND FORMAT, MOBILIER ET OBJETS VOLUMINEUX

Frais de gestion et manutention fixe par lot	Frais de stockage par lot et par jour ouvré
71€ + TVA	5€ + TVA

### TABLEAUX ET OBJETS PETIT FORMAT

Frais de gestion et manutention fixe par lot	Frais de stockage par lot et par jour ouvré
71€ + TVA	2€ + TVA

### LARGE PICTURES, FURNITURE AND LARGE OBJECTS

Handling and administration charges per lot	Storage charges per lot and per business day
71€ + VAT	5€ + VAT

### SMALL PICTURES AND OBJECTS

Handling and administration charges per lot	Storage charges per lot and per business day
71€ + VAT	2€ + VAT

# CHRISTIE'S

## CHRISTIE'S INTERNATIONAL PLC

François Pinault, Chairman  
Patricia Barbizet, Deputy Chairwoman  
Guillaume Cerutti, Chief Executive Officer  
Jussi Pylkkänen, Global President  
Stephen Brooks, Deputy Chief Executive Officer  
Loïc Brivezac, Gilles Erulin, Gilles Pagniez  
Héloïse Temple-Boyer  
Sophie Carter, Company Secretary

## INTERNATIONAL CHAIRMEN

François Curiel, Chairman, Asia Pacific  
Stephen Lash, Chairman Emeritus, Americas  
The Earl of Snowdon, Honorary Chairman, EMERI  
Charles Cator, Deputy Chairman, Christie's Int.  
Xin Li, Deputy Chairwoman, Christie's Int.

## CHRISTIE'S EUROPE, MIDDLE EAST, RUSSIA AND INDIA (EMERI)

### PRESIDENT

Prof. Dr. Dirk Boll

### CHAIRMAN'S OFFICE, FRANCE

François de Ricqlès, Président,  
Edouard Boccon-Gibod, Directeur Général  
Géraldine Lenain  
Pierre Martin-Vivier

## SENIOR DIRECTORS, EMERI

Simon Andrews, Mariolina Bassetti,  
Jeremy Bentley, Ellen Berkeley, Jill Berry,  
Giovanna Bertazzoni, Edouard Boccon-Gibod,  
Peter Brown, Olivier Camu, Sophie Carter,  
Benjamin Clark, Karen Cole, Paul Cutts,  
Isabelle de La Bruyère, Roland de Lathuy,  
Eveline de Proyard, Leila de Vos,  
Harriet Drummond, David Elswood,  
David Findlay, Margaret Ford, Edmond Francey,  
Daniel Gallen, Roni Gilat-Baharaff, Karen Harkness,  
Philip Harley, James Hastie, Karl Hermanns,  
Paul Hewitt, Rachel Hidderley, Mark Hinton,  
Nick Hough, Michael Jeha, Donald Johnston,  
Erem Kassim-Lakha, Nicholas Lambourn,  
William Lorimer, Catherine Manson,  
Nic McElhatton (Chairman, South Kensington),  
Jeremy Morrison, Nicholas Orchard,  
Francis Outred, Henry Pettifer, Steve Phipps,  
Will Porter, Paul Reason, Christiane Rantzau,  
Tara Rastrick, Amjad Rauf, François de Ricqlès,  
William Robinson, Matthew Rubinger,  
Andreas Rumbler, Tim Schmelcher, John Stainton,  
Alexis de Tiesenhausen, Lynne Turner,  
Jay Vincze, Andrew Ward, David Warren,  
Andrew Waters, Harry Williams-Bulkeley,  
Martin Wilson, André Zlattinger

## DIRECTORS, FRANCE

Stijn Alsteens, Laëtitiia Bauduin,  
Marine de Cenival, Bruno Claessens,  
Tudor Davies, Grégoire Debuire,  
Isabelle d'Amécourt, Sonja Ganne,  
Lionel Gosset, Anika Guntrum,  
Hervé de La Verrie, Olivier Lefeuvre,  
Pauline De Smedt, Simon de Monicault,  
Élodie Morel, Marie-Laurence Tixier

## COMMISSAIRES-PRISEURS HABILITÉS

François Curiel,  
Grégoire Debuire,  
Camille de Foresta,  
Victoire Gineste,  
Lionel Gosset,  
Adrien Meyer,  
François de Ricqlès,  
Marie-Laurence Tixier

## CHRISTIE'S ADVISORY BOARD, EUROPE

Pedro Girao, Chairman,  
Arpad Busson, Kemal Has Cingillioglu,  
Ginevra Elkann, I. D. Fürstin zu Fürstenberg,  
Laurence Graff, H.R.H. Prince Pavlos of Greece,  
Marquesa de Bellavista Mrs Alicia Koplowitz,  
Robert Manoukian, Rosita, Duchess of Marlborough,  
Countess Daniela Memmo d'Amelio,  
Usha Mittal, Çiğdem Simavi

## CONSEIL DE CHRISTIE'S FRANCE

Jean Gueguinou, Président,  
José Alvarez, Patricia Barbizet,  
Jeanne-Marie de Broglie, Florence de Botton,  
Béatrice de Bourbon-Siciles,  
Isabelle de Courcel, Jacques Grange,  
Terry de Gunzburg, Hugues de Guitaut,  
Guillaume Houzé, Roland Lepic,  
Christiane de Nicolay-Mazery,  
Hélène de Noailles, Christian de Pange,  
Maryvonne Pinault, Sylvie Winckler







CHRISTIE'S

9 AVENUE MATHIGNON 75008 PARIS 18